



PHAU NTAWV CEEB TOOM TXHUA XYOO
TXOG NIAMTXIV THIAB MENYUAM TXOJ
CAI NROG RAU FEEMXYUAM
THIAB
Cov Qauv Coj
2016-2017

XAV KAWM KOM PAUB NTAU NTXIV TXOG PEB COV TSEV KAWM NTAWV THIAB COV KEV KAWM
MUS SAIB TAU RAU NTAWM SCUSD.EDU

Thaum Twg Cov Kev Qhaj Ntawv Mam Lis Ua Teeb
Meem?



Qhaj ntawv ntau—zam lossis zam tsis tau—yuav ua rau cov tub/ntxhais kawm ntawv kawm tsis tau zoo nyob rau hauv lub tsev kawm ntawv thiab hauv lawv lub neej. Qhaj ntawv pes tsawg zaus thiaj hais tau tias ntau? Qhaj ntawv li 10 feem pua ntawm lub xyoo kawm ntawv, uas yog 18 hnuv lossis 2 hnuv tuaj rau ib lub hlis – yuav ua rau cov tub/ntxhais kawm ntawv tsis rau siab kawm ntawv.

Xav paub ntau ntiv txog cov kev pabcuam thiab kev txhawb thov mus saib www.scusd.edu/student-chronic-absence.

Zoo Siab Tos Txais rau Xyoo Kawm Ntawv 2016-2017

*Cov Lus Los Ntawm Koog Tsev
Kawm Ntawv Sacramento City
Unified School District*



Hawm txog SCUSD Cov Tub/Ntxhais Kawm Ntawv
thiab Tsev Neeg:

Nws yog kuv lub sam thawj thiab lub luag haujlwm raws li
ib tug Thawj Tswj Fwm ntawm koog tsev kawm ntawv
Sacramento City Unified School District no los zoo siab
txais tos koj rau xyoo tuaj kawm tshiab no. Peb txoj kev
pab yeej muaj tsis tu ncuu- yog lub chaw uas muaj ntau
haiv neeg thiab yam li lub tsev uas muaj ntau lub tswv yim
thiab ntau yam los mus qhia. Kuv zoo siab los koj peb
koog tsev kawm ntawv no raws li peb kev npaj tseg rau
44,000 tus tub/ntxhais kawm ntawv los mus ua tej ntau
ntawv, vam meej thiab koomtes rau hauv luv zej zos no.

Raws li cov tsev neeg uas yog peb cov khub uake uas
tseem ceeb tshaj, peb thiaj nug kom nej los koom nrog peb
tes dejnum pib rau kev kawm ntawm txhua tus menyuam
rau yam uas muaj siab hlo mus kom ntev ntev rau hauv luv
neej. Nyob nram tsev thov siv sijhawm los mus nyeem
rau, lossis nrog koj tus menyuam txhua txhua hmo. Koj
tus menyuam yim nyeem ntau npaum cas ces nws yim ua
tau zoo npaum ntawd nyob rau tom tsev kawm ntawv. Tsis
tas li ntawd, kuv txhawb kom koj mus ntsib koj tus
menyuam tus xibfwb qhia ntawv thiab kom muaj kev sib
txuas lus mus los rau neb ob leeg kom tag xyoo. Thaum
kawg no, siv ob peb feeb thaum kawg ntawm txhua hnuv
los mu snug koj tus menyuam seb nws ho kawm txog
dabtsi xwb.

**Tseem ceeb tshaj, koj yuav tsum paub meej tias koj tus
menyuam yuav tsum mus kawm ntawv txhua hnuv.
Qhov kev zoo uas mus kawm txhua hnuv yogi b qho
uas zoo cooj pwm rau koj tus menyuam tus kheej,
kawm tau zoo thiab pab tau cov menyuam kom muaj
txoj kev sib raug zoo nrog lwm cov tub/ntxhais kawm
ntawv thiab cov xibfwb.**

Ib zaug ntxiv, zoo siab txais tos! Kuv cia siab tias yuav tau
ntsib koj rau ntawm peb cov tsev kawm ntawv.

Ua Tsaug,

Jose L. Banda
Thawj Tswj Fwm Koog Tsev Kawm Ntawv

Hmong/ Parent Rights & Standards 2016-17/SF/MV

Board of Education **(Cov Txwj Laug Tuav Phab Kev Kawm)**

Christina Pritchett, President, Area 3
Jay Hansen, Vice President, Area 1
Jessie Ryan, 2nd Vice President, Area 7
Ellen Cochrane, Area 2
Gustavo Arroyo, Area 4
Diana Rodriguez, Area 5
Darrel Woo, Area 6
Natalie Rosas, Student Board Member

Executive Cabinet

Jose L. Banda, Superintendent
Lisa Allen, Interim Deputy Superintendent
Cathy Allen, Operations Manager
Gerardo Castillo, Chief Business Officer
Elliot Lopez, Chief Information Officer
Cancy McCarn, Chief Human Resource Officer
Olivine Roberts, Ed.D., Chief Academic Officer
Al Rogers, Ed.D., Chief Strategy Officer
Gabe Ross, Chief Communications Officer

CAI TSWJ KEV NCAJ NCEES RAU TXHUA HAIV NEEG

Koog tsev kawm ntawv Sacramento City Unified
School District txhawb txhua yam dejnum uas tsev
kawm ntawv tau tsim muaj tsis hais kev coj-ua, kev
pabcuam, lossis cov txheej txheem (procedures) uas
tsim los nrhiav kev ncajnrees pub rau txhua tus kom
muaj vajhuam sib luag, tsis cais ntawm cev nqaij
daim tawv, pab-pawg, dab-qhuas, lwm haiv-neeg,
hnuv-nyoog, muaj txwj-nkawm lossis tsis muaj, neeg
muaj mob puas cev, lossis poj niam losyog txiv neej.

DAIM TEEV COV NTSIAB LUS

- Txoj Cai Koom Tes Ntawm Niamtxiv 1

Key Pabcuam Menyuam Key Noj Qab Haus Huv

- California Phab Key Noj Qab Haus Huv
thiab Key Kawm 1
- Key Saibxyuas Txog Asbestos 1
- Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob
Rau Menyuam 1
- Thov Zam Txog Ntawm Key Txhaj Tshuaj Tiv
Thaiv Kab Mob 1
- Key Kuaj Mob uas Tsis Pub Hais Tawm 2
- Tshuaj Cev Ntaj Ntsug 2
- Menyuam Key Noj Tshuaj 2
- Noj Tshuaj Ntxiv Mus 2
- Key Txhawb Tub/Ntxhais Kawm Txog Key Ua Siab
Phem Saib Tsis Taus thiab Key Pab Ntxiv 2
- Lub Chaw Pab Cuam “Connect Center 2
- Key Txhawb Pab Txog Ntawm LGBTQ 2
- Sau Npe Rau Key Faj Seeb Kho Mob 3
- Key Pab rau Cov Neeg Tsis Muaj Vaj Tse 3
- Lub Chaw Pab Menyuam 3

Key Sau Npe Kawm Ntawv

- Chaw Sau Npe Kawm Ntawv 3
- Lub Chaw Matriculation and Orientation Center 3
- Daim Ntawv Pov Thawj Qhia Chaw Nyob/ID 4
- Tso Cai (Emancipation) 4
- Ua Haujlwm Hauv Koog Tsev Kawm Ntawv 4
- Tus Muab Key Saibxyuas 4
- Ntaub Ntawv Tso Cai Ua Tus Saibxyuas 4
- Chaw Tu Menyuas 4
- Menyuam Tsis Muaj Tsev Nyob 4
- Pw Hauv Tsev Kho Mob – Raug Mob 4
- Sau Npe Thov Tsev Kawm Ntawv 4
- Tsev Kawm Ntawv Npaj Tshwj Xeeb 4
- Tso Cai Kawm Lwm Koog Tsev Kawm
Ntawv 5
- Tso Cai Kawm Hauv Koog Tsev Kawm Ntawv 5

Key Tuaj Kawm Ntawv

- Zam Tau Txim Rau (AR5113) 5
- Qhia Ntawv Hauv Tsev 6
- Xyuas Qhov Tsis Tuaj Kawm Ntawv 6
- Nkees Tuaj Kawm Ntawv 6
- Txoj Cai Kawm Ntawv 7
- Ua Cov Ntaub Ntawv Tsis Tau Ua 7
- Cov Ntawv Yuav Tsum Kawm Thiaj
Nkag Tau Rau College 7

Cov Qauv Coj

- Key Qhuab Qhia Menyuam Kawm Ntawv 8
- Tub/Ntxhais Kawm Ntawv Txoj Cai 8
- Niamtxiv Txoj Cai 8
- Feem Xyuam Ntawm Tsev Kawm
Ntawv Cov Thawj Tswj 8
- Feem Xyuam Ntawm Niamtxiv, Tus Saibxyuas
thiab Cov Neeg Txheeb Ze 8

- Koom Nrog Cov Tuav Xam 9
- Qee Sijhawm Pab thiab Chaw Pab 9
- Feem Xyuam Ntawm Cov Xibfwb thiab Neeg Ua
Haujlwm Pab 9
- Key Siv Xovtooj 9
- Caij Tsoj thiab Hais Lus Saib Tsis Taus Lwm
Tus 10
- Pawg Saibxyuas Key Tsis Mus Kawm
Ntawv (SARB) 10
- Txoj Cai Kuaj thiab Tshawb 10
- Tshem Tawm Ob Peb Hnub 10
- Rho Tawm Tsev Kawm Ntawv 10
- Tswv Yim Txhawb Menyuam 11
- California Cov Cai thiab Lub Txim
Thaum Ua Txhaum 12-14

Tsev Kawm Ntawv Npaj Tshwj Xeeb

- American Legion Continuation 15
- Capital City (Independent Study) 15
- Charles A. Jones Skills & Business 15
- Sacramento Accelerated Academy 15
- Success Academy 15

Tub/Ntxhais Kawm Ntawv Key Sib Raug Zoo (Student Affairs)

- California Healthy Kids Soj Ntsuam Key
Noj Qab Haus Huv rau Cov Menyuam
Nyob Qib 5 16
- Key Tshuaj Menyuam Key Xav 16
- Tsis Tso Niamtxiv thiab Menyuam
Tej Ntaub Ntawv Tawm 16
- Menyuam Koom Tes Nrog Teb Tej
Lus Nug 16
- Ntawv Soj Ntsuam Txog Laj Fai/Key
Coj/Key Txheeb Ze Ntawm Tsev Neeg 16
- Tsis Pub Haus Yeeb Tshuaj Ntawm
Tsev Kawm Ntawv 16
- Key Kho Mob Fab Seeb Rau Menyau 16
- Txo Tus Nqi lossis Noj Dawb 16
- Tub/Ntxhais Kawm Cov Nqi 16
- Yus Teej Tug 17

Key Tso Lus Tawm

- Menyuam Tej Ntaub Ntawv Ceev Cia 17
- Txoj Cai Tsis Tso Tawm Menyuam
Tej Ntaub Ntawv Ceev Cia 17
- Sau Ua Tub Rog 18
- Tso Tawm Yees Duab thiab Tej Ntaub
Ntawv Menyuam Ua 18

Key Qhia Ntawv

- Txheej Txheem thiab Cov Ntaub Ntawv
Qhia 18
- Ntaub Ntawv Puas lossis Ploj/
Cov Qhabnias, daim ntawv povthawj
Lossis daim Transcripts 18
- Saib Key Qhia Ntawv 18
- Key Ntseeg 19

- Zam Tau Rau Tej Kev Lis Kev Cai.....19
- Txheej Txheem Qhia Ntawv19
- Kev Kawm Txog Phais Tsiaj19
- Kawm Kev Tiv Thaiv Kab Mob HIV/Aids.....19
- Cov Hnub Kawm ib Nrab Hnub thiab
Kev Cob Qhia Cov Neeg Ua Haujlwm19
- Kev Pab Tus Nqi Xeeem Ntawv thiab Kev Hloov.19
- Cov Tub Txawj Uas Pab Koj Txog Sab
Kev Kawm Nhriav Haujlwm.....19
- Daim Ntawv Pov Thawj Qhia Kev Kawm.....19
- Niamtxiv/Tus Saibxyuas Ntsib Nrog Xibfwb &
Thawj Tswj Tsev Kawm Ntawv.....19
- Kev Kawm Tau Ntawv thiab Tsev Kawm Ntawv
Txoj Cai.....19
- Nce Qib lossis Txo Qib20
- Yuav Tsum Kawm Tau Raws Qib20
- Koomtes rau Lub Xeev Cov Kev Xeeem Ntawv ...20
- Cov Cai Siv Computer thiab Internet20
 - Kev Siv Tsev Kawm Ntawv Cov Computer
Thiab Nkag rau Internet20
 - Cov Neeg Muaj Kev Kawm Tsis Tau
Ntawv (Tshwj Xeeb).....20
 - Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb20
 - Tsab Cai Tshooj 50421
 - Txwv Tsis Pub Cais Tias Yog Poj Niam
Los Txiv Neej21

Tej Yam Yuav Tau Paub

- Cov Neeg Ua Haujlwm Yuav Tsum Muaj21
- Txwv Tsis Pub Cais Leej Twg21
- Sib Yuam, Muaj Menyuam, thiab Niamtxiv Kev
Qhuab Qhia.....21
- Tsab Cai Title IX Hais Lus Saib Tsis Taus Lwm Tus
4119.11(a) thiab 5145.7(a).....22
- Tsab Cai Title V..... 22
- Cov Cai Tswj Hwm Hauv Koog Tsev Kawm
Ntawv SCUSD AR 1312.3.....Zej Zos Kev Sib
Raug Zoo.....22
- Cov Txheej Txheem Hais Txog Kev Tsis Txaus
Siab22
- Tsab Ntawv Ceeb Toom.....23
- Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv Feem Xyuas.24
- Mus Ua Ntawv Hais Txog Kev Tsis Txaus
• Siab 24-28
- Sau Ntawv Tsis Pom Zoo Mus rau CDE28
- Kev Sib Kho Raws Txoj Cai.....28
- Cheeb Tsam AR 5144.....28
- Cov Kev Cai Board Policies.....28
- Cov Kev Cai Tswj thiab Saibxyuas28

Tseem Fwv Cov Cai thiab Kev Tswj

- Tsis Txaus Siab28
- Niamtxiv Tsis Txaus Siab29
- Yeeb-Tshuaj thiab Kev Nyab Xeeb29
- Cov Nyiaj Txiag Federal Title I29

Tsev Kawm Ntawv Cov Xovtooj.....30

**Daim Ntawv Tso Cai Kawm rau Lwm Lub Tsev
Kawm Ntawv (Intra-District Permit
Request).....31**

**Daim Ntawv Tso Cai Kam Hloov Mus Kawm Rau
Lwm Koog Tsev Kawm Ntawv (Inter-District
Transfer Permit).....32**

**Lees Ua Pov Thawj Tias Paub Txog Cov Qauv
Coj 33**

**Niamtxiv/Menyuam Kos Npe Tias Tau Txais Phau
Ntawv Ceeb Toom Txog Txoj Cai thiab Feem
Xyuam Txhua Xyoo.....34**

XOVTOOJ RAU COV CHAW HAUJLWM

| | |
|---|----------|
| After School Programs | 643-7992 |
| Child Development Department | 643-7800 |
| Enrollment Center | 643-2400 |
| Foster Youth Services | 643-9409 |
| GATE | 643-2348 |
| Homeless Services Office | 277-6892 |
| Student Support & Health Services | 643-9144 |
| Library Services | 643-7447 |
| Multilingual Literacy | 643-9446 |
| Matriculation and Orientation Center | 643-2374 |
| Nutrition Services | 643-6715 |
| Open Enrollment | 643-9075 |
| Parent Resource Center | 643-7897 |
| Special Education | 643-9174 |
| State and Federal Programs | 643-9051 |
| Student Hearing and Placement Department | 643-9425 |
| <ul style="list-style-type: none"> • SARB • Attendance • Behavior • Student Records • Transcripts | |
| Superintendent’s Office | 643-9000 |
| Transportation | 277-6475 |

TXOJ CAI KOOM TES NTAWM COV NIAM THIAB TXIV (BP 6020)

Pawg Tuav Xam (Board) phab kev kawm ntseeg tias kev koom tes ntawm yim neeg thiab zej zog yog ib qhov tseem ceeb rau tus menyuam txoj kev kawm txawj kawm ntse thiab muaj yeej. Yog li ntawd, cov Tuav Xam thiaj li txaus siab txhawb kom kev kawm yog ib qho tseemcee rau cov niamtxiv, tsev neeg, thiab zej zog los koom tes nrog peb cov tsev kawm ntawv pab muab tswv yim thiab lub zeem muag. Peb koog tsev kawm ntawv muaj ib phau ntawv qhia txog cov cai ntawm niamtxiv kev koom tes nyob rau hauv peb phab website www.scusd.edu lossis hu rau chav tuam tsev School, Family and Community ntawm (916) 643-7924.

LUB CHAW PABCUAM MENYUAM THIAB KEV NOJ QAB HAUS HUV

Lub Chaw Pabcuam Menyuum thiab Kev Noj Qab Haus Huv muaj kev pab rau cov menyuum kom lawv muaj kev loj hlob thiab vam meej xws li kev sib raug zoo nrog cov neeg nyob ib ncig ntawm nws, kev xav ntawm tus kheej, thiab kev noj qab nyob zoo (social, emotional, thiab health).

Kev Noj Qab Haus Huv TSEV QHUAB QHIA TXOG KEV NOJ QAB HAUS HUV HAUV XEEV CALIFORNIA

Muaj kev npaj fajseeb raug mob (Medicaid Program) them nqi kuaj mob ntawm cov menyuum uas tau txais Medi-Cal rau koog tsev kawm ntawv. Cov kev pab muaj xws li kuaj kev hnov lus thiab kuaj qhov muag thiab kev noj qab haus huv. (W & I 14132.06)

Kom koog tsev kawm ntawv txais kev pab los ntawm tseem fww (Medicaid program), koog tsev kawm ntawv yuav tsum txhawb txhua tus menyuum txoj kev npaj fajseeb raug mob thiab sau cov nqi kuaj no mus rau cov tuam txhab npaj fajseeb rau kev raug mob ntawd thiab Medi-Cal them. Yog txoj kev npaj fajseeb raug mob ntawm koj tsis yog Medi-Cal, thov sau cov xwm txheej txog lub tuam txhab ntawd rau nram qab phau ntawv no.

Tsev kawm ntawv kev pab kuaj mob rau txhua tus menyuum yuav tsis hloov, txawm koj teb cov lus nug no los tsis teb. Tsev kawm ntawv txoj kev pab kuaj mob yuav muaj pab rau txhua tus menyuum kawm ntawv, thiab yuav tsis ntaus nqi rau niamtxiv them. Yog muaj lus nug txog txoj cai no ntxiv, hu rau tom tsev kawm ntawv.

Txoj Cai Saibxyuas Kev Noj Qab Haus Huv Tsev Kawm Ntawv (The Healthy Schools Act of 2000) hais tseg tias ib xyoos twg txhua txhua lub tsev qhia ntawv hauv xeev California yuav tsum sau ntawv mus qhia rau ib tsoom niam thiab txiv paub tias hom tshuaj tua kab thiab yoov twg yuav muab los siv tua kab thiab yoov rau tom tsev qhia ntawv. Thiab cov tshuaj ntawd siv dab tsi los mus ua los yog sib tov. Hauv qab no qhia txog hom tshuaj twg thiab siv dab tsi los mus tov:

| Npe Tshuaj | Tov Dabtsis Nrog |
|---|--|
| Microcare, ProControl Plus, ULD-100, Drione | Pyrethrins |
| Max Force FC | Fipronil |
| Max Force Insect | Hydramethylnon |
| Fluoroguard | N-Ethyl perfluorooctane sulfonamide |
| Nylar | Linalool |
| AC90 | Chlorophacinone |
| Drax | Disodium Octaborate Tetrahydrate |
| Mop up | Orthoboric Acid |
| Raid fogger | Cupermethrin |
| Monobor Chlorate | Herbicide - Sodium Chlorate |
| Ronstar | Herbicide - Oxadiazon |
| Roundup Pro | Herbicide - Glyphosate |
| Surflan | Herbicide - Oryzalin |
| PCQ | Diphacinone |
| Stingray | Tetramethrin |
| Demand CS | Lamda-cyhalothrin |
| Weather Blok | Broifacoum |
| Precor 2000 Plus | S Methoprene, Permethrin, & Phenothrin |
| Premise Foam | Imidacloprid Exempt per Section 17610.5 |
| Premise Gel | Imidacloprid Exempt per Section 17610.5 |
| ECO PCO ACU | 2-Phenethyl Propionate Exempt per Section 17610.5 |
| Clove oil | Exempt per Section 17610.5 |
| Mint and Mint oil | Exempt per Section 17610.5 |

www.cdpr.ca.gov

Nyob rau tom qab phau ntawv no muaj ib daim ntawv, hais tias niamtxiv losyog tus saibxyuas thov tau kom tsev kawm ntawv qhia rau koj ua ntej thaum lawv yuav siv cov tshuaj tua kab thiab yoov rau hauv tsev kawm ntawv. Yog koj xav kom lawv qhia koj ua ntej yuav tua tshuaj no ces koj ua kom tiav daim ntawv nyob tom qab mus rau koj tus menyuum lub tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48980.3, 17612).

KEV SAIB XYUAS TXOG ASBESTOS

Asbestos yog ib hom tshuaj uas muab tov rau cov ntoo thiab txiag ua vaj tse kom tiv thav hluav taws tsis txhob kub yooj yooj yim. Yog leej twg xav paub txog peb txoj kev ceev thiab saib xyuas asbestos, mus cuag cov neeg ua haujlwm rau tom hauv paus chaw ua haujlwm. (Tsab Cai 40 C.F.R. § 763.93).

TXHAJ TSHUAJ TIV THAIV KAB MOB RAU COV MENYUAM

Koj tus menyuum yuav tsum txhaj cov tshuaj tiv thaiv kab mob txhua txhua koob ua ntej tsev qhia ntawv thiaj li pub nws mus kawm ntawv. Tshwj kiag cov uas muaj daim ntawv los ntawm tus kws kho mob los tias txhaj tsis tau xwb. Tej zaum tsev qhia ntawv yuav xa cov kws txhaj tshuaj tuaj txhaj tshuaj tiv thaiv los sis fajseeb kom tsis kis kab mob rau cov menyuum kawm ntawv yog hais tias niamtxiv lossis tus saibxyuas sau ntawv tso cai. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49403, § 48216.) Thov mus saib tau ntawm SCUSD Health Services qhov vevxaij ntawm www.scusd.edu/health-services kom paub ntau tshaj no.

KEV KUAJ MOB UAS TSIS PUB HAIS TAWM

Cov menyuam kawm qib 7 mus txog 12 muaj kev zam rau kev tsis mus kawm ntawv yog tias muaj kev kuaj mob uas qhia tsis tau rau lwm tus yog tias tsis tau kev tso cai los ntawm tus niamtxiv losyog tus saibxyuas (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 46010.1)

TSHUAJ CEV NTAJ NTSUG

Tus menyuam yuav tsis raug kuaj ibce yog tias niamtxiv/tus saibxyuas sau ntawv tsis tso cai kuaj lawv tus menyuam. Txawm thaum tus menyuam muaj daim ntawv sau zam tsis pub kuaj lub cev tiam sis yog lub tsev kawm ntawv pom thiab ntseeg tias tus menyuam muaj tej yam kab mob ntxim yuav kis tau ces tus menyuam ntawd yuav raug tshem tawm tsis pub nws tuaj kawm ntawv. Cov menyuam kawm ntawv yuav muaj kev ntsuam xyuas qhov muag, kev hnov lus, thiab seb tus txha ncaj qaum puas nkhaus licas los ntawm kev xaiv nyob rau qib nws kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49451; § 49452; § 49452.5). Hauv koog tsev kawm ntawv tej zaum yeej tseem muaj kuaj xyuas yam puav ntxiv tau raws li ib tug kws kho mob tau xam pom thiab teev tseg.

Tsab cai hauv xeev hais tias txhua txhua tus menyuam sau npe mus kawm qib 1 mas tom qab 90 hnuv thaum sau npe tag lawm, niamtxiv/tus saibxyuas yuav tsum nqa ib daim ntawv povthawj uas yog tus kws kho-mob sau thiab kos npe hais tias nyob rau hauv 18 lub hli dhau los ntawd, tus menyuam twb mus tshuaj nws ib cev tag lawm. Niamtxiv/tus saibxyuas yuav tsum sau ib tsab ntawv mus qhia rau koog tsev kawm ntawv paub tias yog vim licas menyuam thiaj tsis ua raws li qhov kev kuaj ntawd. Tsab cai tswj txog kev noj qab nyob nyab xeeb thiab kev kaj siab (§ 124085, § 124105). 124105)

MENYUAM KEV NOJ TSHUAJ

Nws yog lub luag haujlwm ntawm cov niamtxiv/tus saibxyuas muab cov tshuaj qhia kom meej thiab cia twj ywm rau cov thauv tshuaj los ntawm tus kws kho mob nrog rau cov kev qhia. Nyob rau ntawm lub thauv tshuaj yuav tsum muaj tus kws muab tshuaj lub npe thiab xovtooj, tus menyuam lub npe, thiab tus kws kho mob npe thiab xovtooj. (5 CCR 606).

Yog tus menyuam twg yuav tsum noj tshuaj tom tsev kawm ntawv thiab yuav tsum kom muaj ib tug neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv pab no ces nws yuav tau muab ib daim ntawv uas yog tus kws kho-mob sau qhia seb yuav noj licas rau licas thiab niamtxiv yuav tau sau ib daim ntawv mus rau tsev kawm ntawv tias lawv xav kom tsev kawm ntawv pab muab tshuaj rau tus menyuam noj raws li tus kws kho-mob qhia. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49480.)

Yog ib tug menyuam twg nqa thiab muab tshuaj rau nws tus kheej noj, nkaug tshuaj rau nws tus kheej thiab/losyog lub raj nqus kom ua taus pa yuav tsum tau ib tsab ntawv sau qhia tias siv licas thiab lus tso cai tias tus menyuam yeej txawj muab tshuaj rau nws tus kheej thiab ib daig ntawv sau

tso cai los ntawm niamtxiv losyog tus saibxyuas, 1) pom zoo rau tus menyuam muab tshuaj rau nws tus kheej, 2) cia tus pab kws kho-mob (nurse) hauv tsev kawm ntawv lossis lwm tus ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv nrog tus menyuam tus kws tshuaj sib tham yog tias muaj lus nug dabtsi txog cov tshuaj, thiab 3) txwv tsis pub foj hauv paus tsev kawm ntawv thiab cov ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv yog tias tus menyuam muaj teeb meem licas thaum nws muab cov tshuaj ntawd rau nws tus kheej noj. Daim ntawv sau qhia kev noj tshuaj ntawm tsev kawm ntawv yuav tsum muab kho txhua xyoo losyog txhua lub sijhawm yog thaum muaj hloov cov tshuaj noj, yuav noj ntau licas, noj pes tsawg zaus lossis hloov kev qhia noj tshuaj.

NOJ TSHUAJ NTXIV MUS

Niamtxiv lossis tus saibxyuas yuav tau qhia tsev kawm ntawv paub yog tias tus menyuam kawm ntawv yuav noj tshuaj ntxiv mus raws li cov caij nyoog uas nws yuav tsum noj ntawd, seb nws noj ntau npaum licas thiab tus kws kho-mob npe hu licas. Yog niamtxiv/tus saibxyuas tso cai rau tus pab saib kev mob nkeeg hauv tsev kawm ntawv losyog ib tug ua haujlwm tom tsev kawm ntawv hu nrog tus kws kho-mob tham saib cov tshuaj noj no puas yuav ua rau tus menyuam lub cev hloov, lub hlwb thiab nws kev coj, thiab tus yam-ntxwv uas tsim nyog hloov cov tshuaj losyog yuav siv ntau tshaj li qhov hais. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49480).

COV KEV PAB RAU COV TUB/NTXHAIK KAWM NTAUV

KEV TIV THAIV KOM TXHOB MUAJ KEV UA SAIB TSIS TAUS THIAB KEV PAB UA NTEJ YUAV TSHWM SIM

Koog tsev kawm ntawv SCUSD muaj kev nkag siab tias lub koom haum uas pab tiv thaiv kom txhob muaj kev ua saibtsis taus saib ntsoov kom tej kev ua saib tsis taus no muaj tsawg zuj zus ntawm cov tub/ntxhais kawm ntawv nyob thoo plaws rau cov koog tsev kawm ntawv no. Lub koom haum no yeej yog tsim los mus pab rau cov teebmeem ntawm kev ua saib tsis taus no thiab ua raws li hauv paus lub hom phiaj ncauj ke uas los tiv thaiv kev ua saib tsis taus. Thov hu peb ntawm (916) 643-9076 lossis SCUSD.edu/school-climate-and-bully-prevention.

LUB CHAW PABCUAM MENYUAM CONNECT CENTER

Lub Chaw “Connect Center” yog ib lub chaw nrhiav kev pab rau cov menyuam thiab cov niamtxiv txog tej yam kev pabcuam. Lub chaw no yog tsim los pab tag nrho cov menyuam kawm ntawv txog kev sib raug zoo nrog lwm tus thiab kev noj qab nyob zoo ntxiv.

Muaj Kev Pab Rau:

- Qhia kom paub ntxiv thiab xa mus nrhiav kev pab
- Saibxyuas cov teebmeem/Nrhiav kev pabcuam
- Xa tus kheej thiab tsev neeg mus cuag Counselor
- Tshuaj xyuas teebmeem/Kev kub ntxhov

Lub Connect Center yog nyob rau ntawm 5601 47th Avenue
 Yog xav paub ntau tshaj no thov hu rau Nichole C. Wolfford
 ntawm (916) 643-2354
scusd.edu/overview/connect-center

Kev Txhawb Pab Rau LGBTQ

Lub program Txhawb Pab Rau LGBTQ, yog nyob rau hauv lub chaw “Connect Center”. Muaj kev pabcuam rau cov tib neeg pojniam nyiam pojniam, txiv neej nyiam txiv neej, nyiam ob yam, cov hloov lub cev thiab pab nug cov menyuum thiab lawv tsev neeg. Thov hu rau pab ntawm (916) 643-7997 lossis mus saib tau hauv scusd.edu/lgbtq-support-services.

Sau Npe Rau Kev Fajseeb Kho Mob

SCUSD xav kom txhua tus menyuum muaj kev fajseeb kho mob es them taus. Yog xav paub ntau tshaj no ntxiv hu rau (916)643-235 lossis scusd.edu/health-access-and-advocacy.

Muaj cov kevcuv npe pab fajseeb raws li hauv qab no ntawm lub chaw Connect Center txhua lub vas thiv.

- Tshuaj xyuas seb puas tsim nyog tau txais kev pab
- Qhia txog kev sau npe rau kev fajseeb kho mob
- Nrhiav pab rau cov niamtxiv kom muaj kev noj qab haus huv
- Pab rau cov neeg hais lus Mev (916) 643-2351

COV KEV PAB RAU COV NEEG TSIS MUAJ VAJTSE

Lub koom haum Parker Family Resource Center & Homeless Services pab rau lub chaw cuv menyuum npe kawm ntawv (enrollment), attendance thiab kev ua tau zoo ntawm cov neeg tsis muaj vajtse cov tub/ntxhais kawm ntawv kom paub meej tias lawv tau txais kev kawm sib luag li txhua tus. Cov kev pab muaj raws li nram qab no: kev cuv npe menyuum kawm ntawv thiab cov kev pab rau kev tuaj kawm ntawv tsis pub qhaj, kev tshawb tej ntaub ntawv los, tej khoom siv tom tsev kawm thiab cov khoom siv uas huv kom txhob muaj mob, kev taw qhia rau kev noj qab haus huv/txhaj tshuaj, kev taw qhia rau tej chaw nyob/tsev yuam nqe nyob huv nqe thiab hauv lub zej zos, thiab kev pab rau kev kawm nyob rau ntawm tsab cai McKinney-Vento Homeless Assistance Act: Kev Kawm rau cov Neeg Tsis Muaj Vajtse cov Menyuum thiab cov Hluas. Yog xav paub ntau tshaj no thov hu rau Monica McRho, tus tuav tswj lub koom haum Homeless Program ntawm (916) 277-6892 / Fax (916) 277-6426 lossis ntawm www.scusd.edu/homeless-services.

COV CHAW PABCUAM MENYUAM

| TSEV KAWM NTAUV | HU RAU | XOVTOOJ |
|---|-----------------------|---------------------|
| A.M. Winn ES 3351 Explorer Dr. 95827 | Julie Kauffman | 228-5727 |
| American Legion HS 3801 Broadway 95817 | Anna Tyulyu | 277-6600 |
| Abraham Lincoln ES 3324 Glenmoor Dr. 95827 | Julie Kauffman | 228-5727 |
| Bowling Green Chacon 4211 Turnbridge Dr. 95823 | TBD | 433-7321 |
| Bowling Green McCoy 4211 Turnbridge Dr. 95823 | Marcella Rodriguez | 433-5426 |
| Bret Harte ES 2751 9 th Ave. 95818 | Liz Sterba | 277-7070 |
| C.K. McClatchy HS 3066 Freeport Blvd. 95818 | Iyanna Pease | 395-5050 Ext 503428 |
| Caroline Wenzel ES 6870 Greenhaven Dr. 95828 | Pam Cajucom | 433-5280 |
| Earl Warren ES 5420 Lowell St. 95820 | Evelyn Tisdell-Koroma | 395-4545 |
| Edward Kemble ES 7495 29 th St. 95824 | Evelyn Tisdell-Koroma | 395-4276 |
| Elder Creek ES 7934 Lemon Hill 95824 | Jamie Gomez | 382-5615 |
| Ethel Phillips ES 2930 24St Ave. 95820 | Liz Sterba | 277-6228 |
| G. W. Carver HS 10101 Systems Pkwy. 95827 | TBD | 395-5266 |
| Hiram Johnson HS 6879 14 th Ave. 95820 | Mary Struhs | 395-5070 Ext 505712 |
| Isador Cohen ES 9025 Salmon Falls Dr. 95826 | Julie Kauffman | 228-5727 |
| John Still K-8 2118 Meadowview Dr.95832 | Amaya Weiss | 433-2925 |
| John Bidwell ES 1730 65 th Ave 95822 | Pam Cajucom | 433-5280 |
| John Sloat ES 7525 Candlewood Way 95822 | Pam Cajucom | 433-5051 |
| Leataata Floyd ES 401 McClatchy Way. 95818 | Rachel Webb | 264-4175 |
| Oak Ridge ES 4501 M.L.King Blvd. 95820 | Bethany Coburn | 395-4668 |
| Pacific ES 6201 41 st St. 95824 | Nailah Kokayi | 433-2803 |
| Parkway ES 4720 Forest Parkway | Jamie Gomez | 433-5082 |
| Rosa Parks K-8 2250 68 th Ave. 95822 | Kelly Thompson | 433-5369 |
| Will C. Wood MS 6201 Lemon Hill Ave 95824 | Mary Struhs | 395-5383 |
| Parker Family Resource Ctr 2930 21 st Ave 95820 | Monica McRho | 277-6892 |

SAU NPE KAWM NTAWV

CHAW SAU NPE KAWM NTAWV “ENROLLMENT CENTER”

Txhua tus niamtxiv yuav tau tuaj ua ntaub ntawv rau ntawm lub chaw Sau Npe Kawm Ntawv.

Lub chaw sau npe kawm ntawv yog ib lub chaw pab tau koj ntau yam nyob rau hauv koog tsev kawm ntawv no. Nej tuaj sau menyuum npe kawm ntawv, rho tawm thiab sau npe xaiv tsev kawm ntawv, peb yuav teb koj cov lus nug nyob rau ntawm lub chaw no, pab tshuaj xyuas ua ntej txog ntawm kev txhaj tshuaj los ntawm lub chaw txhaj tshuaj (immunization clinic).

Lub chaw sau npe kawm ntawv muab kev saib xyuas kom ncaj ncees rau txhua yim neeg thiab yuav soj ntsuam kev sau npe thiab kev thov ntawv tso cai mus kawm rau lwm koog tsev kawm ntawv thiab thov ntawv tso cai mus kawm rau lwm lub tsev kawm ntawv nyob hauv koj koog tsev kawm ntawv. Nws kuj yog ib qho kev sib sau ua haujlwm uake kom kev sau npe yooj yim, cov neeg ua haujlwm hauv lub chaw sau npe kawm ntawv no “Enrollment Center” yog ib co paub thiab txawj khiav haujlwm thiab muaj kev cob qhia nyob rau txhua seem.

Cov Sij Hawm Qhib:

Hnub Monday, Tuesday, Wednesday
8:00 a.m. to 3:15 p.m.
Hnub Thursday 11:00 a.m. to 6:15 p.m.
Hnub Friday 8:00 a.m. to 11:15 p.m.

Kaw Txhua Hnub es Muaj Kev Caiv

LUB CHAW MATRICULATION AND ORIENTATION CENTER (MOC)

Lub chaw Matriculation and Orientation Center no yog hauv paus tsev kawm ntawv ib lub chaw ua haujlwm ua ke nrog rau lub chaw Enrollment Center rau cov menyuum uas nws thawj hom lus tsis yog lus Askiv. MOC muaj cov neeg ua haujlwm hais tau koj hom lus thiab paub txog ntau yam kev pab hauv koog tsev kawm ntawv. Muaj neeg ua haujlwm hais tau lus Mev, lus Hmoob, lus Suav, lus Las Xias thiab lus Nyab Laj.

Lub chaw Matriculation and Orientation Center qhib rau koj hu teem caji tau txhua lub sijhawm, xovtooj yog (916) 643-2162. Thiab MOC qhib txhua hnub Monday txog Friday thaum 8:00 a.m – 4:30 p.m. tsaus ntuj.

Lub chaw Enrollment Center thiab Matriculation and Orientation Center nyob ib sab ntawm Serna Center chaw nyob yog 5601 47th Avenue, Sacramento, CA 95824. Xav paub ntau ntixiv hu rau Enrollment Center lossis hu rau Matriculation and Orientation Center ntawm tus xovtooj (916) 643-2400 lossis mus saib tau rau ntawm www.scusd.edu/enrollmentcenter.

DAIM NTAWV POV THAWJ QHIA CHAW NYOB /ID

Ua kom tsis muaj teebmeem thiab zoo rau cov menyuum, tsuas yog tus niamtxiv lossis tus muaj ntaub ntawv ua tus saibxyuas thiaj yuav sau tau tus menyuum npe kawm ntawv nyob rau hauv peb koog tsev kawm ntawv no xwb. Tus neeg coj tus/cov

menyuam tuaj sau npe yuav tsum muaj cov ntaub ntawv li hais nram qab no ua pov thawj nrog nws tuaj.

1. Muaj daim ID lossis daim npav hlas tebchaws “passport”.
2. Daim ntawv them nqi tsev yuav/daim nqi them se ntawm koj lub tsev yuav lossis daim ntawv xauj tsev nyob TAMSIM NO
3. Daim nqi hluav taws xob TAMSIM NO (xws li, SMUD, PG&E, lossis NQI DEJ) es muaj koj lub npe nyob rau ntawd
4. Koj tus menyuum daim Npav Txhaj Tshuaj
5. Daim ntawv qhia hnub yug – daim tseem tseem tuaj hauv koj lub nroog tuaj (COUNTY ISSUED) lossis daim npav hla tebchaws

TSO CAI (EMANCIPATION)

Ib tug menyuum nyob rau cheeb tsam ze lub tsev kawm ntawv uas nkag rau hauv koog tsev kawm ntawv es niamtxiv lossis tus saibxyuas tsis muaj cai saib nws raws txoj cai “emancipation” lawm. (Tsam Cai Kawm Ntawv Nqe § 48204(c))

UA HAUJLWM HAUV KOOG TSEV KAWM NTAWV

Koog tsev kawm ntawv muaj cai tsis txais tus menyuum kawm ntawv rau hauv koog tsev kawm ntawv txawm hais tias tus niamtxiv ua haujlwm rau hauv koog tsev kawm ntawv, yog tias qhov chaw nyob tsis yog nyob rau hauv koog tsev kawm ntawv no. (Tsam cai kawm ntawv § 48201 (b))

TUS MUAB KEV SAIBXYUAS

Tus menyuum uas nyob nrog tus neeg tu nws ntawm lub tsev uas zwm rau cheeb tsam hauv koog tsev kawm ntawv. Muaj daim ntawv tso cai sam hwm sab 1.5 phab 11 ntawm Tsev neeg txoj cai (Family Code) los ntawm tus saibxyuas ces yeej ua tau povthawj lawm tias tus menyuum ntawd nrog nws nyob tiag, tsuas ntshai tias tsev kawm ntawv ho paub meej tias tus menyuum tsis nrog tus neeg tu nyob tib lub tsev xwb. Yog tus neeg tu lossis niamtxiv/tus saibxyuas tsis koom tes nrog tsev kawm ntawv taug kom meej tseeb tias niamtxiv/tus saibxyuas nyob rau qhov twg tiag, daim ntawv tso cai no yuav tsis txais. (Tsam Cai Kawm Ntawv Nqe § 48204 (a) (4))

NTAUB NTAWV TSO CAI UA TUS SAIBXYUAS

Thaum pib kawm ntawv, tus saibxyuas yuav tsum muaj ntaub ntawv tso cai ntawm niamtxiv los ua tus saibxyuas raws Tsab Cai Cuabyig Nqe .6552. Tus niamtxiv/saibxyuas yuav tsum tau txais txhua daim ntaub ntawv tuaj ntawm tsev kawm ntawv raws li txoj cai txawm hais tias tus menyuum mus nyob nrog tus neeg tus lawm. Tsev kawm ntawv yuav ntxig nug rau lawv txog tus menyuum txhua yam kawm hais txog kev sau npe kawm ntawv, kev qhuab qhia, thiab cov qhabnias. Yog hais tias tus neeg tso cai ua tus tus losyog niamtxiv/tus saibxyuas tsis muaj kev koomtes nrog rau koog tsev kawm ntawv txoj kev nrhiav kom tau qhov tseeb txog niamtxiv qhov chaw nyob, daim ntawv tso cai ua tus saibxyuas ntawd yuav siv tsis tau. Xav paub ntau ntixiv hu tau mus rau qhov chaw sau menyuum npe kawm ntawv ntawm tus xov tooj (916) 643-2400

CHAW TU MENUAM

Tus menuam uas nyob qab kev saibxyuas ntawm cov chaw tu muaj ntaub ntawv tso cai losyog cov chaw tu menuam uas muaj ntawv tso cai lossis ib tsev neeg uas muaj siab dawb xav pab losyog ua raws li kev muab menuam mus rau luag pab tu raws li txoj cai yuav mus kawm ntawv rau koog tsev kawm ntawv uas nyob ze ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48204 (a)(1)(A). Raws li AB 490, cov menuam tu muaj cai kawm ntawv nyob ntawm lub tsev kawm ntawv qub losyog mus sau npe kawm ntawv nyob rau lub tsev kawm ntawv tshiab txawn hais tias tsis muaj cov ntaub ntawv qhia kev tshuaj mob/cov qhabnias tsuav yog lawv txaus siab. (Tsab Cai Kawm ntawv 48850-4855.5)

MENUAM TSIIS MUAJ TSEV NYOB

Cov menuam uas tsis muaj chaw nyob thiab caw pw hmo ntuj, raws li teem tseg ntawv teb chaws Asmeslikas no, Subtitle B ntawm Title VII ntawm McKinney-Vento Homeless Assistance Act (42 U.S.C. 11431 et seq.). Lawv muaj cai sau npe kawm ntawv rau ntawv lub tsev kawm ntawv nyob rau thaj chaw lawv nyob lossis kawm rau lwm lub tsev kawm ntawv tshiab thiab muaj cai nrog rau lwm yam thiab kev tiv thaiv. Thov hu rau lub chaw ua haujlwm Parker Family Resource Center & Homeless Services Office yog xav paub ntxiv thiab xav tau kev pab losyog ua ntej yuav hloov tej yam ntaub ntawv hauv tsev kawm kawm ntawv. (916)277-6892.

PW HAUV TSEV KHO-MOB – TU NCUA KEV KAWM TSIIS TAU VIM KEV MOB (TEMPORARY DISABILITY)

Niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai txais kev pab qhia ntawv rau tus menuam thaum nws tu ncuu kev kawm tsis tau vim muaj mob es ho qhia rau koog tsev kawm ntawv paub txog lub tsev kho mob uas tsim nyog lub tsev kawm ntawv mus qhia ntawv rau koj tus menuam. Kev qhia ntawv rau tus kheej tej zaum yuav muaj qhia nyob rau hauv tus menuam lub tsev, hauv tsev kho mob lossis lwm qhov chaw. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 48206.3 et seq thiab 48208.)

SAU NPE THOV TSEV KAWM NTAWV

Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai thov sau npe rau lub tsev kawm ntawv uas nws nyiam nyob hauv koog tsev kawm ntawv seb puas muaj chaw seem. Qhov kev sau npe li no yuav tsis kom tsev kawm ntawv ua tau raws li thov. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101(a) (6))

TSEV KAWM NTAWV NPAJ TSHWJ XEEB

Hauv xeev California tsab cai Lijchoj tso cai rau txhua lub koog tsev kawm ntawv kom lawv muaj cov tsev kawm ntawv npaj tshwj xeeb (alternative schools). (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 58500).

(a) Muab caij txaus (maximize) rau cov menuam kom lawv kawm paub zoo txog ntawm lawv tus kheej, ua tus thawj, coj lub siab dawb, muaj lub tswv yim zoo, muaj peev xwm, paub txog nws lub luag haujlwm, thiab muaj kev lomzem.

(b) Paub tias qhov yuav kawm tau zoo ntawd yog thaum tus menuam pheej kawm tau mus ntxiv es nws thiaj muaj siab los mus kawm.

(c) Muab caij txaus kom tus menuam muaj siab kawm ntawv thiab txhawb nws mus rau qhov nws nyiam. Qhov kev nyiam no tej zaum yuav yog tag nrho losyog ib nrab ntawm cov xibfwb cov kev qhia.

(d) Muab caij txaus rau kom xibfwb, niamtxiv lossis tus saibxyuas, thiab menuam muaj lub peev xwm los koom tsim txoj hau kev kawm thiab hom kev kawm kom tau. Qhov no yuav tsum muaj mus ntxiv thiab muaj tas li.

(e) Muab caij txaus rau kom xibfwb, niamtxiv lossis tus saibxyuas, thiab menuam muaj sijhawm los xav txog kev hloov ntawm lub ntiaj teb xws li muaj nyob rau ntawm lub zej zog uas muaj lub tsev kawm ntawv ntawd tiamsis kuj yuav tsis thooj li ntawd thiab.

Yog tias tus niamtxiv, menuam, losyog xibfwb twg txaus siab xav paub ntxiv txog lub tsev kawm ntawv npaj tshwj xeeb no, tus Thawj Tswj koog tsev kawm ntawv thiab tus Thawj Tswj lub tsev kawm ntawv chav ua haujlwm no muaj cov cai no rau nej. Txoj cai no yog tso cai rau cov neeg los mus hais kom koog tsev kawm ntawv tsim kom muaj ib lub tsev kawm ntawv npaj tshwj xeeb li no rau hauv ib koog tsev kawm ntawv.

Ntxiv mus, yuav rhais ntawv tshaj tawm nyob rau ntawm ob qhov chaws ua tshwm rau menuam, xibfwb, thiab niamtxiv tuaj xyuas tsev kawm ntawv pom rau lub Peb hli (March) nyob rau txhua xyoo. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 58501)

TSO CAI KAWM LWM KOOG TSEV KAWM NTAWV

Hloov koog tsev kawm ntawv yog ib txoj kev pom zoo los ntawm koog tsev kawm ntawv nroog Sacramento thiab lwm koog tsev kawm ntawv. Tus menuam kawm ntawv tej zaum nws kuj mus kawm ntawv rau lwm koog tsev kawm ntawv sab nraud tau, yog tias muaj daim ntawv tso cai mus kawm. Hu nug tau rau koog tsev kawm ntawv chaw khiav haujlwm muab daim ntawv thov tso cai. Hu rau lub chaw ua haujlwm Enrollment Center ntawm tus xov tooj (916) 643-2400. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 46600)

TSO CAI KAWM HAUV KOOG TSEV KAWM NTAWV

Hloov lub tsev kawm ntawv yog ib txoj kev txaus siab los ntawm tus menuam lub tsev kawm ntawv thiab lwm lub tsev kawm ntawv hauv koog tsev kawm ntawv nroog Sacramento no. Koog tsev kawm ntawv muaj ib txoj cai txais menuam kawm ntawv los kawm hauv cov tsev kawm ntawv hauv koog tsev kawm ntawv no thiab. Yog xav paub hu nug tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 35160.5(b))

KEV TUAJ KAWM NTAWV

Menyuam yuav tsum mus kawm ntawv raws caij nyoog thiab sijhawm. Koog tsev kawm ntawv thiab tseemfww tswj kom txhua tus menyuam hnuv nyoog 6 mus txog 18 xyoo yuav tsum mus kawm ntawv.

ZAM TAU TXIM RAU (AR 5113)

Muaj kev zam txim rau menyuam kawm ntawv hnuv tsis mus kawm ntawv raws li nram no xwb (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48205):

1. Tus kheej muaj mob
2. Cais tsis pub ti lwm tus raws kev tswj fwm los ntawm cov saibxyuas kab mob sib kis
3. Teem caij nyoog mus ntsib tus kho-mob, kho-hniav, kuaj qhov muag losyog tus kws tig pob txha
4. Mus koom ntees tuag ntawm ib tug txheeb ze, xws li leej niam, leej txiv, pog-yawg, niamtxiv, tub nyab/ntxhais vauv, kwvtij, viv ncaus lossis txhua tus txheeb ze ntawm tus menyuam kawm ntawv tsev neeg. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 45194, 48205)
5. Muaj teem caij mus mloog kev hais plaub.
6. Menyuam kawm ntawv muaj menyuam me uas muaj mob losyog muaj teem caij mus ntsib kws kho mob.
7. Mus koom kab lis kev cai lossis hawm dab qhuas raws li cov kev cai nyob hauv koog tsev kawm ntawv Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 46014.
 - a. Rau cov caij nyoob kawm ntawv, menyuam yuav tsum kawm cov hnuv kawm ntawv uas yog ib nrab hnuv.
 - b. Yuav zam tau plaub hnuv rau tus menyuam tuaj rau ib lub hlis ntawm txoj kev pe hawm.
8. Tes dejnum ua ib tug tswv cuab los khiav pab ib lub rooj pov npav raws Tsab Cai Xaiv Tsa Tshooj 12302. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48205)

Ntxiv mus, cov hnuv tsis mus kawm ntawv ntawm ib tug menyuam yuav muaj kev zam txim yog tias tsimnyog. Yuav tsum muaj niamtxiv/tus saibxyuas sau ntawv thov rau cov hnuv tsis mus kawm thiab muaj tus thawj xibfwb tso cai. Muaj kev mus ntsib tsev hais plaub.

1. Mus tim xam
2. Mus koom ntees tuag.
3. Hawm hnuv caiv ntawm txoj kev ntseeg.
4. Mus koom nrog kev ntseeg tsis pub tshaj plaub teev hauv ib nrab xyoo (a semester).
5. Mus xam phaj haujlwm losyog mus koom rooj qhuab qhia.

Ntxiv mus, yog tus menyuam ntawd muaj menyuam me, yuav zam txim rau nws cov hnuv tsis mus kawm ntawv yog tias nws tus menyuam muaj mob losyog muaj caij teem mus ntsib kws kho mob.

QHIA NTAWV HAUV TSEV

Tshwj cov menyuam kawm ntawv uas tau txais kev qhia ntawv tshwj xeeb raws li cov kev kawm uas koog tsev kawm ntawv tau muaj, tus menyuam uas muaj qhov ua rau nws mus kawm tsis tau ntawv rau cov chav kawm ntawv

losyog lwm hom kev kawm ces koog tsev kawm ntawv no yuav muaj ib tug xibfwb mus qhia nws ib leeg nyob rau ntawm qhov chaw nws nyob. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48206.3).

XYUAS QHOV TSIS TUAJ KAWM NTAWV

Thaum tus menyuam rov qab tuaj kawm ntawv lawm, lawv yuav tsum muaj ntaub ntawv los ua pov thawj kom tsim nyog rau cov hnuv tsis mus kawm ntawv ntawd. Siv hom nriav lus li nram no los ua pov thawj rau cov hnuv tsis mus kawm:

1. Niamtxiv/tus saibxyuas, tus sawv cev rau niamtxiv, lossis tus menyuam yog nws muaj 18 xyoo rov saud (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 46012)
2. Kev txuas lus, yuav tsum ntsib kiag lossis tham hauv xov tooj nrog tus neeg ua dejnum sawv cev hauv tsev kawm ntawv thiab tus niamtxiv/tus saibxyuas losyog tus sawv cev rau niamtxiv ntawm tus menyuam. Tus neeg ua dejnum yuav tsum muab sau cia cov lus teb rau cov lus nram no:
 - a. Lub npe ntawm tus menyuam.
 - b. Lub npe ntawm niamtxiv/tus saibxyuas losyog tus sawv cev rau niamtxiv.
 - c. Lub npe ntawm tus ua dejnum uas kos cia.
 - d. Hnuv tim thiab cov hnuv tus menyuam tsis mus kawm.
 - e. Sau qhia vim li cas ho tsis mus kawm ntawv.
3. Tus ua dejnum yuav mus ntsib tus menyuam hauv tsev kom paub tseeb, lossis nrhiav lwm hom kev kom qhia tau tias tus menyuam tsis mus kawm ntawv yog vim muaj tej yam khuam li tau hais. Yuav tau muab sau cia, xwm li cov lus tau hais saum toj no.
4. Ntaub ntawv pov thawj los ntawm kws kho mob.
 - a. Thaum saib ntawv zam txim rau menyuam tsis mus kawm ntawv vim muaj teem caij mus ntsib kws kho mob uas tsis pub qhia tawm, cov sawv cev ntawm koog tsev kawm ntawv yuav nug tsis tau yog vim li cas nws thiaj li tsis mus kawm, tiamsis tsev kawm ntawv muaj cai hu mus nug lub chaw kho-mob ua pov thawj txog lub sijhawm tus menyuam muaj teem nrog lub tsev kho-mob ntawd.
 - b. Thaum menyuam tau qhaj ntawv li ntawm 10 zaug nyob rau ib lub xyoo vim muaj xwm txheej xws li hais nyob nqe lus #1 thiab #3, thiab yog muaj cov hnuv qhaj ntawv ntxiv yuav tsum muaj ntaub ntawv tso cai los ntawm tus kws kho mob.

NKEES TUAJ KAWM NTAWV

1. Yuav xav hais tias tus menyuam nkees kawm ntawv yog tias qhaj txog li ntawm peb hnuv lossis mus lig li ntawm peb zaug uas yog 30 nas-this nyob hauv ib hnuv twg es tsis muaj pov thawj ntawm ib lub xyoos, lossis cov sijhawm tsis mus kawm ntawv muaj puv peb hnuv lawm. Tus menyuam ntawd yuav muab faj mus rau tus thawj saibxyuas losyog tus sawv cev ua dejnum phua lub txim rau.

Yuav tso xov rau tus niamtxiv ntawm ib tug menyuam ua muaj npe tsis mus kawm ntawv yog thaum muaj raws li nram no.

- a. Menyuaam nkees tsis mus kawm ntawv.
 - b. Niamtxiv/tus saibxyuas yuav tsum kom menyuaam tuaj kawm ntawv.
 - c. Niamtxiv/tus saibxyuas coj tsis raws cai yuav ua txhaum txoj cai lijchoj thiab raug plaub ntug (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48290-48296).
 - d. Niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai nrog cov sawv cev dejnum nrhiav tswv yim txog kev pabcuam rau menyuaam cov kev tsis mus kawm ntawv.
 - e. Muaj lwm txoj kev pab cuam nyob hauv koog tsev kawm ntawv thiab muaj pab pawg saibxyuas menyuaam kev qhaj ntawv (School Attendance Review Board (SARB)) yuav hloov tau menyuaam tsev kawm ntawv yog pom tias tsimnyog los ntawm pawg SARB Board.
 - f. Menyuaam kawm ntawv yuav raug ntes los ntawm cov tub ceevxwm, tub ceevxwm-saibxyuas, thawj tswj hauv tsev kawm ntawv losyog tus saibxyuas kev kawm raws li Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48264 yog pom tsis kawm ntawv thiab tsis muaj pov thawj tsim nyog txaus rau qhov tsis kawm ntawv.
 - g. Menyuaam yuav raug rau txim, muaj kev txwv lossis ncuu nws txoj kev tsav tsheb, raws li (Tsab Cai Tsav Tsheb Nqe 13202.7).
 - h. Muaj kev pom zoo rau niamtxiv/tus saibxyuas tuaj soj menyuaam tom tsev kawm ntawv thiab nyob hauv chav nrog nws li ib hnuab.
2. Yog thawj zaug uas menyuaam nkees lom txwm tsis xav mus kawm ntawv, yuav muaj ib tsab ntawv ceeb toom los ntawm ib tug tub ceevxwm. Daim ntawv no yuav khaws cia rau ntawm tsev kawm ntawv kom puv 2 xyoos lossis txog thaum tus menyuaam kawm ntawv tiav lossis hloov tsev kawm ntawv lawm, daim ntawv ceeb toom no yuav xa mus rau lub tsev kawm ntawv tshiab.
 3. Yog zaum ob uas menyuaam nkees lom txwm tsis xav mus kawm ntawv nyob rau ntawm tib lub xyoos ntawd, yuav muab menyuaam rau txim mus kawm ntawv rau cov program nyob hauv lub county rau tom qab lawb ntawv losyog rau cov hnuab so. Yog menyuaam tsis tuaj kawm raws li lub caij teem tseg, yuav muab menyuaam rau txim raws li nqe lus #5 nram nqab no.
 4. Yog zaum peb uas menyuaam nkees lom txwm tsis xav mus kawm ntawv nyob rau ntawm tib lub xyoos ntawd, yuav muab menyuaam faj mus, thiab tswj kom koom lub rooj tuav xam saibxyuas menyuaam kev kawm ntawv, yuav muaj ib txoj kev pab cuam tshwm sim los ntawm cov tuav cai Lijchoj lossis tub ceevxwm-saibxyuas, lossis lwm yam kev pab cuam kom tsim nyog yuav tau los ntawm tus thawj coj losyog tus sawv cev. Yog tus menyuaam tsis koom kom tas txoj kev pab cuam ua tshwm tau, nws yuav raug txim raws li nqe lus #6 nram qab no.
 5. Yog zaum plaub uas menyuaam nkees lom txwm tsis xav mus kawm ntawv nyob rau ntawm tib lub xyoos ntawd, yuav muab menyuaam zwm ua ib tug menyuaam

tub nkeeg tsis xav kawm ntawv raws li tsab cai (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48262). Yuav muab cov menyuaam uas tsis mus kawm ntawv tsis raws cai npe faj mus rau tuam txhab saibxyuas menyuaam kawm ntawv thiab tuam txhab ceevxwm saibxyuas menyuaam yam ntxwv (probation department). Thaum tus menyuaam lub npe raug muab faj mus rau tuam tsev saibxyuas menyuaam losyog tuam tsev saibxyuas menyuaam kev coj, tus thawj coj ntawm koog tsev kawm ntawv losyog tus sawv cev yuav sau ntaub ntawv qhia rau menyuaam thiab niamtxiv/tus saibxyuas, txog lub npe thiab chaw nyob ntawm pawg saib menyuaam kawm ntawv ntawm lub tuam tsev ceevxwm saibxyuas menyuaam kev coj thiab qhov vim licas ho muab tus menyuaam faj mus rau lawv. Daim ntawv no yuav tsum qhia txog kom menyuaam thiab niamtxiv/saibxyuas yuav tsum nrog cov sawv cev ntawm tsev kawm ntawv tuaj koom txuas tswv yim ntawm lub rooj sib tham nrog tus sawv cev ua ceevxwm saibxyuas menyuaam txoj kev coj thiab nrhiav kev pabcuam rau tus menyuaam. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48263)

6. Yog ib tug menyuaam nyob qib 7-12 tau muaj npe zwm ua tus menyuaam lom txwm nkees tsis mus kawm ntawv, tsis mloog lus, tsis coj yam ntxwv zoo rau ntawm tsev kawm ntawv, lossis tsev hais plaub tau tswj kom menyuaam mus kawm ntawv raws txoj cai Lijchoj (habitual truant/ habitually insubordinate/ disorderly at school) tshwm los ntawm tsev hais plaub saib menyuaam me, koog tsev kawm ntawv yuav tsum qhia tawm rau tsev hais plaub lossis tus tub ceevxwm saib tus menyuaam paub, tsis pub dhau 10 hnuab, yog thaum tus menyuaam tsis mloog lus, tsis coj tus yam ntxwv zoo rau ntawm tsev kawm ntawv, tsis mus kawm ntawv losyog tuaj kawm ntawv lig tsis muaj ntaub ntawv tsim nyog los ua povthawj (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48273)

Los txhawb menyuaam kom rau siab tuaj kawm ntawv, tus thawj saibxyuas koog tsev kawm ntawv losyog tus sawv cev yuav taw qhia vim menyuaam tsis mus kawm ntawv raws cai thiab nrhiav kev pab cuam rau menyuaam. Qhov kev pab cuam yuav pab nrog soj txhawb txoj hauv kev, uas yuav nrog niamtxiv/saibxyuas thiab pawg saib menyuaam txuas tswv yim. (BP 5113.1)

Ntxiv mus, tus thawj saibxyuas koog tsev kawm ntawv lossis tus sawv cev yuav koom nrog lwm cov tuam txhab ntawm zej zog los txhawb txoj kev pab rau menyuaam uas tsis mus kawm ntawv heev thiab coj raws cai, thiab npaj lwm yam kev pab los ntawm zej zog, nrog rau lwm txoj hauv kev tshiab.

TXOJ CAI & KEV XAIM TUAJ KAWM NTAWV

Koj muaj feem yuav tsum tau txais ntawv tshaj tawm txog txhua txoj cai kawm ntawv tamsim no thiab nyob rau lwm qhov chaw kawm. Yog koj xav paub tej ntaub ntawv hais txog txoj cai kawm ntawv uas tau tham los no, thov hu mus rau ntawm chav tuam tsev ua haujlwm Student Hearing Placement ntawm tus xov tooj (916) 643-9425. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48980(h))

UA COV NTAWV NTAUB NTAWV TSIS TAU UA

Cov menyuam uas tsis mus kawm ntawv raws cai muaj caij nyooog rau lawv los ua ntawv ntxiv tuaj tam rau cov hnuv tsis mus kawm. Tiamsis, cov ntawv ua tam ntxiv rau cov hnuv tsis mus kawm yuav hloov tsis tau kev kawm hauv chav kawm ntawv. Qhov tseemceeb ntawm kev kawm muaj kawm txawv txhua chav. Txhua tus xibfwb yog tus tswj kev kawm rau ntawm nws chav.

Dhau li ntawm cov hnuv tsis mus kawm, nws yog tus menyuam dejnum los nug thiab teem sijhawm rau tus xibfwb txog cov ntawv ua ntxiv tuaj tam rau cov hnuv tsis mus kawm. Cov menyuam uas tsis mus kawm ib lub lim piam losyog tsawg dua, yuav muab sijhawm ob npaug ntawm cov hnuv los ua cov ntawv ntxiv. Cov uas tsis mus kawm ntau tshaj ib lub lim piam lawm, lub sijhawm uas yuav muab rau yog ib lim piam thiab ntxiv cov hnuv tsis mus kawm ntawv. Cov menyuam yuav tsum ua ntawv kom tiav raws li lub sijhawm teem tseg. Cov menyuam uas muaj kev ncuu tsis mus kawm ntawv ntev tshaj peb lub asthiv, muaj kev pab qhia tom tsev los tau. Cov xibfwb yuav tsum nrhiav tej yam kev kawm rau cov menyuam es raug tshem tawm hauv chav kawm.

COV NTAWV YUAV TSUM KAWM THIAJ NKAG TAU RAU QIB SIAB

Askiv – Yuav tsum kawm 4 xyooos. Txhob kawm tshaj li 1 xyooos rau sab Askiv thaum nyob qib 9 thiaj suav tau rau qhov nod.

Zauv - yuav tsum kawm 3 xyooos; pom zoo 4 xyooos (nrog rau algebra 1, geometry, thiab algebra 2).

Xeebtxawm - Xyaum 2 xyooos nyob rau lub chaw tshuaj ntsuam xeebtxawm (laboratory science) tsawg tshaj yog ob (2) yam ntawm peb (3) hom kev kawm no: biology, chemistry, thiab physics; pom zoo kawm 3 xyooos.

Kawm Xeebtxawm Tibneeg Kev Haumxeeb - Kawm 2 xyooos keebkwm/xeebtxawm tibneeg kev haumxeeb: ib xyooos ntawm keebkwm tebchaws Asmesliskas (lossis ib-nrab xyoo yog keebkwm tebchaws Asmesliskas thiab ib-nrab xyoo yog keebkwm tebchaws Asmesliskas kev tswj fwm); thiab ntiaj teb kev vam meej, kev cai dabqhuas, thiab liaj ia tebchaws.

Kawm Lwm Haiv Neeg Hom Lus* - Yuav tsum kawm 2 xyooos rau ib hom lus; pom zoo kawm 3 xyooos

Kev Kos Duab lossis Ua Yeeb Yam – Yuav tsum kawm 1 xyooos.

2 xyooos xaiv kawm npaj rau qib siab

Yog xav paub txog cov chav yuav tsum tau kawm nkag mus rau UC thiab CSU thov mus saib phab Web sites

www.UCOP.edu

Hais txog cov kev kawm ua haujlwm “Career Technical Education (CTE)” mas lub Tuam Tsev Saib Xyuas Kev Kawm Ntawv “California Department of Education (CDE)” tau muab cais meej li no, “Qhia Tau Cov Ntawv Uas Tso Cai Qhia thiab Qhia Tau Tib Yam xwb: siv cov chav qhia kawm ua haujlwm koj los qhia npaj tej kev ua haujlwm”.

Phab Web site uas cov menyuam xav paub txog ntawm CTE yog www.CDE.ca.gov.

Cov Tuav Xam (Counselors) hauv tsev kawm ntawv yuav ntsib nrog ib tug menyuam zuj zus los tuav xam txog txoj kev kawm. Lub sijhawm thaum sib tham tus tuav xam yuav los piav rau tus menyuam thiab nws niam nws txiv/tus saibxyuas li cov hauv qab no:

1. Qhov yuav zoo licas yog xeem tsis dhau qhov kev xeem ntawv tawm qib siab (high school)
2. Cov ntaub ntawv ceev tseg thiab qhabnias ntawm tus menyuam.
3. Kev ua tau zoo thiab soj ntsuam txog tus menyuam.
4. Kho cov kev kawm, cov chav kawm hauv qib siab, thiab lwm yam kev kawm muaj qhia rau cov menyuam.
5. Qhia txog kev kawm txuas ntxiv thiab kev mus rau qib siab (postsecondary) tom qab kawm tiav lawm.

COV QAUV KOJ KOJ PWM

KEV QHUAB QHIA MENYUAM

Koog tsev kawm ntawv thiab tsev kawm ntawv cov cai tswj menyuam kev koj muaj rau cov niamtxiv thiab tus saibxyuas nyob rau hauv lub tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 35291)

MENYUAM TXOJ CAI

Raws li ua ib tug menyuam kawm ntawv, koj muaj cai yuav mus:

- Kawm rau hauv ib lub tsev kawm ntawv uas muaj kev nyab-xeeb;
- Nrog tus thawj tswj tsev kawm ntawv, cov xibfwb, lossis lwm tus neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv tham txog tej teebmeem uas koj muaj, tej yam uas koj tsis nkag siab zoo, lossis tham txog koj txoj kev kawm ntawv.

NIAMTXIV TXOJ CAI

Koj, tus uas yog niamtxiv lossis tus saibxyuas menyuam, muaj cai:

- Paub txog koj tus menyuam kev kawm ntawv, nws tus cwj pwm thaum nyob tom tsev kawm ntawv, thiab saib nws puas mus kawm ntawv;
- Xav kom tsev kawm ntawv yog ib lub chaw uas muaj kev nyab-xeeb es menyuam thiaj kawm tau ntawv raws li lawv tus peevxwm kawm;
- Paub txog tsev kawm ntawv txojcai, kev tswjhw, thiab kev xav tau.

FEEMXYUAM NTAWM TSEV KAWM NTAWV COV THAWJ TSWJ

Ua ib tug sawv cev ntawm peb koog tsev kawm ntawv, cov thawj xibfwb yuav tsum:

- Tsim thiab siv tsev kawm ntawv txojcai los tswj kom muaj kev nyab-xeeb rau kev kawm;

- Txhawb cov xibfwb rau thaum lub sijhawm lawv coj thiab siv tsev kawm ntawv txojcai los teem txim rau ib tug menyuam twg;
- Piav kom meej txog tsev kawm ntawv txojcai thiab kev rau-txim rau menyuam kawm ntawv, cov niamtxiv, thiab cov xibfwb;
- Txhawb menyuam los ntawm tej yam kev kawm uas pab tau lawv tus kheej kom rau siab kawm ntawv.

FEEMXYUAM NTAWM NIAMTXIV, COV TXHEEB ZE THIAB TUS SAIBXYUAS

Cov niamtxiv lossis tus saibxyuas yuav tau nres thiab ris txhua yam kev tsim teeb meem los ntawm nws tus menyuam, xws li tsim teeb meem ua rau muaj kev ploj tuag lossis raug rau lwm tus menyuam, cov neeg khiav dejnum, lossis tej khoom nyob rau hauv tsev kawm (Tsab Cai Civil Code §1714.1; Tsab Cai kawm ntawv § 48904)

Txhua tus niamtxiv lossis tsevneeg uas muaj menyuam kawm ntawv puav leej muaj feemxyuam sib pab ceev kom tsev kawm ntawv yog ib lub chaw muaj kev nyab-xeeb rau cov menyuam kawm ntawv. Qhov koj nrog koomtes rau lub luag haujlwm no yog thaum koj:

- Coj koj tus menyuam tuaj kawm ntawv txhua txhua hnuv kom raws sijhawm. Kev tuaj kawm ntawv kom raws sijhawm thiab tsis mus kawm ntawv yog niamtxiv tes dejnum. Saib koj tus menyuam tuaj kom ncav sijhawm thiab npaj txhij rau kev kawm.
- Lees paub tias tsev kawm ntawv thiab pab tsavxwm tswj koog tsev kawm ntawv yuav siv cov qauv coj no los tswj txhua tus menyuam kawm ntawv.
- To-taub txog koog tsev kawm ntawv cov cai. Los nyeem tsev kawm ntawv phau Ntawv Qhia Kev Coj Rau Menyuam Kawm Ntawv thiab phau Cov Qauv Coj nrog koj cov menyuam.
- Npaj tej ntaub ntawv kawm rau koj tus menyuam. Yog koj tsis paub xyov yog yam ntaub ntawv dabtsi, mus nrog koj tus menyuam tus xibfwb tham;
- Nrhiav ib lub sijhawm thiab ib qhov chaw zoo rau koj tus menyuam saib ntawv tom vaj tom tsev. Niamtxiv yog ib lub zog txhawb tau kev kawm ntawm tus menyuam;
- Nco ntsoov saib koj tus menyuam kev kawm ntawv thiab nws tej kev ua tau zoo (progress). Nrog koj tus menyuam tham txog nws cov *qhabnias*. Menyuam yuav kawm tau ntawv zoo dua yog tias koj ua niam ua txiv koomtes rau nws txoj kev kawm. Yuav tsum nquag plias koom nrog koj tus menyuam kev kawm ntawv;
- Nrhiav sijhawm nrog koj tus menyuam tus xibfwb, tus thawj xibfwb, lossis cov ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv tham tsis tu-ncua txog nws kev kawm ntawv.

KOOM NROG COV TUAV XAM

Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai mus koom nrog cov tuavxam nyob hauv tsev kawm ntawv, cov tuavxam rau niamtxiv, losyog pab tswjfwim txog kev coj ua haujlwm raws li cov cai muaj rau cov niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm cov koomhaum ntawd. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101)

QEE SIJHAWM TUAJ PAB

Niamtxiv lossis tus saibxyuas qee lub sijhawm tuaj pab dawb thiab tawm tswv yim los tsim kho cov tsev kawm ntawv thiab tej koom haum uas nyob rau kev saibxyuas ntawm cov neeg ua haujlwm hauv hauv paus tsev kawm ntawv kom zoo ntxiv tuaj. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101)(a)(14))

Kev yuam ua kom muaj kev nyob nyab xeeb ntawm cov menyuam, cov niamtxiv uas tuaj koom tes pab tsev kawm ntawv yuav tsum tau raug tshuaj xyuas seb puas yog cov neeg phem es mos deev menyuam lossis kuaj cov taub tes (sex offender check or fingerprinting (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 32390)) thiab tshuaj kev mob ntsws (TB test). Kev tshuaj xyuas keeb kwm ntawm nws yuav txiav txim seb tus neeg ntawd yuav los tsis yuav neeg *saib xyuas nws* thaum nyob ze rau cov menyuam. Koog tsev kawm ntawv yuav *kuaj* ntsws dawb rau niamtxiv uas xav tuaj pab. Yog muaj lus nug, mus saib rau ntawm www.scusd.edu lossis hu rau chav ua haujlwm pabcuam (Volunteer Office (916) 643-7924).

FEEMXYUAM NTAWM COV XIBFWB THIAB NEEG UA HAUJLWM HAUV TSEV KAWM NTAWW

Cov xibfwb thiab cov neeg ua haujlwm hauv peb koog tsev kawm ntawv yuav tsum muaj cwj pwm zoo tsis hais thaum nyob hauv tsev kawm ntawv lossis thaum qhia ntawv hauv chav. Lawv yuav tsum hais lus saib taus ib tsoom niamtxiv thiab cov menyuam kawm ntawv. Ntxiv nrog rau qhov qhia ntawv kom zoo, peb koog tsev kawm ntawv lub homphiaj yog kom txhua lub tsev kawm ntawv yuav tsum:

- Nrhiav sijhawm nrog niamtxiv thiab menyuam tham tsis tu-ncua txog lawv tus menyuam txoj kev kawm ntawv, tus cwj pwm, thiab kev tuaj kawm ntawv;
- Rhawv kom tau ib daim qauv los npaj tseg rau lub sijhawm uas muaj puas ntsoog;
- Npaj kom muaj kev kawm phim rau cov menyuam es lawv thiaj kawm tau nyob raws qib;
- Nrhiav kev pab rau cov menyuam kawm ntawv kom lawv thim xav txog lawv txoj kev kawm;
- Qhia txog peb koog tsev kawm ntawv thiab tsev kawm ntawv cov qauv coj;
- Piav txog tsev kawm ntawv cov chav kawm (Course of Study) thiab txoj cai muab *qhabnias*;
- Siv koog tsev kawm ntawv txoj cai thiab kev tswj hwm los tswj kom ncav ncees pub rau txhua tus;
- Saib taus ib tsoom niamtxiv thiab menyuam kawm ntawv lub meej mom;
- Ua haujlwm kom zoo pab rau txhua tus.

KEV SIV XOVTOOJ

(BP 5131.2)

Cov thawj tswj saib kev kawm ntseeg hais tias kev siv xovtooj uas tsis muaj kev tso cai yog ib qho ua rau menyuam poob qab rau nws txoj kev kawm, xeeb txob kev qhia ntawv

thiab kev tswj thiab yuav tsis zoo rau kev ruaj ntseg thiab ywj pheed ntwam cov neeg ua haujlwm. (Tsab Cai Kawm Ntawv 48901.5) (Cai Ntwam Cov Thawj Tswj 5131.2)

Cov menyuum tsuas tau txais kev tso cai siv xovtooj ntwam tes ua ntej thiab tom qab kawm ntawv tag xwb. Yuav tsum tsis txhob nqa losyog siv lub xovtooj ntwam tes thaum lub sijhawm pib kawm ntawv txog rau thaum xaus rau hnub ntawv, qhov no nrog rau cov sijhawm uas tsis qhia ntawv tibsi thiab lwm yam thaum tsis qhia ntawv yog hais tias tsis tau kev tso cai siv lub xovtooj los ntwam cov thawj tswj. Lub sijhawm thaum muaj xwm txheej ceev tsev kawm ntawv xav tshaj tawm, yuav muaj ntawv xa tawm rau tus menyuum kom nws thiaj qhia tau rau nws niam nws txiv/tus saibxyuas. Nws tseem ceeb heev uas xovtooj ntwam tes thiab lwm yam khoom siv no tsuas yog siv rau lub sijhawm muaj xwm txheej ceev, li ntawd, thiaj li tsis muaj kev cuam tshuam rau saum huab cua rau cov neeg ua haujlwm saib kev ruaj ntseg uas siv xovtooj ceeb toom thaum muaj xwm txheej ceev. Cov thawj tswj nyob hauv tsev kawm ntawv yuav txeeb cov xovtooj siv no yog hais tias lawv tshawb tau tus menyuum twg siv tsis muaj kev tso cai ntwam lub sijhawm tseem kawm ntawv. Nyob rau lub caij thaum cov menyuum siv xovtooj tsis raws cai hauv tsev kawm ntawv xws li khib lav, ua siab phem saib tsis taus lwm tus, nyiag thiaj duab nyob hauv chav hloov ris tsho, lossis ua kev txhaum, losyog siv rau tej yam uas yuav piam sij thiab tsis muaj kev noj qab haus huv rau tus menyuum lossis lwm tus, cov thawj tswj koog tsev kawm ntawv lossis tus thawj xibfwb muaj cai muab qhov khoom lossis lub xovtooj ntawd coj los ceev cia raws li txoj cai.

CAIJ TSUJ THIAB HAIS LUS SAIB TSIS TAU LWM LEEJ LWM TUS (BP 5145.4)

Kev thab plaub yog ib qho kev xav ua kom yeej lwm tus txhua zaus tag mus li yuav ua tau teebmeem rau (kev hais lus, kev xav, los yog tswj tsis tau tus kheej). Npaj kom menyuum tsis muaj kev sib thab losyog sib zes,caij tsuj thiab hais lus saib tsis taus lwm tus uas yuav cuam tshuam tau rau txoj kev kawm ntawv ntwam lwm tus menyuum losyog tsim tau teeb meem rau lwm tus menyuum txoj kev npau taws. Tsev kawm ntawv yuav tau ua haujlwm kom ze nrog txoj kev sib thab thiab tswj kom tsis muaj kev sib ntsub ntwam txoj kev kawm ntawv thiab tswj kom tsis muaj kev sib thab tsis hais thaum nyob rau hauv tsev kawm ntawv thiab tom qab tsis kawm ntawv, tej chaw muaj cuab yeej siv, thiab tej chaw muaj kev ua si lossis nyob rau hauv tsev kawm ntawv tej tsheb.

Txhua tus neeg ua num hauv tsev kawm ntawv, menyuum kawm ntawv, niamtxiv thiab lwm tus yuav tsum qhia tej kev sib thab thiab sib zes rau tus thawj tswj ntwam lub tsev kawm ntawv paub seb yam ntawd puav yuav tsim nyog suav tau hais tias yog kev Sib Thab-Sib Zes raws li txoj cai teev tseg thiab seb yuav tsim nyog rau txim rau leej twg. Pauj kev ntsim siab rov qab txog ntwam kev sib thab thiab sib zes yog ib yam txhaum cai. Xav paub ntau ntxiv txog cov

ntaub ntawv sau qhia txog teebmeem, mus saib tau ntwam <http://www.scusd.edu/pod/report-bullying-behavior>. Ntxiv ntawv, thov hu tus xovtooj tiv thaiv txog kev sib thab sib zes muaj li nram qab no 1-855-Bully lossis 1-855-862-8559.

PAWG SAIBXYUAS KEV TSIS MUS KAWM NTAWV (SARB)

Pawg tsavxwm saib kev tsis mus kawm ntawv no yuav saib menyuum kev tsis mus kawm ntawv thiab kev tsis mloog lus. Cov menyuum uas pheed tsis mus kawm ntawv thiab tsis mloog lus yuav raug xa mus cuag pab tsavxwm no. Pab tsavxwm no muaj cai yuav xa cov menyuum no mus ua haujlwm pub dawb. Tsis tas li xwb, lawv tseem muaj cai yuav xa cov menyuum no mus ntsib District Attorney, County Probation Department, Sheriff's Department, City Police Department, thiab County Health and Human Services. Pab tsavxwm no muaj cai yuav xa cov menyuum tsis mloog lus no mus kawm dua lwm lub tsev kawm ntawv lossis lwm hom tsev qhia ntawv.

TXOJ CAI TSHAWB MENYUAM

Tsab cai ntes thiab tshawb no tso cai rau tsev kawm ntawv tshawb menyuum tej khoom uas yog lawv li ntiag tug. Cov neeg ua dejnum hauv tsev kawm ntawv muaj cai tshawb yog thaum lawv pom tias tsim nyog tshawb. Qhov tshawb no thiaj yuav ua tau pov thawj tias menyuum puas yuam tsev kawm ntawv txoj cai tiag.

TSHEM TSIS PUB KAWM NTAWV LI OB PEB HNUB

Tshem tsis pub kawm ntawv li ob peb hnub yog txoj cai uas xibfwb lossis thawj saib xyuas tsev kawm ntawv yuav tshem tus menyuum mus nyob tom tsev ib ntus. Tus thawj xibfwb muaj cai yuav tshem tus menyuum mus nyob tom tsev li 5 hnub sib-law liag. Tsis tas li xwb, tus xibfwb uas tus menyuum tau tsim teebmeem rau tseem muaj cai txwv tus menyuum tsis pub tuaj hauv nws lub chav li 1 hnub ntxiv thiab. Kev tshem tawm mus nyob tom tsev li no, tsev kawm ntawv muaj cai ntxiv sijhawm yog tias lawv pom tias tsim nyog. Muaj peb hom kev tshem menyuum tawm tsev kawm ntawv ib vuag: nyob txim hauv tsev kawm ntawv lossis raug tshem tawm mus nyob tom tsev ib vuag.

1. Rau txim tawm hauv tsev kawm ntawv txhais tau tias tsis pub tus menyuum tuaj hauv tsev kawm ntawv losyog nyob ze rau ntwam ib lub tsev kawm ntawv twg li, lossis tsis pub tuaj koom nrog tsev kawm ntawv ib hom yeebyam dabtsi li, thaum raug txim lawm. Lawv yuav muaj koom tau; yog, muaj ntawv xeem los ntwam cov xibfwb muab los rau lwm tus cev rau lawv ua.
2. Rau txim nyob rau hauv tsev kawm ntawv txhais tau tias tus menyuum yuav muab tshem tawm hauv chav kawm ntawv, tiamsis nws yuav nyob rau kev saib xyuas los ntwam lwm tus xibfwb, tiamsis yuav tsis pub koom nrog lwm cov menyuum uake.
3. Rau txim los ntwam tus xibfwb yog cia tus xibfwb tshem tus menyuum tawm tsis pub kawm ntawv rau hauv chav kawm tom qab tus menyuum muaj kuj pwm coj tsis zoo thiab tsis pub kawm nyob rau cov chav kawm ntawv hnub tom qab ntawd.

Xav paub ntau ntxiv txog kev tsis txaus siab rau qhov raug tshem tawm thov mus ntsib Chav Tuam Tsev Student Hearing and Placement.

Niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm tus menyuam uas raug tshem tsis pub kawm ntawv ob-peb hnuv los ntawm tus xibfwb yuav tsum tau tuaj nrog tus menyuam nyob hauv chav kawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48900.1)

RHO TAWM TSEV KAWM NTAWV (EXPULSION)

Kev rho tawm tsev kawm ntawv, txhais hais tias tus menyuam yuav raug rho tawm hauv txhua lub tsev kawm ntawv ntawm koog tsev kawm ntawv Sacramento Unified School District. Kev rho menyuam tawm li no, tsev kawm ntawv muab caij rau nws muaj cai rov qab los. Tiamsis yog tus menyuam xav rov qab los kawm hauv koog tsev kawm ntawv Sacramento, nws yuav tsum mus sau npe rov qab nkag raws li sijhawm teev tseg.

Xeev California tso cai rau koj, yog koj xav tias lawv muab koj tus menyuam rho tawm yam tsis raug kev raug cai.

Xeev California sam hwm kom pab tsav xwm saib tsev kawm ntawv yuav tsum rho tus menyuam tawm hauv tsev kawm ntawv raws tsab cai kawm ntawv 48915 (c) yog tias:

1. Nws muaj, muag, lossis ua luam muag riam phom.
2. Nws yoj riam rau tibneeg.
3. Nws muag yeeb muag tshuaj.
4. Nws tau yuam cai muab leej twg deev lossis ntaus lwm tus.
5. Nws muaj foob-pob.

Xeev California txoj cai tswj tsev kawm ntawv sam hwm kom thawj xibfwb yuav tsum rho menyuam tawm tsev kawm ntawv yog tias leej twg tau yuam 1 nqis cai nram no:

1. Ua rau ib tug neeg raug mob lossis nqaj ntuag ntshav nrog, tshwj yog nws tiv thaiv nws tus kheej xwb;
2. Nqa riam, nqa foob-pob, lossis nqa lwm yam khoom uas yuav muaj kev phom-sij rau lwm tus;
3. Nqa yeeb nqa tshuaj yam tsis raug cai. Tshwj yog zaum no yog nws thawj zaug thiab yog nqa xas uas tsis tshaj 1 “ounce” rov saud;
4. Ua tub sab lossis khuj lwm tus;
5. Ntaus lossis hem yuav tua cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv.

Menyuam kawm ntawv yuav tsis raug rau txim, raug rho tawm mus nyob tom tsev, lossis raug rho tawm hauv tsev kawm ntawv tshwj yog tus thawj saib koog tsev kawm ntawv, tus sawv cev, lossis tus thawj xibfwb hauv lub tsev kawm ntawv xam pom tias tus menyuam no tau ua txhaum Cov Qauv Coj Uas Muaj Nyob Hauv Phau Ntawv no, Koog tsev kawm ntawv cov cai lossis Tsab cai Kawm Ntawv 48900.

Ib tug tub/ntxhais kawm ntawv kuj yuav raug qhuab qhia, rau txim tsis pub tuaj kawm ntawv txog li ntawm 5 hnuv sib law lossis rho tawm tsis pub tuaj kawm ntxiv rau qee yam cooj pwm nyob rau hauv tus qauv coj cooj pwm (Standard

of Behavior) uas muaj feem rau qee yam uas ua nyob hauv tsev kawm ntawv lossis teebmeem tsis xav tuaj kawm ntawv muaj tshwm sim rau lwm koog tsev kawm ntawv dhau los tsis hais koog twg, nrog rau, tiamsis tsis muaj ntxiv rau, tej yam raws li nram qab no:

- Thaum tseem nyob hauv tsev kawm ntawv ntsim av
- Thaum noj-sus, tsis hais nyob rau hauv tsev kawm ntawv lossis sab nraud.
- Thaum mus kawm ntawv lossis thaum los ntawm tsev kawm ntawv cov koom txoos.

TSWV YIM TXHAWB MENYUAM

(nws yuav tsis muaj nyob rau txhua lub tsev kawm ntawv)

- Kawm rau lwm qhov chaw
- Kawm txog cwj pwm
- Ua haujlwm pab dawb
- Ua haujlwm pab dawb rau hauv tsev kawm ntawv (chav noj mov, tu ib puag ncig ntawm tsev kawm ntawv, ua hauj lwm nrog cov neeg tu tsev kawm ntawv)
- Lub chaw qhia kev daws teeb meem
- Tham nrog cov counselors
- Kev nyob-txim
- Ntxiv sijhawm kom ntev rau kev kawm (extended day)
- Mus saib tom tsev
- Rau txim rau nyob tom tsev kawm ntawv (on school grounds)
- Nyob txim rau thaum lub caij noj-sus
- Kev sablaj
- Kev kawm rau cov tub (Men’s Leadership Academy)
- Kev ua qauv cob qhia
- Kev kho daim ntawv qhia sijhawm (Modified Schedule)
- Niamtxiv tuaj nrog tus menyuam kawm ntawv nyob hauv chav
- Niamtxiv kev sib tham nrog xibfwb hauv xov tooj (muaj ntawv ua povthawj)
- Chaw tu plaub ntug uas tsim los ntawm menyuam kawm ntawv (Peer Court)
- Xa mus rau pab neeg “Counseling Group”
- Xa mus rau koog tsev kawm ntawv cov neeg ntsuam xyuas kev kawm
- Xa mus rau pab tsavxwm hais txog kev tsis mus kawm ntawv (School Attendance Review Board, SARB)
- Xa mus rau pab kavxwm tshuaj xyuas kev tsis mus kawm ntawv (School Attendance Review Team, (SART)
- Cov kev kawm (Restorative Justice Practices)
- Xa mus rau pab soj-ntsuam menyuam kev kawm nyob hauv tsev kawm ntawv (Student Success Team)
- Kawm ntawv rau hnuv so (Saturday School)
- Txiav sijhawm kom luv rau hnuv kawm ntawv (shortened day)
- Sau ntawv tuav tswj kev coj
- Nrog menyuam kawm ntawv tham.
- Kev rau txim los ntawm tus xibfwb
- Xa mus nyob txim, tsis pub mus uasi (elementary)
- Hloov chav kawm ntawv
- Yog yeem kawm ntawv nyob rau tom tsev ib ntus (Independent Study)

| Cov Cai California Education Code 48915 | Lwm Yam Kev Rau Txim | Yuav Raug Rau Txim | Yuav Raug Rho Tawm | Hu Tub Ceev Xwm (Ed. Code 48902) |
|--|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|---|
| Yuav tsum Raug Rho Tawm Tsev Kawm Ntawv [E.C.48915 (c)] c1 Muaj, muag, lossis ua luam riam-phom. | tsis muaj | muaj - 5 hhub | muaj | Muaj yuav tsum tau qhia |
| c2 Yoj riam (ntev li 3.5 inches) rau tibneeg. | tsis muaj | muaj - 5 hhub | muaj | muaj |
| c3 Muag yeeb muag tshuaj tsis raws cai. | tsis muaj | muaj - 5 hhub | muaj | muaj |
| c4 Tau muaj tshwm sim lossis yuav luag muaj tshwm sim Yuam cai mos deev leej twg lossis ntaus lwm tus. | tsis muaj | muaj - 5 hhub | muaj | muaj |
| c5 Muaj foob-pob. (foob-pob txhais tias tej yam khoom yuav ua rau muaj kev puas ntsoog loj-raws li qhia nyob rau tsab cai Section 921 ntawm Title 18 ntawm teb chaws meskas U.S.) | tsis muaj | muaj - 5 hhub | muaj | Muaj yuav tsum tau qhia |
| Xav Kom Yuav Tsum Muab Rho Tawm “los yog tus thawj xibfwb lossis tus thawj tswj koog tsev kawm ntawv txiav txim tias kev rho tawm tsis tau tsim nyog rau tej yam li no lossis tseem muaj lwm txoj hauv kev los kho tau qhov teebmeem no.” [E.C.48915 (a)] a.1A Causing serious a1 Ua rau ib tug neeg raug mob lossis nqaij ntuag ntshav nrog, tshwj yog nws tiv thaiv nws tus kheej xwb. | tsis muaj | muaj | Tej Zaum | muaj |
| a.1B Muaj riam-phom, foob-pob, lossis tej yam tsis muaj qab-hau rau menyuum kawm ntawv. | tsis muaj | muaj | Tej Zaum | Tej Zaum |
| a.1C Nqa yeeb nqa tshuaj yam tsis raws cai, tshwj yog thawj zaug thiab uas yog tsis tshaj 1 once rov saud. | tsis muaj | muaj | Tej Zaum | muaj |
| a.1D Ua tubsab lossis khuj yuam lwm tus. | tsis muaj | muaj | Tej Zaum | Tej Zaum |
| a.1E Ntaus lossis hem yuav tua cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv | tsis muaj | muaj | Tej Zaum | muaj |

Cov Cai California Education Code 48900

Tsab cai Education Code 48900.5 qhov teebmeem yuav tsis muaj lav pub tshaj txog kev rau txim rau thawj zaug uas ua txhaum rau thaum uas ua kev txhaum muaj feem txuam rau tsab cai Education Code 48900(a)-(e) lossis tus tub/ntxhais kawm ntawv tuaj kawm es yog ib qho teebmeem rau lwm tus. Rau lwm yam kev ua txhaum, tus tub/ntxhais tsuas raug rau txim nkaus yog tias thaum tus thawj tswj koog tsev kawm ntawv Superintendent lossis tus thawj xibfwb tau txiav txim tias tsis muaj kev kho tau txog qhov uas tau ua txhaum ntawd ntawm tus tub/ntxhais kawm ntawv. (Education Code 48900.5)

| | Lwm Yam Kev Rau Txim Saib AR 5144 thiab qhov uas pab tswj txoj cai kom zoo rau kev kho ntawm qhov kev pab rau kev coj cooj pwm | Yuav Raug Rau Txim | Yuav Raug Rho Tawm | Hu Tub Ceev Xwm Rau tib hhub tom qab ntawv uas muab rau txim lossis rho tawm (Ed. Code 48902) |
|--|---|---------------------------|---------------------------|--|
| 1. Kev Ua Nruj Ua Tsiv [E.C. 48900(a)] a1 Ua rau, yuav ua rau, lossis hawv yuav ua rau lwm tus raug mob. | Yuav tsum tau muab los xav | muaj 3-5 hhub | muaj | (Rau feem uas ntsig txog lub txim txhaum tus cai Code 245 uas muaj riam phom tua tau neeg tuag) |
| a2 Txhob txwm ntaus lwm tus, tshwj yog nws tivthaiv nws tus kheej xwb. | Yuav tsum tau muab los xav | muaj 5 hhub | muaj | (Rau feem uas ntsig txog lub txim txhaum tus cai Code 245) |
| 2. Riam-phom Lossis Tej Khoom Uas Yuav Phom-sij (dangerous objects) [E.C. 48900(b)] Muaj, muag, lossis ua luam riam-phom (riam, phom, tej yam) khoom ntse ntse, tog qws, lossis yam uas yuav siv ua rau lwm tus raug mob) lossis foob-pob. | Yuav tsum tau muab los xav tshwj kiag rau qhov uas tawg muaj ceem-saib qhov yuav tsum muaj ntawm tus cai saum toj 48915©(5) | muaj 3-5 hhub | muaj | Tej Zaum |
| 3. Yeeb Tshuaj thiab Dej Cawv [E.C. 48900(c)] Muaj, siv, muag, lossis ua luam yeeb tshuaj, dej cawv lossis qaug tshuaj qaug cawv. | Yuav tsum tau muab los xav tshwj kiag muag-saib qhov uas muaj tias ua txhaum saum toj | muaj | muaj | muaj |
| 4. Muag Tej Yam Uas “Zoo Li” Yeeb Tshuaj Lossis Dej Cawv [E.C. 48900(d)] Thab muag, teem sijhawm muag, lossis kom-nqi muag yeeb tshuaj, dej cawv, lossis tej yam tshuaj qaug ces cia li muab lwm yam uas “zoo li” yeeb tshuaj, dej cawv los hloov. | Yuav tsum tau muab los xav | muaj | muaj | muaj |

| | | | | |
|---|--|----------------------------------|---|---|
| <p>5. Ua Tubsab Lossis Khuj Lwm Tus [E.C. 48900(e)] Ua tubsab lossis npaj ua tubsab lossis mus khuj lwm tus.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav saib qhov uas pom zoo tias yuav tsum tau ua raws li saum toj</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>6. Ua khoom Vaj Tsev Puas [E.C. 48900(f)] Tsim, lossis npaj tsim kom tej vaj-tse tom tsev kawm ntawv puas ntsoog lossis ua rau lwm tus tej khoom puas tsuaj thiab kov tej ntaub ntawv tseem ceeb hauv computer.</p> | <p>tej-zaum yuav muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>7. Tubsab Lossis Nyiag Khoom[E.C. 48900(g)] Nyiag lossis npaj nyiag tej khoom hauv tsev kawm ntawv lossis nyiag luag lwm tus li khoom, tsis hais nyiag tej ntaub ntawv tseem ceeb hauv computer.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>8. Luam Yeeb [E.C. 48900(h)] Muaj lossis haus luam yeeb lossis lwm yam luam yeeb.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>9. Hais Lus Dev Lossis Ua Tej Yam Tsis Raug Ntsej Muag [E.C. 48900(i)] 1. Txhob txwm hais lus tsis zoo rau lwm tus menyuum hauv tsev kawm ntawv. 2. Txhob txwm hais lus tsis zoo rau cov ua neeg haujlwm hauv tsev kawm ntawv.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> |
| <p>10. Cov Khoom Siv Txhaj Tshuaj (Drug Paraphernalia) [E.C. 48900(j)] Muaj, thab muag, teem sijhawm muag, lossis kom-nqi muag cov khoom siv txhaj tshuaj.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> |
| <p>11. Txhob Txwm Tsim Kev Kub-ntxhov Rau Thaum Uasi Tom Tsev Kawm ntawv [E.C. 48900(k)] Tsis coj-ua raws li tsev kawm ntawv txoj cai. Tsis coj-ua raws li xibfwb thiab cov neeg ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv hais. Tsis coj-ua raws txoj cai tswj rau kev caij tshab npav (school bus).</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav tej-zaum</p> | <p>muaj muaj</p> | <p>muaj muaj</p> | <p>tsis muaj tsis muaj tsis muaj</p> |
| <p>Cov Cai California Ed. Code 48900 – Txuas ntxiv</p> | <p>Lwm Yam Kev Rau Txim</p> | <p>Yuav Raug Rau Txim</p> | <p>Yuav Raug Rho Tawm</p> | <p>Hu Tub Ceev Xwm Rau tib hnuv tom qab ntawv uas muab rau txim lossis rho tawm (Ed. Code 48902)</p> |
| | | | | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> |
| <p>12. Tau Yam Khoom Uas Nyiag Los [E.C. 48900(l)] Txhob txwm txais yuav cov khoom nyiag uas yog tsev kawm ntawv li lossis lwm tus li.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>13. Phom Cuav[E.C. 48900(m)] Nqa phom cuav (uas zoo nkaus li rab phom tiag) uas ua rau tib neeg xav tias yog rab phom tiag.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>14. Yuam Cai Mus Mos Deev lossis Ntau Lwm Tus[E.C. 48900(n)] Tau yuam cai lossis yuav yuam cai mus mos deev, lossis yuam cai kov lwm tus qhov chaw xis.</p> | <p>tsis muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Yuav tsum saib 48915 kev ua txhaumm saum toj – tsim nyog yuav tsum muab rho tawm rawsa li tsab cai 48915(c)(4)</p> | <p>muaj</p> |
| <p>15. Thab-Hem tus Menyuum Uas Yog Ua Povthawj [E.C. 48900(o)] Thab-hem, hawv-hem, lossis ua kom tus menyuum uas ua povthawj pom txog tej teeb meem tau tshwmsim nyob hauv tsev kawm ntawv ntshai.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>16. Siv Tshuaj Nroj Tsis Raws Cai[E.C. 48900(p)] Tham muag, Nrhiav kev muag, khom-nqi muag lossis muag tej tshuaj nroj tsuag uas kws tshuaj tso cai (Soma).</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>17. Kev Sib Sim/ Zeem (Hazing)[E.C. 48900 (q)] Koom tes rau lossis yuav koom tes rau txoj kev sib sim/zeem uas tsis raws cai.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |
| <p>18. Thab Plaub[E.C. 48900@] Koom tes nrog kev thab plaub, muaj xws li, tiamsis yuav tsis tag li xwb, kev thab plaub ntawm tej cuab yeej siv li hais nyob rau nqi lus (f) thiab (g) ntawm nqi cai 32261, ua thiab hais twb ntees rau tus neeg ntawv thiab cov neeg ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv.</p> | <p>Yuav tsum tau muab los xav</p> | <p>muaj</p> | <p>muaj</p> | <p>Tej Zaum</p> |

| | | | | |
|--|----------------------------|-----------|---|-----------|
| <p>19. Pab lossis Txhaub Lwm-tus Ua Pphem [E.C. 48900(s)] Txob teebmeem lossis yuav txob teebmeem ua pphem kom lwm tus raug mob.</p> | Yuav tsum tau muab los xav | muaj | tsis muaj, tshwj yog xam txiav txim tias nws yog ib tug pab lossis tsim qhov teebmem no. Yuav raug rho tawm raws qib cai ec.48900 a1, or a2 | Tej Zaum |
| <p>20. Thab-cem Hais Lus Tsis Zoo Saib Tsis Taus Lwm-tus [E.C. 48900.2] Txwv tsis pub tso kav-thawj hem lossis hais lus tsis zoo xwvli kev yuam cai mus thab-kov, thiab yuam deev, thiab lwm yam xwvli hais lus dev lossis kev yus kov yus tus kheej yam tsis zoo. Txoj cai no siv rau txhua tus menyuam kawm qib 4-12.</p> | Yuav tsum tau muab los xav | muaj | muaj | Tej Zaum |
| <p>21. Kev Ntxub-Ntaus Neeg [E.C. 48900.3] Ua pphem, hawv ua pphem, yuav ua pphem, lossis koom tes rau txoj kev ntxub-ntaus neeg vim txhob txwm, lossis hem yuav tsim kev kub ntxhov rau ib leeg ib tus twg vim pab-pawg, lwm haiv-neeg, tuaj lwm tebchaws tuaj, neeg puas cev, lossis neeg poj niam txiv neej. Cov lus khav theeb li no twb txhaum nqi cai "kev ntxub-ntaus neeg" no lawm yog tias tus neeg no muaj tus cwj pwm yuav ua tau li nws hais. Nqi cai no siv rau txhua tus menyuam kawm qib 4-12.</p> | Yuav tsum tau muab los xav | muaj | muaj | Tej Zaum |
| <p>22. Tsim Kev Thab Plaub-Hem lossis Thaj Chaw Tsis Muaj Kev Haum Xeeb [E.C. 48900.4] Txhob txwm thab-hem, hawv hem, lossis ua kom cov neeg ua hauj lwm hauv koog tsev kawm ntawv lossis cov menyuam kawm ntawv ntshai uas ua rau lawv nyuaj siab kawm tsis tau ntawv thiab ua tsis tau hauj lwm thiab tsim kev kub ntxhov rau hauv tsev kawm ntawv. Nqi cai no siv rau txhua tus menyuam kawm qib 4-12 xwb.</p> | Yuav tsum tau muab los xav | muaj | muaj | Tej Zaum |
| <p>23. Hem Yuav Tsim Kev Kub-Ntxhov [E.C. 48900.7] Hawv-hem yuav tsim kev kub-ntxhov rau cov neeg ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv lossis tej khoom nyob hauv tsev kawm ntawv.</p> | Yuav tsum tau muab los xav | muaj | muaj | Tej Zaum |
| <p>24. Kev Tuaj Mus Kawm Ntawv Tau daim ntawv ceeb-toom zaum #1) Pheej qhaj tsis mus kawm ntawm tiam sim tsis muaj pov thawj tso cai.</p> | tej-zaum | tsis muaj | tsis muaj | tsis muaj |
| <p>Rov tsis mus kawm dua tsis mus hauv chav [E.C. 48261] (Tau daim ntawv ceeb-toom zaum #2)</p> | tej-zaum | tsis muaj | tsis muaj | tsis muaj |
| <p>Tseem pheej tsis mus kawm ntxiv tsis mus hauv chav [E.C. 48262] (Tau daim ntawv ceeb-toom zaum #3) Tus menyuam uas pheej tsis mus kawm lossis tsis mus hauv chav tshaj 3 zaug rov saud hauv ib lub xyoo twg yuav raug xa mus rau pab tsav xwm saib menyuam kev tsis mus kawm ntawv (School Attendance Review Board).</p> | tej-zaum | tsis muaj | tsis muaj | tsis muaj |

LWM COV PROGRAM PAB RAU KEV KAWM NTAWV

American Legion Continuation High School

3801 Broadway, 95817
(916) 277-6600

- Qib 9-12, yeem nkag/tsky yeem nkag thiab txheejtxheem kev tawm
- Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb: Muaj kev pab rau RSP xwb
- Xwm txheej txog kev pab: Menyuum txais tau Diploma lossis GED.
- Sau Npe Kawm: Tso Kawm xa los ntawm Chav Tuam Tsev Student Hearing and Placement XWB.

Capital City School (kawm ntawv rau tom tsev) Yuav tsum muaj ntaub ntawv tso cai

7222 24th Street, 95822
(916) 433-5187

- Qib K-12, nws yeem nws tus kheej xwb
- Cov kev pab: Tus txheej txheem qauv qhia ntawv yeej zoo ib yam li koog tsev kawm ntawv thiab lub xeev cov ntaub ntawv kawm. Kawm ib teev ntawm ib hnuv nrog tus xibfwb, 20 teev tuaj ib lub athiv.
- Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb: TSIS MUAJ
- Kev Sau Npe: Yuav tus yog tau ntawv tso cai los ntawm lub chaw ua haujlwm "Placement via Student Hearing thiab and Placement Department xa tuaj XWB

Charles A. Jones Skills & Business Education Center

5451 Lemon Hill Avenue, 95824
(916) 433-2600

- Age 18 or older, open enrollment
- Special Education: Yes (if IEP designates)

Hours: Monday - Friday 7:30 a.m.-4:30 p.m.
Monday through Thursday 5:30 p.m.-9:30 p.m.
Saturday 9:00 a.m.-3:30 p.m.

Accelerated Academy

5601 47th Avenue, 95824
(916) 643-2341

- Qib: 11 thiab 12
- Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb: Muaj kev pab rau RSP xwb
- Kev Sau Npe Kawm Ntawv: Tso kawm ntawv raws li Chav Tuam Tsev Student Hearing and Placement xa tuaj XWB
- Kev Qhia Ntawm: Sacramento Accelerated Academy (SAA) yog koog tsev kawm ntawv ib lub tsev kawm ntawv pab qhia ntawv "online" rau cov tub ntxhais uas muaj qhabnias tsis txaus. Lub tsev kawm ntawv no nyob nrog rau ntawm lub Enrollment thiab

Family Services Center. Cov tub ntxhais kawm ntawv hauv SAA ua lawv cov ntaub ntawv hauv computer thiab kuj muaj xibfwb pab nyob hauv lub tsev kawm ntawv nrog rau cov xibfwb pab ntxiv nyob rau hauv internet.

Success Academy (4-8)

5601 47th Avenue, 95824
(916) 643-2338

- Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb: RSP Xwb
- Kev kawm ntawv muaj xws li: Pab txog kev kawm ntawv thiab kev coj xeeb ceem ntawm cov menyuum kawm tsis tau ntawv.
- Kev Sau Npe Kawm Ntawv: Tshuaj Xyuas Cwj Pwm Coj/kev rho tawm/Pawg Neeg Tshuaj Xyuas Kev Kawm Ntawv Kom Cuag Ncuu (SARB)
- Txhua tus menyuum yuav mus kawm hauv Success Academy yuav tsum tau kev tso cai los ntawm lub chaw ua haujlwm Student Hearing and Placement.

Xav paub ntau ntxiv txog lwm txoj hau kev qhia ntawv, koj hu tau rau chav tuam tsev Student Hearing and Placement ntawm (916) 643-9425.

TUB/NTXHAI S KAWM NTAWV KEV SIB RAUG ZOO

California Healthy Kids Soj Ntsuam Kev Noj Qab Haus Huv-Cov Menyuum Kawm Qib 5. Yuav muaj lus nug koj tus menyuum kom koom tes teb rau cov tsev kawm ntawv cov lus nug txog Menyuum Kev Noj Qab Haus Huv, txhawb nqa los ntawm xeev California Chav Tuam Tsev Kawm Ntawv. Qhov no yog ib tsab ntawv nug uas tseemcee yuav pab thiab txhawb tau kev haum xeeb rau cov menyuum thiab tiv thaiv tau kev siv yeeb tshuaj thiab ua tej yam tsis zoo. Nws yuav siv sijhawm li ntawm ib teev rau koj tus menyuum los teb. **Koj yuav tsum tso cai kos koj lub npe rau daim ntawv nram qab no, koj tus menyuum thiaj li muaj feem teb tau tsab ntawv nug no.** Tsuas yog cov menyuum kawm **qib tsib** thiaj li tau txais Kev Soj Ntsuam Hauv Tsev Kawm Ntawv Qib Qis.

Cov menyuum kawm qib 7, 9 thiab 11. Cov menyuum no yuav tau muab kev koom tes rau cov lus nug txog lawv txoj kev noj qab haus huv, haus dej cawv, haus luam yeeb, thiab lwm yam kev siv yeeb tshuaj, kev nyab xeeb hauv tsev kawm ntawv; ib puag ncig ze thiab kev peev xwm thiab kev ua neeg zoo ntawm lawv tus kheej. Cov xwm txheej yuav muab tso ua kev tshawb fawb rau cov tuam txhab sab nraud. Koj mus saib cov lus nug nyob rau ntawm lub tsev kawm ntawv losyog ntawm Healthy Kids Website (www.wested.org/hks). Daim lus nug no yog kev pom zoo ntawm yus tus kheej, tsis muaj leej twg yuam tus menyuum teb thiab yuav tsis muaj leej twg paub tias koj tus menyuum teb li cas rau li cas thiab nws yuav tsis muaj npe nyob rau ntawm daim lus nug. Menyuum kawm ntawv tsuas teb cov lus uas nws

txaus siab teb xwb thiab yog nws xav tsum thaum twg los yeej tau.

Yog koj muaj lus nug txog daim lus nug no, losyog koj txoj cai, hu rau hauv lub chaw ua hauj lwm Youth Development ntawm (916) 643-7994.

TSHUAJ MENYUAM KEV XAV

Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai paub txog tsev kawm ntawv txoj kev tshuaj xyuas lawv tus menyuam txoj kev xav thiab txwv tsis pub muab tus menyuam tshuaj xyuas li ntawd los tau. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101).

TSIS TSO NIAMTXIV THIAB MENYUAM TEJ NTAUB NTAWV TAWM

Nws yog koog tsev kawm ntawv txoj cai uas yuav tsum ceev txhua yam ntaub ntawv zoo tseg ntawm menyuam thiab nws tsev neeg raws li txoj cai. Txwv tsis pub ib tug neeg twg uas ua haujlwm rau tsev kawm ntawv los mus nug menyuam nws tej ntaub ntawv tseem ceeb es ho muab tej menyuam qhia ntawd koj mus tshaj lossis muag tawm. Txhua yam lus piav los ntawm tus menyuam muaj 12 xyoos losyog hnuv nyoog tshaj rov saud, lossis los ntawm tus niamtxiv/ saibxyuas ntawm tus menyuam muaj 12 xyoos losyog hnuv nyoog tshaj rov saud nrog rau tus pab qhia tswv yim (counselor) tom tsev kawm ntawv, yuav tsum ceev tseg tsis pub leej twg paub tshwj tias yog txoj cai hais kom muab tawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49602). (Txoj cai no tseem yuav cia rau pab tuav xam hauv koog tsev kawm ntawv thiab/losyog tus thawj tswj fwm (Superintendent) txais hloov los mus ua kev cai rau hauv koog tsev kawm ntawv).

MENYUAM KOOM TES NROG TEB COV LUS NUG

Txwv tsis pub xeem, tshuaj ntsuam saib, lossis nug ib tug menyuam twg txog kab lig kev cai lossis kev ua dab qhuas lossis kev sib-deev, kev koj noj koj ua, lub neej txoj sia, losyog lwm yam kev ntseeg ntawm nws tsev neeg ua ntej tau lus tso cai los ntawm niamtxiv txog tej kev nug ntawd.

Tsuas yog tias, tej lus nug tsis tuav leej twg npe thiab nws tus kheej tuaj yeem zoo siab hlo qhia los mus ntsuam xyuas seb menyuam tej kev koj zoo li cas thiab puas txhawj xeeb dab tsi thiab yuav nug raws kab ke txog ib tug menyuam kev xav ntawm poj niam txiv neej nyob ua ke (sib-deev) los yeej nug tau rau cov menyuam nyob qib 7-12 [yog tias lawv cov niamtxiv lossis tus saibxyuas lawv tsis tau sau ntawv txwv tias tsis pub nug.](#) (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 51513, 51938). (Txoj cai no tseem yuav cia rau pab tsav xwm hauv koog tsev kawm ntawv thiab/losyog tus thawj tswj fwm koog tsev ntawv (Superintendent) txais hloov los mus ua kev cai rau hauv koog tsev kawm ntawv).

NTAWV SOJ NTSUAM TXOG KEV TXHEEB ZE/CWJ PWM COJ/THIAB KEV KHIIV LAJ FAI

Yuav sau ntawv rau niamtxiv paub yog muaj ntawv xeem, lus nug, ntaub ntawv yuav tau teb lossis tshuaj txog koj tus menyuam lossis txog koj: kev koom ua pab pawg lossis kev ntseeg, ua tsis raws cai, tsis haum pej xeem, kam tias tus

menyuam ua kev txhaum, lossis muaj kev saib tsis tau, cov hlwb lossis tes taw tsis zoo, koj tus kws lij choj txheem plaub ntug, tus kws kho mob, tus txiv plig, losyog tibneeg koom thiab txheeb ze ntawm koj (tsuav yog ua raws txoj cai los txiav kev muaj feem los koom thiab txais kev pabcuam nyiaj txiag). Niamtxiv muaj cai xyuas txhua cov ntaub ntawv qhia, nrog cov xibfwb cov ntaub ntawv, cov yeeb yaj duab, cov lus nyob hauv daim soblawj (tapes) lossis txhua yam khoom siv uas yuav qhia tau. Niamtxiv muaj cai txwv cov kev tshuaj ntsuam, xeem, lus nug no. (Tsab Cai Nqe 20 U.S.C. §1232h (a) thiab (b))

TSIS PUB HAUS LUAM YEEB HAUV TSEV KAWM NTAWV

Cov thawj tsav xwm hauv koog tsev kawm ntawv nroog Sacramento txwv tsis pub haus luam yeeb txhua lub sijhawm ntawm koog tsev kawm ntawv Sacramento cov chaw. Qhov no txwv tag nrho rau cov neeg ua haujlwm, cov menyuam kawm ntawv thiab cov neeg tuaj saib tsev kawm ntawv lossis thaum muaj kev xyuum kisas. Txwv tsis pub menyuam kawm ntawv haus luam yeeb, zom lossis nqa luam yeeb lossis yaj yeeb tuaj rau hauv tsev kawm ntawv lossis lub sijhawm thaum kawm ntawv, sijhawm thaum tsev kawm ntawv muaj kev sib tham, lossis thaum tseem nyob qab kev tswjfwam ntawm cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv.

FAJSEEB RAU MENYUAM

Koog tsev kawm ntawv losyog lub nroog muaj kev fajseeb rau thaum raug mob losyog tsev kho-mob pab rau cov menyuam kawm ntawv uas raug mob nyob rau ntawm tsev kawm ntawv. Thaum raug mob yog tus menyuam tsis kam tsev kawm ntawv pab los tsev kawm ntawv yeej tsis yuam, hos yog tias tus menyuam tsis txwm hnuv nyoog thiab niamtxiv tsis tso lus ces tsev kawm ntawv tsis pab. Nej mus ntsib tau tus thawj tswj tsev kawm ntawv hais txog qhov kev fajseeb rau menyuam kev raug mob. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49472)

TXO TUS NQI LOSSIS NOJ DAWB

Cov menyuam txom nyem tsim nyog tau noj mov dawb losyog nqis tus nqi. Hu rau tsev kawm ntawv yog xav paub ntxiv tias seb koj puas tau txais qhov pub dawb. Mus ua daim ntawv noj mov rau ntawm www.scusd.edu/applyformeals.

MENYUAM COV NQI THEM

Tsis muaj ib tug tub/ntxhais kawm ntawv twg uas hais tias yuav tsum them, cas nyiaj ua ntej lossis lwm yam kev tsib nqi rau tej yam uas nws ua rau tom tsev kawm ntawv uas muaj feem txuam nrog hauv paus tsev kawm tej program uas xam nrog kev qhia ntaub ntawv thiab tej uas muaj kawm rau tom tsev kawm ntawv. (Education Code 49010, 49011;5 CCR 350). Yog tias muaj, tej zaum tus tuav xam (Board) pom zoo thiaj muaj nqi, cas nyiaj thiab lwm yam kev tsib nqi uas kom raws li txoj cai xwb. Kuj yuav muaj kev iab liam tias hauv paus tsev kawm tsis ua raws txoj cai uas tias txwv uas cov tub/ntxhais kawm ntawv yuav tsum them nqi, cas nyiaj lossis lwm yam kev tsib nqi yuav tsum tau muab los tso rau hauv ntaub ntawv kom raws li hauv

paus txoj cai hauv BP/AR 1312.3- Uniform Complaint Procedures. (Education Code 49013)

KHOOM NTIAG TUG

Koog tsev kawm ntawv lossis lub nroog yuav tsis muaj cai saib xyuas tej khoom uas yog yus teej tug. Menyuum kawm ntawv yuav tsum txhob nqa tej khoom uas tsis muaj feem xyuum txog kev kawm ntawv tuaj rau ntawm tsev kawm.

TSO LUS TAWM

MENYUAM TEJ NTAUB NTAWV

Khaws menyuum tej ntaub ntawv tseg yog yam hais txog lossis ntiag tug ntawm tus menyuum kawm ntawv hauv koog tsev kawm ntawv losyog tus neeg ua haujlwm nws tes haujlwm yog los ceev tej ntaub ntawv no.

MENYUAM COV NTAUB NTAWV CEEV TSI TSO TAWM

Cov cai nyob hauv tseemfww tau tso cai rau qee yam ntawm ib tug twg lub neej thiab tso cai rau tus menyuum thiab nws niamtxiv lossis tus saibxyuas mus xyuas nws tej ntaub ntawv khaws tseg tau. Tagnrho tej ntaub ntawv khaws tseg uas tsev kawm ntawv losyog lub zos no ceev tseg yuav tsum pub rau cov neeg nram no xyuas yog:

- Niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm tus menyuum muaj 17 xyoo losyog qis tshaj.
- Niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm tus menyuum uas muaj 18 xyoo rov saud, tiamsis tseem siv tau nws npe los ua se.
- Menyuum kawm ntawv muaj 16 xyoo rov saud losyog twb kawm tiav qib 10 lawm.

Niamtxiv lossis tus saibxyuas tus menyuum muaj cai mus thov tus thawj tswj tsev kawm ntawv (principal) es tshawb xyuas tus menyuum tej ntaub ntawv khaws tseg. Nyob rau txhua lub tsev kawm ntawv, tus thawj tswj tsev kawm ntawv lossis tus sawv cev uas muaj cai tuav thiab khaws menyuum cov ntaub ntawv. Tus thawj tswj tsev kawm ntawv yuav tsum piav thiab txhais lus qhia kom niamtxiv yog tias niamtxiv xav paub meej. Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai nug thiab txais qhov kev teb qhia txog tej yam uas nyob rau hauv tus menyuum tej ntaub ntawv khaws tseg ntawd uas tsis raug, yam kev losyog cuam tshuam rau tus menyuum lub neej qhov tseeb lawm. Qhov yuav kho tej ntaub ntawv uas tsis meej, tsis raug ntsej raug muag, yam kev, tej zaum yuav kho tau lossis rho tsis tau los ntawm tus thawj tswj koog tsev kawm ntawv lossis nws tus sawv cev. Ntaub ntawv teev tseg lossis khaws cia hais txog txhua txhia tus menyuum kawm ntawv uas tseem tab tom kawm ntawv hauv lub tsev kawm ntawv ntawd yuav tsum muab khaws zoo cia hauv chav cia ntaub ntawv.

Ntxiv rau ntawd, yog niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm tus menyuum muaj cai txais nws tus menyuum cov ntaub ntawv khaws no tus nqe luam ntawv kom tsimnyog. Raws li tsab cai nyob hauv koog tsev kawm ntawv no uas hais txog tej ntaub ntawv khaws tseg, tej hom ntaub ntawv khaws tseg, cov neeg ua dejnum yog los ceev menyuum tej ntaub ntawv khaws tseg ntawd, qhia seb yuav tshawb lcas

thiaj tau, cia lwm tus tuaj mus tshawb, saib ntxiv kom meej, thiab cav txog tej yam nyob rau hauv cov ntaub ntawv khaws tseg ntawd mas yog tus thawj tswj tsev kawm ntawv (principal) losyog nws tus sawv cev thiaj li tso cai tau xwb. Cov uas pub saib cov ntaub ntawv khaws tseg tsuas yog cov neeg hauv tsev kawm ntawv losyog nws txoj haujlwm ua nyob rau hauv koog tsev kawm ntawv, txawm yog txhua zaus thiab qee zaus xwb los tsuav yog muaj kev tso cai mus xyuas tau tus menyuum tej ntaub ntawv khaws tseg thiaj li muaj cai saib xwb. Cov thawj tswj nyob rau hauv tsev kawm ntawv muaj kev tso cai los soj ntsuam menyuum kawm ntawv tej kev kawm yog tias muaj kev cuam tshuam yuav txheeb txog kev kawm. Cov thawj tshwj nyob hauv tsev kawm ntawv muaj cai tshawb txog yam kev cuam tshuam uas tshwm sim rau ntawm tus menyuum txoj kev kawm kom meej pem raws li kev ua ib tug thawj tswj ntawm nws tes dejnum. Cov thawj tswj ntawd yog ib tug neeg ua haujlwm rau koog tsev kawm ntawv xws li, thawj tswj lub tsev kawm ntawv, tus saib dejnum, xibfwb, cov neeg pab leg dejnum (nrog rau tagrho cov neeg ua dejnum hauv phab kev noj qab haus huv thiab cov tswj phab kev ruaj ntseg), ib tug tswv cuab, ib tug neeg lossis ib lub chaw haujlwm uas Koog tsev kawm ntawv muab ib txog dejnum rau nws leg (xws li tus txheem plaub ntug, soj, muab tswv yim, lossis tus tuavxam), lossis ib tug niamtxiv lossis ib tug menyuum kawm ntawv sawv cev ua haujlwm rau ib lub rooj sablaj (xws li kev qhuab qhia lossis kev tswj tej kev tsis txaus siab rau rooj sablaj), lossis ib tug neeg uas nws txoj haujlwm yog pab lwm lub tsev kawm ntawv. (FERPA, Tseemfww Tsab Cai 34 (C.F.R.) Phab 99.7 (a)(3)(iii) thiab 99.31 (a)(1) thiab Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49063 (d), 49064 thiab 49076)

Thaum tus menyuum tsiv mus rau lwm koog tsev kawm ntawv lawm, nws cov ntaub ntawv khaws tseg ntawd yuav tau muab xa mus rau lub koog tsev kawm ntawv tshiab ntawd yog tias lawv hais tuaj. Thaum lub sijhawm rho npe ntawd, niamtxiv lossis menyuum tej zaum muaj cai txwv, tshawb xyuas losyog txais ib daim ntawv luam ntawm yam nws xav tau ntawd uas yog tus nqe luam ntawv tsimnyog. Niamtxiv lossis tus saibxyuas yeej nug tau koog tsev kawm ntawv lossis lub chaw saib kev kawm hauv nroog uas saib tej cai hais txog kev tshawb xyuas thiab rho tus menyuum tej ntawv khaws tseg ntawd. Yog koj ntseeg tau tias koog tsev kawm ntawv ua tsis raws li tseemfww txoj cai Lijchoj hais txog ib tug twg lub neej, koj muaj peevxwm mus hais qhov tsis txaus siab rau phab saibxyuas txog kev noj qab, nyab xeeb, kev kawm txujci, thiab kev sib pab kom noj qab nyob zoo hauv lub tebchaws no (United States Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, D.C. 20202-5920)

Lub koog tsev kawm ntawv yuav saib meej txog menyuum tej ntaub ntawv kom mus raws li lub xeev thiab tseem fww txoj cai Lijchoj. Qhov no txhais tau tias tus menyuum kawm ntawv lub npe, hnuv yug, chaw yug, chaw nyob, xovtooj, chaw sau ntawv 'email', daim duab yees, cov chaw kawm, tej yam uas nws koom ua hauv tsev kawm ntawv thiab kev ua si kiskas, tej yam khoom povthawj uas tau qhuas txog nws, tej ntawv povthawj tau txais vim kawm ntawv tau zoo thiab lub tsev kawm ntawv uas nws kawm

dhau los ntawd, tej zaum yuav muab tau rau qee lub chaw uas tau thov ntawd. Txuas ntxiv, cov menyuam ua kis las tej ntaub ntawv qhia txog tias siab thiab hnav licas tej zaum yuav muab qhia yog tias nug txog.

SAU UA TUB ROG

Raws li tseem fwv txoj cai, tsis cia menyuam kawm poob qab (No Child Left Behind) cov sawv cev ua dej num rau tub rog muaj cai saib menyuam cov ntaub ntawv tabsis nej cov ua **niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai sau ntawv mus txwv tsis pub kom lawv saib tau koj tus menyuam cov ntaub ntawv.** Yog xav paub ntau txog daim ntawv txwv saib tau rau daim sab nraum qab no.

Tej ntaub ntawv tseem ceeb yuav tsis tso tawm rau lwm tus sab nraud koj mus khwv kom tau nyiaj noj yog hais tias nws tsis yog lub chaw haujlwm uas yuav ntiav, tus yuav ntiav lossis tus sawv cev nyob rau hauv xovxwm. Npe thiab chaw nyob ntawm cov menyuam nyob qib kaum-ob, tej zaum lawv cov npe kuj yuav raug muab tawm rau sab nraud lossis cov tsev kawm ntawv ntiav thiab tsev kawm ntawv qib siab (college). Cov neeg sawv cev nyob rau hauv sab nrhiav neeg mus ua tub rog no yeej nkag tau mus saib tej ntaub ntawv tseem ceeb ntawd; txawm yog li ntawd los, cov niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai sau ntawv txwv tsis txhob muab tej ntaub ntawv tseem ceeb tso tawm rau cov neeg sawv cev nrhiav neeg ua tub rog ua ntej lawv tau kev tso cai. Cov niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai sau ntawv ceeb toom rau koog tsev kawm ntawv paub li 30 hnuv (calendar days) thaum tau txais tsab xov yog hais tias tsis xav cia tej yam ntaub ntawv tseem ceeb tawm.

Niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm cov menyuam hnuv nyoog 17 rov hauv, koog tsev kawm ntawv yuav tuav tsis tso tej ntaub ntawv hais txog tus menyuam tawm. Hos yog cov menyuam hnuv nyoog 18 rov saud lawm lossis twb mus kawm rau qib siab (college) lawm, cov menyuam ntawd muaj cai tsis muab nws tej ntaub ntawv tawm los tau. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 51101)

TSO TAWM DUAB YEES /MENYUAM TEJ NTAUB NTAWV

Koog tsev kawm ntawv yuav tsum tau kev tso cai los ntawm niamtxiv/tus saibxyuas ua ntej mam muab tau menyuam daim duab los yog cov ntaub ntawv menyuam ua tso rau sawvdaws pom nyob rau hauv koog tsev kawm ntawv qhov website. Yog koj tsis kam kom muab koj tus menyuam daim duab losyog cov ntaub ntawv tso tawm hauv lub koog tsev kawm ntawv twg los yog lub tsev kawm ntawv twg lossis lub website twg no ces, thov khij qhov tias ‘tsis kam (no)’ thiab kos koj lub npe ntawm daim ntawv nyob tom qab phau ntawv qhia no. **Yog koj tsis muaj kev cov nyom rau qhov hais los saum no ces tsis tas khij lub npov li.** (Nco ntsoov, ua ntej leejtwg yuav tuaj nkag tau rau ib lub tsev kawm ntawv tuaj yeess duab lossis nrog leej twg tham, yuav tsum tau kev tso cai los ntawm hauv paus tsev kawm ntawv ua ntej thiaj nkag mus tau. Yog lawv nyob sab nraud thiab tom kev thajj xwb ces tsis txhaum cai li cas.)

Yog koj muaj lus nug, thov hu rau tus thawj xibfwb nyob ntawm koj tus menyuam lub tsev kawm ntawv. Muaj lus nug ntxiv, hu rau ntawm chav Lajfai Cev Lus Sib Nug Moo (Communications Office) (916) 643-9042

KEV QHIA NTAWV

TXHEEJ TXHEEM THIAB COV NTAUB NTAWV QHIA
Txhua cov ntawv kawm thiab cov ntawv npaj qhia ntxiv thiab cov ntawv soj ntsuam, nrog rau cov ntawv nyeem, xibfwb phau ntawv qhia, yeeb yaj duab, daim soblawj, thiab cov ntawv kawm hauv computer (software) ntawd ib tug xibfwb yuav tau muab coj los tom ua ib tum cia rau cov niamtxiv tau tuaj saib raws li txoj cai teev tseg losyog raws li koog tsev kawm ntawv losyog chaw saibxyuas kev kawm ntawv hauv lub nroog no txoj cai. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 49091.10; 51101.) Koj muaj cai saib thiab nyeem tej ntaub ntawv thiab tus txheej txheem qhia ntawv ntawm koj tus menyuam cov kev kawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 49063(k) thiab 49091.14; Tsis Pub Ib Tug Menyuam Twg Poob Qab. 20. U.S.C. 1232h © thiab (d).)

NTAUB NTAWV PUAS LOSSIS PLOJ/TSIS TSO TAWM COV QHABNEES/DIPLOMA LOSSIS TRANSCRIPTS

Ntaub ntawv muab qiv rau menyuam saib thiab siv yog khoom ntawm tsev kawm ntawv ntiag tug. Menyuam kawm ntawv yuav tsum ceev tej ntaub ntawv kom zoo thiab muab xa rov mus rau tsev kawm ntawv kom zoo li qub, tsis muaj dej tsuas thiab ntuag tshaj qhov qub.

Niamtxiv/tus saibxyuas thiab menyuam yuav tsum them ntaub ntawv muab ua puas lossis ploj lawm. Yog cov ntawv puas los ploj lawm, niamtxiv thiab menyuam yuav tsum them tus nqi qub los yuav phau tshiab rau tsev kawm ntawv. (BP 6161.2)

Yog tsis them, koog tsev kawm ntawv yuav tswj raws txoj cai Lijchoj teev tseg Tsab Cai Kawm Ntawv rho tawm tsis pub kawm ntawv thiab yuav tuav tsis muab qhabnias, daim ntawv kawm tiav losyog ntawv qhia txog tus menyuam cov chaw kawm. (AR 5125.2)

SAIB KEV QHIA NTAWV

Tom qab ua daim ntawv thov tag, niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai mus saib xibfwb qhia ntawv tau rau chaw uas nws tus menyuam xav xaiv mus kawm losyog mus saib cov kev qhia ntawv raws li koog tsev kawm ntawv txoj cai uas cia mus saib vim xav coj menyuam mus kawm nyob rau lub tsev kawm ntawv losyog lwm koog tsev kawm ntawv. Qhov mus saib xibfwb qhia ntawv no yuav tsum mus kom raws li txoj kev cai uas tsim los fajseeb kev nyab xeeb pab cov menyuam thiab cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv kom zam tau tej kev covnyom ntawm kev qhia ntawv losyog thab plaub nrog cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 49091.10(b); 51101)

KEV NTSEEG

Yuav tsis yuam kom ib tug menyuum twg qhia losyog lees tej yam uas nws tus kheej ntseeg losyog tej uas teb chaws ntseeg, txog kev cai dabqhuas, losyog tswv yim kav tebchaws. Qhov no yuav zam tsis tau rau ib tug menyuum twg uas ua tsis tag nws cov ntawv hauv chav kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49091.12(a).)

TXHEEJ TXHEEM QHIA NTAWV

Tus txheej txheem qhia ntawv, nrog rau cov ntsiab lus, yuav piav qhia hom twg thiab lub hom phiaj twg rau txhua yam ntawv uas yuav muab koj los qhia nyob rau hauv tsev kawm ntawv no yuav tsum muab koj los soj ntsuam xyuas yam tsawg kawg ib xyoos ib zaug. Cov ntawv no muaj cia rau sawv daws tuaj saib thiab tus nqi luam yuav los kuj pheej yig. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49091.14; 49063)

TXHEEJ TXHEEM QHIA NTAWV

Tus txheej txheem qhia ntawv, nrog rau cov ntsiab lus, yuav piav qhia hom twg thiab lub hom phiaj twg rau txhua yam ntawv uas yuav muab koj los qhia nyob rau hauv tsev kawm ntawv no yuav tsum muab koj los soj ntsuam xyuas yam tsawg kawg ib xyoos ib zaug. Cov ntawv no muaj cia rau sawv daws tuaj saib thiab tus nqi luam yuav los kuj pheej yig. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49091.14; 49063)

KEV KAWM TXOG PHAIS TSIAJ

Cov menyuum uas muaj kev ntseeg tsis xav phais, tsim txom losyog tua tsiaj koj los ua kev kawm ntawd, muaj cai thov mus kawm lwm yam. Nws niam nws txiv lossis tus saibxyuas yuav tau sau ib daim ntawv qhia vim licas thiaj tsis yeem tus menyuum kawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 32255 § 32255.6)

KAWM KEV TIV THAIV KAB MOB HIV/AIDS

Muaj ntawv sau tseg thiab khaws ua lus hais qhia txog kev tiv thaiv thaum sib deev thiab kab mob HIV/AIDS rau niamtxiv/tus saibxyuas tuaj ntsuam xyuas tau. Cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv losyog cov sab nraud uas paub txog yam no muaj cai qhia tau. Hauv paus tsev kawm ntawv kuj muaj rooj sib tham uas piav qhia txog kev sib deev lossis tiv thaiv kab mob HIV/AIDS los ntawm cov raug caw tuaj qhia. Yog hauv paus tsev kawm ntawv caw neeg sab nraud tuaj qhia rau rooj sib tham no mam li sau ntawv qhia rau niamtxiv/tus saibxyuas li ntawm 14 hnuv ua ntej rooj sib tham. Niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai sau ntawv tuaj txwv tsis pub kawm txog tiv thaiv kev sib deev thiab kab mob HIV/AIDS no rau lawv tus me nyuam, thiab tseem muaj cai thov muab txoj cai ntawm tshooj 5.6, (California Comprehensive Sexual Health and HIV/AIDS Prevention Education Act) luam ib daig rau lawv tau saib. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51930-51939)

KAWM IB NRAB HNUB & KEV COB QHIA COV NEEG UA HAUJLWM

Daim ntawv teem hnuv nyoog puag xyoo hauv tsev kawm ntawv yuav qhia tias hnuv twg yog hnuv kawm ib nrab hnuv losyog hnuv twg yog hnuv uas cov neeg ua hauj lwm muaj kawm kev hauj lwm, daim ntawv no muaj nyob hauv tsev kawm ntawv. Yuav muaj lus ceeb toom rau cov

niamtxiv paub ntxiv yog tseem yuav muaj dua tej hnuv uas kawm ib nrab hnuv ntawd losyog muaj kev kawm hauj lwm rau cov xibfwb. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48980).

KEV KAWM ADVANCED PLACEMENT THIAB AND INTERNATIONAL BACCALAUREATE QHOV KEV THEM TUS NQI XEEM NTAWV

Cov menyuum txom nyem uas kawm nyob rau chav kawm (Advance Placement “AP”) hauv cov tsev kawm ntawv “high school” thiab npaj yuav mus xeeb chav AP LOSYOG chav “International Baccalaureate” muaj feem koom tau rau hauv qhov kev npaj xeeb no. Qhov kev kawm no tau nyiaj txiag pab los ntawm tseem fwy lub koom haum hu li “Trio Program” hauv lub xeeb California (Tsab Kev Cai Lijchoj Nqe 52244). Cov niamtxiv mus nug thiab thov cov nqi xeeb no tau hauv nws tus menyuum lus tsev kawm ntawv “high school”. Cov Tuav Xam yuav qhia rau cov menyuum kawm ntawv thiab niamtxiv paub txog tus nqi xeeb ntawv mus rau hauv ob chav kawm tau hais los no.

THAM TXOG XAIV KAWM HAUJ LWM

Yuav qhia rau niamtxiv paub, tsawg kawg yog ib zaug, ua ntej tham txog xaiv kawm hauj lwm thiab xaiv chav kawm rau menyuum nyob qib 7 kom lawv txawj koom tes thiab xaiv txoj kev kawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 221.5 (d))

DAIM QHIA KEV KAWM

Yog xav tau daim ntawv qhia txog kev npaj qhia thiab kawm ntawm hauv koog tsev kawm ntawv nroog Sacramento no ces mus nug tom tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 35256, 51101)

NIAMTXIV NTSIB NROG XIBFWB & THAWJ XIBFWB

Niamtxiv muaj cai tuaj mus ntsib nrog tus xibfwb thiab tus thawj xibfwb (principal) ntawm tsev kawm ntawv yog tias muaj dab tsis xav paub ntxiv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101)

KEV KAWM TAU NTAWV THIAB TSEV KAWM NTAWV TXOJ CAI

Tsev kawm ntawv yuav tsum qhia niamtxiv paub ua ntej txog tus menyuum chav kawm ntawv thiab kev xeeb raws xeeb nrog rau cov kev cai rau txim thiab cov txheejtxheem rau txim uas yog thaum paub tias tus menyuum tsis tuaj kawm ntawv txhua hnuv, qhia txog cov cai nyob hauv tsev kawm ntawv, cov cai hais txog kev hnab khaub ncaws, cov cai tuaj saib tsev kawm ntawv thiab tus neeg uas yuav hu rau yog thaum muaj teeb meem dabtsi rau menyuum nyob tom tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101). Tus xibfwb yuav tau qhia koj paub yog thaum koj tus menyuum kawm tsis tau ntawv zoo thiab poob qab ntawm cov chav qhia ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 49063 thiab 49067)

NCE QIB LOSSIS TXO NYOB QIB QUB

Tsev kawm ntawv yuav tsum qhia kom niamtxiv lossis tus saibxyuas paub ua ntej txog cov cai hais txog qhov menyuum yuav tau nce qib losyog yuav tau nyob qib qub ntxiv. Tsev kawm ntawv yuav tsum qhia rau niamtxiv paub ntxov ntawm lub hauv xyoo tias lawv tau soj ntsuam pom tias menyuum nyob rau qhov yuav poob qib, thiab muaj cai mus tham nrog cov ua haujlwm nyob hauv tsev kawm ntawv uas muaj cai txiav txim siab rau tus menyuum nce qib losyog cia nyob qib qub. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 48070.5, § 51101)

YUAV TSUM KAWM RAW S QIB

Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai paub txog cov kev kawm ntawv ntawm lawv tus menyuum. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101).

Cov menyuum kawm ntawv nkag mus qib siab (high school) nyob rau lub caij nplooj ntoos zeeg uas muaj qhabnias tsawg dua li hauv qab no txhais hais tias nws cov “qhabnias tsis txaus” (“credit deficient”).

- Qib 10: 50 qhabnias
- Qib 11: 110 qhabnias
- Qib 12: 160 qhabnias

Cov menyuum uas muaj qhabnias tsis txaus yuav tsum kawm ntau chav ntxiv mas thiaj li kawm tiav. Xaiv kawm kom tau qhabnias ntxiv yuav tau ua raws li lossis ntau dua li cov hais hauv qab no:

1. Kawm cov chav ROP
2. Mus kawm Online kom tau qhabnias
3. Mus kawm rau hauv qib siab (college)
4. Kawm ntxiv thaum lub caij ntuj so (cov menyuum kawm thaum lub caij ntuj so tom qab qib 12 yuav tsis tau mus koom kev lav daim ntawv kawm tiav)
5. Lwm yam kev kawm high school

Nov yog tus menyuum lub luag num los saib nws cov qhabnias no seb puas suav tau rau qib siab high school.

KOOMTES RAU LUB XEEV COV KEV XEEM EC 60615, 5 CCR 852

Cov tub/ntxhais kawm ntawv uas nyob rau qib uas tsim nyog yuav tau koomtes rau lub xeev qhov kev xeem California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) tswj kiag yog tias tau kev zam raws txoj cai. Ib xyoo twg, tus niamtxiv kuj yuav sau ib daim ntawv tuaj thov kev zam rau nws tus tub/ntxhais kawm ntawv rau qee seem kev xeem lossis kom txhob tau xeem ib qho kiag li ntawm qhov CAASP rau xyoo ntawd. Yog tias tus niamtxiv ho ua daim ntawv thov zam tom qab uas twb pib qhov kev xeem no lawm, qhov kev xeem twg yog xeem tag ua ntej daim ntawv thov lawm yuav raug xa mus kuaj seb qhab nias licas; qhov qhab nias uas tau los yuav tau muab tso rau hauv ntaub ntawv thiab xa mus qhia rau tus niamtxiv paub. Hauv paus tsev kawm ntawv cov neeg ua dejnum yuav tsis thov lossis txhawb tias kom muaj daim ntawv thov rau ntawm tus tub/ntxhais lossis ib pawg tub/ntxhais kawm ntawv twg.

COV CAI SIV COMPUTER THIAB INTERNET

Thaum koj siv tsev kawm ntawv cov computers koj pom zoo tias:

1. Ua raws li xibfwb thiab cov neeg ua hauj lwm hais.
2. Ua raws li tej kev cai teev tseg los ntawm tsev kawm ntawv thiab hauv paus tsev kawm ntawv.
3. Ua raws txhua qhov computer network cov cai uas koj nkag mus rau.
4. Xam pom txog lwm tus thiab muaj kev sib fwm nrog lwm leej lwm tus.
5. Siv tsev kawm ntawv cov computers ua tej ntaub ntawv raws li muab los thiab nrhiav kev pab xwb.
6. Tsis txhob siv computers thiab networks rau tej yam uas koj tus kheej nyiam siv uasi losyog ua luam.
7. Tsis txhob hloov tej software lossis lwm yam ntaub ntawv (tsuas hloov tau cov ntawv koj ntaub xwb).

KEY SIV TSEV KAWM NTAWV COV COMPUTERS

Yog koj yuam cai, koj yuav raug kev txiav txim thiab yuav tsis muaj feem siv computers ntxiv lawm.

Tsis Txhob Tsim, Yais Tawm, Nkag Mus Rau, Siv Lossis Kaw Tseg Tej Yam Uas:

1. Tsis raws kev cai Lijchoj.
2. Txwv tsis pub leej twg pom lossis paub txog.
3. Txwv tsis pub muab lwm tus li los ua yus tug.
4. Yuav ua rau lwm tus mob siab, tsim teeb meem, lossis muab lwm tus saib tsis rau nqi.
5. Tsis raug ntsej muag, muaj duab liab qab, lossis muaj cov lus tsis tsim nyog hais.
6. Ua rau lwm tus tsis zoo ua lawv tej haujlwm/ntaub ntawv.
7. Ua rau lub computer tsis ua haujlwm nrawm losyog ua rau nws puas taus.

Ceev Koj Tus Password Kom Zoo:

Tsis txhob pub lwm tus siv koj tus password thiab tsis txhob siv lwm tus li "password".

E-Mail Kev qhia pab ceev faj:

1. Ua zoo saib ua ntej muab koj tus e-mail los yog chaw nyob rau lwm tus.
2. Tsis txhob qhia tawm koj chaw nyob losyog xov tooj tom tsev.
3. Saib luag lwm tus rau nqi thiab; tsis txhob qhia tawm tej yam tsis tsim nyog qhia txog koj tus kheej lossis lwm tus.

COV NEEG MUAJ KEV KAWM TSIS TAU NTAWV

Raws li tseem fwm thiab lub xeev txoj cai, hauv paus tsev kawm ntawv tsis muaj cai yuav cais cov menyuum uas muaj kev kawm tsis tau ntawv nyob hauv txhua hom kev kawm thiab kev uasi. Yog tias koj tus menyuum xav tau kev pab licas, hu tau rau nws lub tsev kawm ntawv lossis lub zos (county) chaw ua hauj lwm.

KEV KAWM NTAWV TSHWJ XEEB

Niamtxiv thiab tus saibxyuas muaj cai txais tau koog tsev kawm ntawv cov kev pab rau nws tus menyuum uas kawm tsis tau ntawv li lwm tus menyuum thiab sib tuav xam txog tej qhabnias yuav siv chav kawm zoo licas thiaj yuav pab

tus menyuam kawm tau zoo. Cov menyuam kawm tsis tau ntawv li lwm tus, muaj cai mus kawm cov kev kawm kom haum rau nws. (Tsab Cai Kawm Ntawv 56000 et seq.)

TSAB CAI TSHOOJ 504

Yog koj xoom xaim hais tias koj tus menyuam tsim nyog kawm ntawv tshwj xeeb (piv li, kawm ntawv qeeb, muaj teeb meem mob ntev, txhoj puab nyob tsis tswm ib qhov chaw, losyog lwm yam ntxiv) uas tej zaum yuav ua rau tus menyuam kawm tsis tau ntawv rau tom ntej, koj muaj cai thov kom muaj kev soj ntsuam rau ntawm koj tus menyuam txoj kev kawm raws li Tsab Cai Tshooj 504 tshwm sim rau xyoo 1973. Ib pab neeg nyob hauv tsev kawm ntawv yuav los soj ntsuam koj tus menyuam seb puas tsim nyog nrhiav tus qauv qhia ntawv tshwj xeeb los pabcuam rau nws. Cov menyuam uas tau txais cov kev pab no yuav muaj ib tug qauv qhia ntawv 504 rau tus kheej uas tsim los ntawm pawg neeg no thiab tus thawj saib xyuas tsab cai 504 thiab los ntawm koj tus menyuam tus xibfwb nrog rau koj thiab lwm cov kev qhia ntawv uas muaj los pab koj tus menyuam. Tus qauv npaj qhia ntawv rau koj tus menyuam no yuav muab coj los luj xyuas tsis tu ncuab seb qhov twg yog qhov yuav pab tau nws. Cov menyuam uas nkag los kawm ntawv rau hauv koog tsev kawm ntawv es twb muaj tus qauv qhia ntawv 504 npaj tau rau nws ua ntej lawm, pawg neeg tshuaj xyuas hauv tsev kawm ntawv yuav los soj ntsuam thiab muab kev txiav txim siab tias yuav cia tus menyuam kawm twj ywm li tus qauv qhia ntawv nws muaj kom txog rau thaum tus qauv qhia ntawv no dhau losyog yuav tau teem caij sib tham kho dua tus qauv qhia ntawv rau tus menyuam. Xav paub ntau ntxiv, thov nrog koj tus menyuam tus xibfwb, thiab tus thawj saib xyuas ntawm tus qauv qhia ntawv 504 hauv tsev kawm ntawv tham losyog nrog Koog tsev kawm ntawv tus thawj saib xyuas tus qauv 504 tham ntawm tus xovtooj (916) 643-9144.

TXWV TSI SIB CAIS TXAWM YOG POJ NIAM LOS TXIV NEEJ

Hauv paus tsev kawm ntawv muaj ib txoj cai uas tsis pub txwv thiab cais ib tug menyuam twg txawm yog poj niam los txiv neej. Txoj cai no siv rau txhua tus menyuam kawm ntawv hauv txhua lub tsev kawm ntawv. Muaj qee zaus, yuav tau cais nyias muaj nyias ntawm poj niam thiab txiv neej xws li chav hloov khaub ncaws, kom raws li txoj cai sau tseg los ntawm tseem fww qib siab (federal). Kev tsis zoo siab vim muaj neeg yuam txoj cai no hais tau rau tus thawj xibfwb ntawm lub tsev kawm ntawv losyog rau tom “county office”. Hais mus rau tus thawj tswj fwm koog tsev kawm ntawv los tau ib yam.

TEJ YAM YUAV TAU PAUB

COV XIBFWB UA HAUJ LWM YUAV TSUM MUAJ
Niamtxiv yuav nug txog menyuam tus xibfwb kev txawj li hauv qab no: (20 USC 6311)

1. Saib tus xibfwb puas tau kawm tiav thiab tau daim ntawv pov thawj tso cai los qhia qib ntawv uas nws qhia ntawd.
2. Saib puas yog tus xibfwb tsuas tau daim ntawv tso cai qhia ib vuag xwb.

3. Saib tus xibfwb kawm yam dab tsi thaum nws mus kawm qib siab College thiab kawm tiav daim ntawv pov thawj dabtsi thiab kawm lub tsev kawm ntawv qib siab college twg.
4. Saib koj tus menyuam puas tau txais kev pab ntawm cov ua hauj lwm thiab, yog tau no, lawv qhov peev xwm ntawd yog dabtsi.

TSIS CAIS

Tsab cai Title VI nyob ntawm cov cai tsim tawm xyoo 1964 hu ua “Civil Rights Act thiab Tsab Cai Title IX” nyob ntawm cov cai tsim tawm xyoo 1972 ntawm Qhov Cai Ntxiv Rau Kev Kawm Ntawv (Education Amendments) txwv tsis muaj kev sib cais hais txog haiv neeg, tawv nqaij, tsis hais tuaj qhov twg tuaj lossis txiv neej losyog poj niam uas ua hauj lwm nyob hauv cov kev kawm uas txais nyiaj txiag los hauv tseem fww los. Koog tsev kawm ntawv yuav tsis cais kev ua hauj lwm lossis nkag rau kev kawm. Nws txhaum cai yog tias sib cais nyob rau hauv cov kev kawm uas tau txais tseem fww cov nyiaj pab nyob rau ntawm tus tib neeg (xws li poj niam lossis txiv neej, zeej keeb neeg ntawm nws tus kheej uas tsis zoo saib thiab yam ntxwv tsis zoo xws li kev xeeb tsheej thaum yug tau los), kev qhia tias yog tub los ntxhais, lub hnuv nyoog, haiv neeg (qhov no nrog rau keeb kwm poj yawm, tawv nqaij, haiv neeg me, thiab keeb kwm ntawm haiv neeg), tsis hais tuaj qhov twg tuaj, kev cai dab qhuas (qhov no nrog rau txhua hom kev ntseeg ntawm kab lig kev cai, kev coj, kev teev hawm, cov ntseeg tswv ntuj, yawm saub thiab tsis ntseeg tswv ntuj, yawm saub), cov puas hlwb thiab puas cev, cev ntaj ntsug ntawm leej tib neeg (qhov no nrog rau cov neeg uas nyiam ua plees ua yi, poj niam nyiam poj niam hos txiv neej nyiam txiv neej, lossis hloov lub cev ntaj ntsug mus ua poj niam lossis hloov lub cev ntaj ntsug mus ua txiv neej), lossis vim yog ntaus nqi yuam kev rau tus neeg ntawd lossis vim muaj tus yam ntxwv nrog tus neeg lossis nrog pawg neeg li hais los saum toj no. Nyob rau Tsab Cai Tsis Tsaus Siab hauv Koog Tsev Kawm Ntawv muaj cai sau ntawv hais txog kev tsis tsaus siab mus rau tus Thawj Tswj Hwm Koog Tsev Kawm Ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv §§ 200 thiab 220, Tsab Cai Kawm Ntawv Rau Txim “Penal Code” § 42.55; Tseem fww Tsab Cai “Gov. Code” § 11135.5 CCR 4610© thiab 5 CCR 4622)

SIB YUAV, MUAJ MENYUAM, THIAB YOG NIAMTXIV

Koog Tsev Kawm Ntawv SCUSD tsis siv ib txoj cai twg rau ib tug menyuam kawm ntawv losyog cov menyuam uas muaj menyuam me, muaj tsev neeg, lossis tau sib yuav lawv los mus ua tej yam saib tsis tsaus lawv vim tau muaj kev pw uake nrog lwm tus. SCUSD tsis tshem tawm ib tug menyuam kawm ntawv losyog txwv lawv rau cov kev kawm ntawv vim cev xeeb tub, yug menyuam, tsis paub tias lub cev xeeb tub, rho menyuam, losyog tseem nyob rau kev so kom zoo. Cov menyuam uas cev tsis tab seeb thiab cov tub/ntxhais uas muaj menyuam me yuav tsis raug tshem tawm ntawm cov kev kawm ntawv nyob ntawm lawv lub tsev kawm ntawv lossis tseev kom lawv mus kawm rau cov kev kawm qhia txog cev xeeb tub losyog lwm yam kev kawm. Cov menyuam cev xeeb tub/cov menyuam muaj

menyuam me uas txaus siab mus koom rau lwm yam kev kawm tau txais kev kawm sib npaug zos li txhua tus menyuam kawm ntawv. SCUSD saibxyuas cov menyuam uas cev xeeb tub, cov muaj menyuam me, cov tsis paub tias lawv lub cev xeeb tub, cov rho menyuam thiab cov tseem nyob rau kev kho kom zoo raws tib cov kev cai li lwm tus menyuam uas muaj kev tu ncuab ib ntus.

TSAB CAI TITLE IX HAIS LUS SAIB TSIS TAUS LWM TUS 4119.11(A) THIAB 5145.7(A)

Pawg tuav xam ntawm hauv paus tsev kawm ntawv (The Governing Board) koomtes tswj kom txhua txoj dej num tsis pub muaj teebmeem txog kev hais lus saib tsis taus lwm tus. Pawg tuav xam ntawm hauv paus tsev kawm ntawv tsis pub muaj kev hais lus saib tsis taus ib tug menyuam kawm ntawv los ntawm cov neeg ua haujlwm, lwm tus menyuam, losyog lwm tus tib neeg ntawm tsev kawm ntawv. Koj muaj cai yuav tsum tau txais daim ntawv qhia koog tsev kawm ntawv cov cai hais txog kev hais lus saib tsis taus lwm tus uas cuam tshuam txog cov menyuam kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv §§ 231.5. 48980(g).)

Cov menyuam kawm ntawv uas tau hais lus saib tsis taus leej twg ntawm tsev kawm ntawv yuav raug muab rau txim raws li kev cai Lij Choj. Pawg sawv cev ntawm hauv paus tsev kawm ntawv (The Governing Board) txwv tsis pub muaj kev hais lus saib tsis taus lwm tus ntawm cov chaw ua haujlwm hauv koog tsev kawm ntawv losyog rau ib tug tib neeg twg. Cov ua dej num uas tso cai rau lwm tus losyog koom nrog lwm tus ua saib tsis taus yuav raug txim raws li kev cai thiab yuav muab rho tawm dej num.

Tshaj Tawm rau koj tus thawj saib xyuas haujlwm lossis tus thawj saibxyuas ntawm qhov chaw ua haujlwm yog muaj leej twg ua txhaum cai kom thiab li daws tau qhov teebmeem thaum nyuam qhuav pib lossis hu rau District Title IX Compliance Coordinators (Tus Tswj Hwm sab Kev Ua Raws Cai).

Teebmeem Txog Cov Ua Haujlwm:
Chief Human Resources Officer at
(916) 643-7474

Teebmeem Txog Menyuam Kawm Ntawv:
Director II, Student Hearing and Placement
Department at (916) 643-9425

TSAB CAI TITLE V

Tsab Cai Title V Tus Saibxyuas Kev Tsis Txaus Siab rau SCUSD yog tus Thawj Tswj ntawm lub chaw Student Hearing and Placement.

KOOG TSEV KAWM NTAWV COV CAI AR 1312.3 TSWJ HWM KEV SIB RAUG ZOO RAU LUB ZEJ ZOS

Tshwj kiag raws li tseem fwm pawg tuav xam kuj yuav hais meej rau hauv lwm koog tsev kawm ntawv cov cai, cov cai uas muaj tsis txaus siab no (uniform complaint procedures (UCP)) yuav tsum tau muab los soj ntsuam thiab daws yog tias yog tsis txaus siab rau yam twg kiag hauv BP 1312.3.

Cov Saibxyuas Txog Kev Haum Xeeb Ntawm Tus Txhej Txheem Kev Tsis Txaus Siab

Pawg Tuav Xam ntawm hauv paus tsev kawm ntawv pom zoo tsa cov tuav dej num los saib xyuas thiab soj ntsuam yog muaj kev tsis txaus siab thiab tseem fwm txoj cai vaj huam sib luag. Txhua tus muaj feem los mus koom saib qhov kev ruaj ntseg no hauv AR 5145.3- tsis muaj kev ntxub ntxaug /tab plaub uas hais tias yog feem xyuas ntawm tus neeg ua haujlwm los daws qhov kev tsis txaus siab hais txog kev ntxub ntxaug kev pw uake. Tus neeg yuav tsum tau txais thiab muaj kev tshawb nrhiav txog qhov kev tsis txaus siab thiab yuav tsum xyuas kom hauv paus tsev kawm ntawv ua raws li txoj cai:

Lead Compliance Officer
Chief Human Resource Officer
5735 - 47th Avenue; Box 770
Sacramento, CA 95824
(916) 643-7474

Tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg rau cov kev tsis txaus siab ntawm cov tub/ntxhais kawm ntawv uas raug kev ntxub ntxaug lossis kev ua saib tsis taus ntawm lub chaw Student Hearing and Placement
5735 47th Avenue
Sacramento, CA 95824
(916) 643-9425

Yog thaum tus saib xyuas kev ruaj ntseg rau kev tsis txaus siab tau txais ib daim ntawv cov nyom tsis txaus siab tuaj nws muaj cai kom lwm tus uas saib kev ruaj ntseg rau kev tsis txaus siab mus soj ntsuam txog qhov kev tsis txaus siab no tau. Tus saib xyuas kev ruaj ntseg uas tau txais daim ntawv mam hais qhia rau tus neeg uas sau daim ntawv tsis txaus siab tuaj paub tias twb tso lwm tus uas saib kev ruaj ntseg txog nws qhov kev tsis txaus siab mus soj ntsuam txog qhov teebmeem no lawm.

Yuav tsis pub ib tug uas saib kev ruaj ntseg txog kev tsis txaus siab mus soj ntsuam tes dejnum uas tsis txaus siab uas yam tias nws twb muaj npe nyob rau hauv qhov kev tsis txaus siab no mus soj ntsuam qhov teebmeem no lossis yog nws ho xav tias nws yuav ua tsis tau tes dejnum soj ntsuam qhov kev tsis txaus siab no kom ncaj rau tus uas sau tsab ntawv tuaj hais txog kev tsis txaus siab. Daim ntawv twg uas sau tuaj hais txog kev tsis txaus siab txog ib tug neeg uas saib xyuas kev ruaj ntseg lawm yuav raug saib xyuas los ntawm tus tuam thawj tswj koog tsev kawm ntawv (Superintendent) lossis tus uas xaiv los tuav tes dejnum no. Rau cov uas muaj kev txhawj xeeb txog kev tsis txaus siab tias tsam muaj tej khoom siv ntaub ntawv qhia tsis txaus, teebmeem kub ntxhov lossis teebmeem ntawm tej chaw ua dejnum tsis zoo, thiab/lossis xibfwb tsis txaus lossis cov teebmeem uas muab tej ntaub ntawv yuam kev, kev tsis txaus siab yuav tsum tau ua kom muaj nrog rau tus thawj xibfwb ntawm tsev kawm ntawv lossis tus neeg uas raug xaiv los tuav rau qhov kev tsis txaus siab ntawm nws lub tsev kawm ntawv uas muaj qhov kev tsis txaus siab no tshwm sim raws li muaj nyob rau hauv tsab cai Administration Regulation 1312.4.

Tus Tuam Thawj Tswj Koog Tsev Kawm Ntawv (Superintendent) lossis tus uas raug xaiv los tuav tes dejnum yuav tsum paub meej tias cov neeg ua dejnum uas thaum mus soj ntsuam txog cov kev tsis txaus siab no yeej muaj kev cob qhia thiab muaj peev xwm paub txog cov kev cai thiab tseem fwm tej program zoo lawm, kev soj ntsuam ua ntaub ntawv txog cov kev tsis txaus siab, xam nrog cov uas muaj feem uas iab liam ua saib tsis taus, cov qauv uas tsim nyog rau kev tshawb fawb txiav txim rau cov kev ua saib tsis taus no, thiab tsim nyog kho los kom sib haum. Cov neeg ua dejnum uas raug xaiv los soj ntsuam muaj cai nkag mus nrhiav kev muab tswv yim ntxiv los txiav txim raws li tus Tuam Thawj Tswj Koog Tsev Kawm Ntawv (Superintendent) lossis tus raug xaiv los tuav tes dejnum. Tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg, lossis yog tau, ib tug neeg saib xyuas dejnum yuav tsum txiav txim tias seb kev ntsuas luj thaum txog nrab puas yuav tsim nyog rau lub sijhawm thiab thaum paub tias soj ntsuam mus licas. Yog tias kev txiav txim luj ntsuas thaum txog nrab tsis tas yuav muaj, tus saib xyuas kev ruaj ntseg lossis tus saib xyuas dejnum yuav tsum mus tuav tswv yim nrog tus tuam thawj tswj koog tsev kawm ntawv, tus uas tus tuam thawj xaiv los sawv cev saib xyuas dejnum, lossis yog tias tsim nyog, tus thawj xibfwb los saib xyuas los tau yog tias tau, ib lossis ntau tshaj ib qho kev luj ntsuas thaum txog nrab ntawd. Qhov kev txiav txim luj ntsuas thaum txog nrab yuav nyob twj ywm li qub txog rau thaum uas tus saib xyuas kev ruaj ntseg txiav txim tias tsis tas muaj qhov kev luj ntsuas thaum nruab nrab lawm tso lossis txog thaum uas hauv paus tsev kawm ntawv muab kev txiav txim thaum kawg rau cov teebmeem no, uas feem ntau yeej yuav muaj ua ntej.

Kev Ohia Kom Paub Txog

Lub hauv paus UCP cov cai thiab cov thawj saib xyuas dejnum raws txoj cai yuav tsum tau muab cov cai lo kom tag nrho rau cov tsev kawm ntawv hauv cov hoob kas, xam nrog cov chav noj mov rau cov xibfwb thiab cov tub/ntxhais kawm ntawv cov chav sib tham rooj sab laj. (Education Code 234.1)

Tus thawj Chief Human Resource Officer, yuav tsum muab cov cai no qhia rau cov tub/ntxhais kawm ntawv, cov neeg ua dejnum, niamtxiv/tus saib xyuas, hauv paus tsev kawm ntawv pawg muab tswv yim, tsev kawm ntawv pawg muab tswv yim, cov neeg ua dejnum zais uas tsim nyog lossis cov sawv cev, thiab lwm cov uas muaj feem txaus siab koomtes. (Education Code 262.3, 49013, 52075; 5CCR 4622)

Tus Tuam Thawj Tswj Koog Tsev Kawm Ntawv lossis tus uas Raug Xaiv los Sawv Cev yuav tsum ua kom paub meej tias txhua tus tub/ntxhais kawm ntawv thiab niamtxiv/tus saibxyuas, xam tag nrho cov tub/ntxhais kawm ntawv thiab cov niamtxiv/tus saibxyuas uas tseem paub askiv tsis tau txaus, muaj cai nkag mus saib tau tej ntaub ntawv uas muaj no ntawm hauv paus cov cai, kev tswj kev ruaj ntseg, cov ntaub ntawv, thiab daim ntawv qhia txog kev txhawb xeeb ntawm UCP. Yog tias muaj cov tub/ntxhais kawm ntawv uas hais lwm hom lus dua li lus askiv ntau li ntawm 15

feem pua lossis ntau tshaj ntawd cuv npe rau ib lub tsev kawm ntawv twg, lub hauv paus cov cai, kev tswj kev ruaj ntseg, tej ntaub ntawv thiab daim ntawv qhia txog kev txhawj xeeb ntawm UCP yuav tsum tau muab txhais ua hom lus uas lawv hais ntawd, raws li tsab cai Education Code 234.1 thiab 48985. Nyob li lwm yam, lub hauv paus tsev kawm ntawv yuav tsum ua kom paub meej tias muaj nuj nqis qhov uas nkag mus tau rau tej ntaub ntawv uas zoo ib yam li UCP rau cov niamtxiv/tus saibxyuas uas tsis paub lus askiv zoo.

Daim ntawv ceeb toom yuav tsum:

1. Qhia txog tus neeg, tes haujlem, lossis lub luag haujlwm rau qhov uas tau txais cov ntawv ua tuaj uas tsis txaus siab
2. Muab tswv yim rau tus uas sau daim ntawv tsis txaus siab tuaj txog ntawm cov cai vaj huam sib luag uas kuj yuav pab tau nws raws li tseem fwm txoj cai, yog tias muaj
3. Muab tswv yim rau tus sau daim ntawv uas tsis txaus siab tuaj txog qhov kev uas hais ntxiv mus yog tsis tau txaus siab es yuav ua licas ntxiv mus, yog tias muaj, tus sau daim ntawv tsis txaus siab txoj cai uas nws muaj uas yuav muab qhov kev nws tsis txaus siab hais ncaj qha mus rau ntawm lub xeev California Department of Education (CDE) lossis nrhiav kev pab ua ntej yuav mus hais tom tsev txiav txim plaub ntug lossis lwm cov koom haum, xws li lub tuam tsev U.S.Department of Education's Office for Civil Right (OCR) tsam ho muaj kev txuam nrog kev ua tsis raug cai kev ntxub ntxaug.
4. Xam nrog cov kab lus uas:

- a. Lub hauv paus tsev kawm ntawv thawj lub luag haujlwm los mus saib xyuas kom paub meej tias muaj kev koomtes ua kom raws txoj cai ntawm tseem fwm thiab lav thaj npas thiab kev tswj cov cai los mus pab tiv thaiv rau cov koom haum kev qhia ntaub ntawv.
- b. Daim ntawv tsis txaus siab yuav tsum ua kom tiav tsis pub dhau nyob rau ntawm 60 hnub txij hnub uas tau txais daim ntawv uas hais txog tsis txaus siab dua li ntawm yog tias tus uas sau daim ntawv tsis txaus siab tuaj pom zoo thiab sau tias txaus siab ncuu lub sijhawj.
- c. Ib qho kev tsis txaus siab iab liam pauj kev chim, kev ntxub ntxaug tsis raws kev cai, lossis kev ua saib tsis taus yuav tsum tau ua ntaub ua ntawv tsis pub dhau li ntawm 6 lub hlis txij hnub uas muaj tshwm sim, lossis 6 lub hlis txij hnub uas paub thiab tus sau daim ntawv tuaj hais txog qhov kev iab liam ntxub ntxaug. Lub sijhawm uas pib ua cov ntaub ntawv kuj yuav ncuu tau mus rau li ntawm 90 hnub los ntawm tus Tuam Thawj Tswj Koog Tsev Kawm Ntawv lossis tus raug xaiv los sawv cev rau qhov pom zoo nyob rau ntawm tus uas sau daim ntawv tuaj uas tsis txaus siab tias vim licas thiab xav muab ncuu.
- d. Ib tug tub/ntxhais kawm ntawv uas kawm rau ib lub tsev kawm ntawv loom twg yuav tsum tsis tsim nyog muaj nqi them rau nws kev koomtes rau ib qho kev kawm ntawv twg uas koom uake nrog hauv paus tsev kawm ntawv tej koom haum tom tsev kawm ntawv, xam nrog kev qhia ntawv thiab tej txheej txheem uas muaj nyob rau tom tsev kawm ntawv.

e. Pawg Tuav Xam yuav tsum txais yuav thiab kho txhua xyoo txog ntawm daim local control thiab accountability plan (LCAP), yam uas paub cai uas muaj kev koomtes los ntawm cov niamtxiv/tus saibxyuas, tub/ntxhais kawm ntawv , thiab lwm cov pab pawg uas koomtes rau hauv qhov kev tsim kho thiab rov saib ntawm daim LCAP.

f. Tus neeg sau daim ntawv tsis txaus siab muaj cai taug qab mus ntxiv rau kev txiav txim ntawm hauv paus rau lub CDE los ntawm rov sau dua daim ntawv foob tsis tau txaus siab ntxiv nyob rau ntawm 15 hnuv tom qab uas hauv paus tsev kawm tau muab kev txiav txim tas.

g. Qhov soj qab taug foob txuas ntxiv mus rau lub CDE yuav tsum muaj ib daim ntawv luam txog daim ntawv sau tias tsis txaus siab nrog lub hauv paus tsev kawm ntawv thiab luam ib daim txog hauv paus kev txiav txim tas los nrog.

h. Cov ntawv luam ntawm hauv paus lub UCP yog dawb tag nrho xwb.

Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv Cov Luag Haujlwm

Tag nrho cov UCP-muaj feem txuam nrog cov kev tsis txaus siab yuav tsum tau soj ntsuam thiab daws kom tiav nyob rau ntawm 60 hnuv tom qab uas tau txais daim ntawv uas sau tias tsis txaus siab tsis li yog tias tus neeg muaj kev tsis txaus siab ntawd pom zoo sau dua ib daim ntawv tias kam ncuu lub sijhawm. (5 CCR 4631)

Tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg yuav tsum tau khaws txhua daim ntawv uas sau tuaj txog qhov tsis txaus siab thiab tau nqis tes ua tej ntaub ntawv licas cia, xam nrog cov kauj ruam uas tau ua nyob rau lub sijhawm soj ntsuam thiab txhua yam ntaub ntawv uas yuav tau muaj rau tus saib xyuas kev ruaj ntseg nyob rau ntawm 5 CCR thiab 4633. Txhua tus uas muaj feem txuam nrog cov kev iab liam no yuav tsum tau paub txog yog thaum muaj daim ntawv foob tuaj tias tsis txaus siab thiab thaum uas muab kev txiav txim siab tiav lawm. Tsis tas li ntawd, tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg yuavtsum tau khaws txhua daim ntawv txog kev tsis txaus siab lossis kev iab liam ntawm kev pauj kev chim, ntxub ntxaug tsis raws cai, lossis kev ua saib tsis taus uas ho tsis tau hais rau sab nraud paub vim tsis tias yuav mus soj ntsuam txog, kev nqis tes kho tom qab ntawd, soj qab tsis tu ncuu, lossis saib ntsoov seb tseem yuav ua licas txuas ntxiv. (5 CCR 4630, 4964)

MUS UA NTAWV HAIS TXOG KEV TSIS TXAUS SIAB

Kauj Ruam 1 Ua Ntawv Tsis Txaus Siab

Qhov tsis txaus siab no muab hais tau rau tus saib tej kev tawm tsam no sau tseg, muaj ib tug leb (code) sau nrog thiab ntaus hnuv tim rau ntawm daim ntawv. Txhua daim ntawv tsis txaus siab yuav tsum tau ua raws li nram qab no:

1. Daim ntawv sau txog tsis txaus siab iab liam ua txaum kev cai uas sau raug raws kev cai lossis tseem fwm txoj cai, kev tswj cai tiv thaiv cov program rau kev kawm ntawv rau cov laus, cov program uas muaj pab ua pawg, neeg tawg rog kev kawm ntawv, cov program kev kawm haujlwm

thiab kev qhia txog technical thiab cob qhia, cov program zov menyuam thiab tsim kho, cov program uas rau menyuam kev noj haus, thiab cov program tshwj xeeb kuj ua tau los ntawm txhua tus neeg tsis hais neeg zej zog lossis tej koom haum ua pawg. (5 CCR 4630)

2. Daim ntawv twg uas tsis txaus siab iab liam tsis muaj kev saib xyuas ruaj ntseg raws txoj cai hais txog kev txwv txiav xyuam phaj uas hais tias tus tub/ntxhais kawm ntawv yuav tsum them nqi, cas nyiaj, thiab tsub nqi lossis tej yam uas yuav tsum tau muaj uas txuam nrog daim LCAP kuj yuav ua tau daim ntawv tsis txaus siab yam tsis pub leej twg paub tias tus ua yog leej twg yog tias tus ua daim ntawv tsis txaus siab muaj pov thawj, lossis cov ntaub ntawv uas yuav los ua tau pov thawj, los pabtxhawb rau qhov kev iab liam pauj kev chim yam tuas tsis muaj kev saib ruaj ntseg nrog. (Education Code 49013, 52075)

3. Daim ntawv tsis txaus siab iab liam ntxub ntxaug tsis raws cai, nrog kev ntxub ntxaug ua saib tsis taus, thab yam hais saib tsis taus, lossis hais lus saib tsis taus, kuj yuav hais tau los ntawm tus neeg uas yuav iab liam raug kev ntxub ntxaug ua saib tsis taus tsis raws txoj cai lossis los ntawm tus neeg uas nws ntseeg tias muaj ib tug lossis qee cov neeg hauv qee chav raug ua saib tsis taus. Daim ntawv tsis txaus siab yuav tau ua thawj zaug nyob rau ntawm 6 lub hlis yuav txij hnuv uas muaj qhov kev ntxub ntxaug tshwm sim lossis 6 lub hlis txij hnuv uas tus neeg tsis txaus siab paub tias yog tseeb tias iab liam ntxub ntxaug. Lub sijhawm ua daim ntawv tsis txaus siab kuj yuav muab ncuu tau mus rau 90 hnuv los ntawm tus Tuam Thawj Tswj Koog Tsev kawm ntawv lossis tus neeg raug xaiv sawv cev mus rau qhov zoo yog tias tus neeg tsis txaus siab sau ntawv thov thiab piav tias vim licas thiaj yuav kom ncuu. (5 CCR 4630)

4. Thaum muaj kev tsis txaus siab iab liam ntxub ntxaug lossis ua saib tsis taus yog ua yam tsis paub tias leej twg yog tus tsis txaus siab ntawd , los tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg yuav tsum soj ntsuam mus lossis lwm yam kev teb kom raug cai, nyob txij li thiab nyob ntawm cov ntaub ntawv uas muaj los thiab seb ua tiag los dag ntawm qhov kev iab liam pauj kev chim.

5. Thaum tus neeg uas tsis txaus siab lossis tus neeg uas raug iab liam ntxub ntxaug tsis raws cai lossis raug ua saib tsis taus thov kom ua yam tsis pub lwm tus paub txog, tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg yuav tsum tau qhia rau tus uas ua daim ntawv tsis txaus siab paub tias yog ua li no yuav txwv lub peev xwm uas mus soj ntsuam tsis tau txhua yam kom meej. Thaum uas muaj kev fwm txog ua yam tsis pub lwm tus paub txog, lub hauv paus yuav ua tsis kawg txhua yam kauj ruam los mus soj ntsuam thiab teb rau qhov kev tsis txaus siab tsis tu ncuu vim muaj kev thov.

6. Yog tus neeg tsis txaus siab ho sau tsis tau rau hauv ntawv tias tsis txaus siab vim nws muaj kev xiam oob qhab lossis tsis paub ntawv, lub hauv paus covneeg ua dejnum yuav tsum pab nws ua daim ntawv tsis txaus siab. (5 CCR 4600)

Kauj Ruam 2 Nrhiav Kev Sib Hais Kom Haum

Nyob rau ntawm 3 hnuv uas tau txais cov lus tsis txaus siab no, tus ceev kev ruaj ntseg phab kev tsis txaus siab yuav tsum nrog tus neeg tsis txaus siab no tham hais txog qhov nrhiav kev los sib hais kom haum. Kev los sib hais kom haum yuav tsum muaj los daws cov kev tsis txaus siab no uas muaj feem txuam nrog ntau tshaj li ib tug tub/ntxhais kawmntawv thiab tsis pub muaj cov laus. Tsis tas li ntawd, kev hais kom sib haum yuav tsis pub muab koj los hais daws rau tej kev tsis txaus siab uas yog iab liam qhov kev sib chwv ua ples ua yi saib tsis taus lossis thaum uas muaj paus ntsis uas yog qhov tsis zoo rau kev hais kom haum es tus neeg ntawd tsis swm los koomtes. Yog tus tsis txaus siab pom zoo mus ntsib nrog tus pab sib hais kom haum, tus ceev kev ruaj ntseg yuav tau teem caij rau mus sib hais. Ua ntej yuav mus sib hais txog kev tsis txaus siab, tus ceev kev ruaj ntseg yuav tsum saib kom tseeb tias 2 tog uas muaj lus ntawd puav leej pom zoo cia tus nrog hais kom haum ntawd ua tus hnov tag nrho nkawv tej lus uas tsis pub leej twg paub. Yog qhov kev pab hais kom haum no pab tsis tau raws li txoj kev cai Lijchoj tso cai rau hais lawm, tus ceev kev ruaj ntseg yuav tsum pib soj ntsuam qhov kev tsis txaus siab no mus ntxiv. Qhov kev pab hais kom haum no yuav tsum tsis txhob ntev tshaj li hauv paus tsev kawm ntawv lub sijhawm teev tseg los mus soj ntsuam xyuas thiab daws cov lus tawm tsam no yog tias tus tsis txaus siab pom zoo sau ntawv tseg kom txuas sijhawm ntxiv. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4631) Hos yog tias kev sib hais kom haum daws tau qhov kev tsis txaus siab no lawm es tus tsis txaus siab ho tsum lawm, ces lub hauv paus yuav tsum muab qhov kev pom zoo hais sib haum ntawd los rau hauv kev hais kom sib haum xwb. Yog tias kev hais kom sib haum ho mus tsis taus, lub hauv paus yuav tsum ua txuas ntxiv mus uas siv cov kauj ruam raws li hauv tsoom loj ua dejnum saib xyuas txoj cai.

Kauj Ruam 3 Soj NtsuamTaug Txog Kev Tsis Txaus Siab

Nyob rau ntawm 10 hnuv uas tom qab tus saib xyuas kev ruaj ntseg tau txais daim ntawv tsis txaus siab, tus saib xyuas kev ruaj ntseg tsis txaussiab yuav tsum pib soj ntsuam txog qhov kev tsis txaus siab no.

Nyob rau ntawm thawj hnuv kev soj ntsuam, tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg yuav tsum muab lub sijhawm rau tus tsis txaus siab tus neeg sawv cev kom muab tej ntaub ntawv txog qhov kev tsis txaus siab no los rau tus saib xyuas kev ruaj ntseg thiab tus neeg sawv cev yuav tsum muab cov ntawv pov thawj los rau tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg, lossis tej yam ntaub ntawv uas yuav los ua tau pov thawj rau lub sijhawm uas soj ntsuam, los mus pab rau qhov kev iab liam tsis txaus siab no. Yam pov thawj lossis tej ntaub

ntawv yuav muab tau thaum twg los tau nyob rau lub sijhawm uas muaj kev soj ntsuam. Nyob rau thaum uas tab tom soj ntsuam, tus saib xyuas kev ruaj ntseg yuav tsum khaws tej ntaub ntawv uas muaj thiab muab cov ntaub ntawv los saib, cov ntawv ceeb toom, lossis cov ntawv uas sau teev tseg uas feem txuam nrog qhov kev tsis txaus siab, nrog rau lwm yam pov thawj lossis tej ntaub ntawv uas tau txais los ntawm ob tog nyob rau lub sijhawm uas soj ntsuam, yuav tsum nug soj qab txhua tus uas ua pov thawj paub txog qhov kev tsis txaus siab no, thiab mus saib tau txhua qhov chaw uas muaj qhov kev iab liam tsis txaus siab no. Yuav kom daws tau qhov kev iab liam tsis txaus siab pauj kev chim, ntxub ntxaug tsis raws cai, lossis ua saib tsis taus, tus saib xyuas kev ruaj ntseg yuav tsum mus nug kiag tus neeg uas raug iab liam ua saib tsis taus, thiab lwm tus uas ua pov thawj pom yam tsis pub lwm tus paub, muab cais, thiab ua yam tsis pub lwm tus paub yam raug cai. Yog tias tau, lwm tus neeg ua dejnum lossis ib tug muab tswv yim uas raug cai kuj yuav los pab tau qhov kev soj ntsuam no thiab. Yog tus neeg tsis txaus siab tsis pom zoo muab tej ntaub ntawv rau lub hauv paus kev soj ntsuam lossis lwm yam pov thawj uas uas txuam nrog qhov kev iab liam tsis txaus siab no, tsis kam koom tes nrog qhov kev soj ntsuam no, lossis tsis kam muab kev koomtes nrog rau qhov kev soj ntsuam no thaum kawg yuav tau muab tso tseg vim tsis muaj pov thawj txaus los pab rau qhov kev iab liam tsis txaus siab no. (5 CCR 4631)

Raws li nrog txoj cai, lub hauv paus tsev kawm ntawv yuav tsum cia tus neeg soj ntsuam nkag mus muab lossis saib tau cov ntaub ntawv thiab lwm yam ntaub tawv uas txuam nrog qhov kev iab liam tsis txaus siab thiab yuav tsum tsis txhob cuam tshuam qhov kev soj ntsuam no. Yog tsis ua raws thiab tsis pom zoo rau lub hauv paus los koomtes rau qhov kev soj ntsuam no thaum kawg kuj yuav muaj pov thawj raws li muab tau los tias ua txhaum cai thiab yog ib qho uas tus neeg tsis txaus siab nyiam mus li ntawd. (5 CCR 4631) Tus neeg saib xyuas kev ruaj ntseg yuav tsum muab “qhov pov thawj tseem ceeb” tus qauv hauv kev txiav txim siab kom meej ntawm qhov tseeb uas iab liam hauv kev tsis txaus siab. Tus qauv no yuav tsum muaj yog tias qhov kev iab liam no feem ntau yuav muaj tseeb dua li tsis tseeb.

Kauj Ruam 4 Teb Rov Qab

Nyob ntawm seb hauv ntaub ntawv cog lus nrog rau tus tsis txaus siab, tus ceev kev ruaj ntseeg yuav tsum npaj kom tau cov ntaub ntawv uas koog tsev kawm ntawv tau soj ntsuam pom thiab kev txiav txim siab, raws li qhia nyob rau ntu “Txiav Txim Siab Zaum Kawg” thiab muab xa mus rau tus neeg tsis txaus siab, tsis pub dhau 60 hnub uas hauv paus tsev kawm ntawv txais tau cov lus tsis txaus siab no lawm. (5 CCR 4631).

Kauj Ruam 5 Daim Ntawv Txiav Txim Siab Zaum Kawg

Daim ntawv txiav txiam siab ntawm hauv paus tsev kawm ntawv yuav tsum muab sau ua ntawv tseeg thiab xa rau tus tsis txaus siab. (5 CCR 4631)

Ntawm kev sib tham nrog hauv paus tsev kawm ntawv tus kws lij koj raws txoj cai, hais txog qhov kev txiav txim tseem ceeb tsuas yog muab qhia rau tus neeg uas raug qhov teeb meem uas tsis yog tus neeg tsis txaus siab thiab cov uas yuav koomtes rau qhov kev txiam txim siab lossis raug qhov kev tsis txaus siab, tsuas yog kom muaj kev tiv thaiv cov tibneeg. Yog hais tias qhov kev tsis txaus siab cuam tshuam txog cov tub/ntxhais kawm ntawv lossis cov niamtxiv/tus saibxyuas thiab tus tub/ntxhais kawm ntawv uas cuam tshuam kawm rau lub tsev kawm ntawv uas muaj li 15 feem puas lossis ntau tshaj ntawm cov tub/ntxhais uas thawj hom lus hais tsis yog lus Askiv, ces qhov kev txiav txim yuav tsum muab txhais ua hom lus ntawd. Nyob rau tag nrho txhua yam, hauv paus tsev kawm ntawv yuav tsum xyuas kom txhua yam ntaub ntawv rau cov niamtxiv/tus saibxyuas thiab cov tub/ntxhais kawm ntawv uas tsis paub lus Askiv zoo muaj kev nkag siab rau txhua yam ntaub ntawv.

Rau tas nrho cov kev tsis txaus siab, qhov kev txiav txim siab yuav tsum muaj: (5 CCR 4631)

1. Qhov tshawb nrhiav ntawm qhov tseeb raws li cov pov thawj muab tau los. Ua ntej yuav muab kev txiav txim, tej zaum yuav tau muab cov nram qab no koj los xav.
 - a. Cov lus hais los ntawm cov tim khawv
 - b. Qhov txheeb ze ntawm cov tibneeg uas cuam tshuam
 - c. Seb tus neeg uas tsis txaus siab xav lidas rau qhov uas tau tshwm sim
 - d. Txhua yam ntaub ntawv lossis lwm yam pov thawj uas cuam tshuam rau qhov teeb meem tshwm sim
 - e. Cov teeb meem zaum tas uas yuav sib thoog los ntawm tus neeg ua raug liam tias ua txhaum
 - f. Cov lus tsis muaj tseeb yav tas los hais los ntawm tus tsis txaus siab
2. Qhov kawg ntawm txoj cai
3. Kev txiav txim thaum kawg ntawm qhov kev tsis txaus siab
4. Piav kom muaj laj thawj rau qhov kev txiav txim thaum kawg

Rau cov kev tsis txaus siab ntawm pauj kev chim lossis kev ntxub ntxaug tsis raws cai, nrog rau kev thab plaub, hem, los yog kev siab phem ua saib tsis tau, qhov kev txiav txim thaum kawg ntawm qhov kev tsis txaus siab yuav tsum muaj kev txiav txim rau txhua yam tau iab liam raws li seb yog tau muaj pauj kev chim losyog kev ntxub ntxaug tsis raws cai tswm sim. Qhov kev txiav txim seb thaj tsam ntawv puas muaj kev tsis sibhaum xeeb tej zaum yuav tau muab cov li nram qab no koj los xav:

- a. Seb qhov kev ua txaum ntawd cuam tshuam ib lossis ntau tshaj ib tug tub/ntxhais kawm ntawv txoj kev kawm ntawv lidas
- b. Hom kev ua txaum twg, muaj pes tsawg zaus, thiab ua ntev lidas lawm
- c. Qhov kev sib raug zoo ntawm tus raug qhov teeb meem thiab tus uas tsim qhov teeb meem
- d. Tub nab npawb ntawm cov tibneeg koomtes rau qhov teeb meem thiab qhov teeb meem yog ncaj nraim rau leej twg
- e. Lub tsev kawm ntawv luaj lidas, lub chaw uas muaj teeb meem, thiab cov lus uas lawv tau tshwm sim
- f. Lwm yam teeb meem ntawm tsev kawm ntawv uas cuam tshuam rau lwm tug neeg

5. Kev kho kom zoo, nrog rau tej kev nqi tes kho uas tau ua tag losyog yuav muab koj los hais txog qhov kev iab liam ntawm kev tsis txaus siab thiab nrog rau kev fwv txog tus tub/ntxhais kawm tus nqi hais txog kev tsis txaus siab, muaj ib txoj hauv kev pom zoo nrog Tsab Cai Kawm Ntawv 49013 thiab 5 CCR 4600

Rau cov lus tsis txau siab txog kev ntxub ntxaug tsis raws cai, nrog rau kev thab plaub, hem, lossis kev ua siab phem saib tsis taus, daim ntawv ceeb toom yuav tsum muaj, raws li txoj cai, xws li:

- a. Qhov kev kho kom zoo yuam kom tus neeg uas koomtes rau qhov kev ua txhaum uas cuam tshuam ncaj nraim rau cov lus uas tsis txaus siab
 - b. Muaj kev pab kho kom zoo nyias rau nyias lossis muab rau tus neeg uas tsis txaus siab
 - c. Muaj kev tswj hwm ntsuas lub tsev kawm ntawv kom tshem tawm lub chaw uas tsis muaj kev haum xeeb thiab tiv thaiv kom tsis pub muaj teeb meem ntxiv
6. Tsab ntawv ceeb toom txog tus tsis txaus siab txoj cai kom koj hauv paus tsev kawm ntawv kev txiav txim siab mus rau tom California Chav Tuam Tsev Kawm ntawv Saib xyuas Phab Kev Kawm Ntawv (CDE) tsis pub dhau 15 hnub thiab cov txheeb txheem uas yuav tsum taug rau kev rov hais dua. Qhov kev txiav txim tej zaum yuav muaj kev soj qab taug lwm kom tsis txhob muaj teeb meem lossis kev iab liam thiab txog tej yam teeb meem. Rau cov lus iab liam tsis raug cai, nrog rau kev thab plaub, hem, thiab kev siab phem ua saib tsis taus, raws li lub xeev txoj cai, kev txiav txim yuav tsum muaj tsab ntawv ceeb toom rau tus neeg tsis txaus siab tias:

1. Nws mus nrhia kev sib kho raws txoj cai uas muaj nyob rau nraud ntawm hauv paus tsev kawm ntawv tus txheej txheem hais txog kev tsis txaus siab, xws li mus nrhiav kev pab los ntawm cov chaw sib hais kom sib haum lossis cov kws lij choj rau laj mej pej xeem/ cov ntiav nyiaj, 60 hnub tom qab mus tseev tsab ntawv tsis txaus siab nrog rau lub xeev California Chav Tuam Tsev Tswj Phab Kev Kawm (CDE). (Tsab Cai Kawm Ntawv 262.3)
2. Qhov 60 hnub moratorium tsis muaj feem xyuam rau cov lus tsis txaus siab mus nrhiav kev pab nyob hauv lub xeev cov tsev hais plaub ntug lossis kev ntxub ntxaug tsis raws li tsoom fvw teb chaws txoj cai. (Tsab Cai Kawm Ntawv 262.3)
3. Cov lus tsis txaus siab raws tej kev sib cais raws haiv neeg, xim nqaij tawv, tuaj lub tej chaws twg tuaj, kev ua niamtxiv, poj niam los txiv neej, xiam oob qhab, lossis lub hnoob nyog tej zaum yuav muab teev rau teb chaws Meskas Chav Tuam Tsev Saibxyuas Phab Kev Kawm, lub Hoobkas rau Kev Ncaj Ncees ntawm www.ed.gov/ocr tsis pub dhau 180 hnub ntawm txoj kev ntxub ntxaug tau tshawm sim.

Cov Kev Kho Kom Zoo

Yog thaum pom tau tias qhov kev tsis txaus siab ntawd muaj nqis, tus tuav kev sib hais kom raws li txoj cai yuav tsum txais yuav qhov kev sib kho kom zoo uas tso cai los ntawm txoj cai. Cov kev kho kom zoo uas yog rau cov tsev kawm ntawv loj lossis hauv paus tsev kawm ntawv cov chaw, tiam sim tsis yog tag rau tej yam yuav ua los qhia txog hauv paus tsev kawm ntawv cov kev cai, kev cob qhia rau cov neeg ua haujlwm, thiab cov tub/ntxhais kawm ntawv, kho tsev kawm ntawv cov kev cai, lossis cov kev soj ntsuam tsev kawm ntawv kev nyab xeeb.

Rau cov lus tsis txaus siab uas cuam tshuam txog kev paj kev chim, ntxub ntxaug tsis raws cai, lossis kev siab phem ua saib tsis taus, tsim nyog muab kev kho kom zoo rau tus neeg uas raug qhov teeb meem, tiam sis tsis tag rau cov nram no:

1. Txhawb tswv yim
2. Txhawb kev kawm ntawv
3. Kev pab rau kev noj qab haus huv
4. Muaj tus neeg nrog saibxyuas tus neeg uas raug teeb meem kom mus tau rau hauv tsev kawm ntawv kom muaj kev nyab xeeb
5. Ntaub ntawv qhia txog cov kev pab uas muaj thiab yuav ua licas yog muaj teeb meem losyog kev sib paj kev chim uas zoo sib thooj tshwm sim
6. Cais tawm tus neeg uas raug teeb meem ntawm cov neeg uas muaj kev koomtes, qhia tias qhov kev cais ntawd tsis yog tsim txom tus neeg raug teeb meem
7. Muab kev ncaj ncees
8. Soj qab taug lus nug xyuas kom qhov teeb meem ntawd tsum tawm thiab tsis muaj kev sib paj kev chim lawm
9. Txiv txim seb yav tas los yam uas tus neeg raug teeb meem ntawd tau ua puas raug kev qhuab qhia uas cuam tshuam rau qhov kev kho uas tus neeg raug teeb meem tau

txais thiab qhia nyob rau hauv cov lus tsis txaus siab.

Rau cov lus tsis txaus siab uas cuam tshuam kev paj kev chim, kev ntxub ntxaug tsis raws cai, lossis kev siab phem ua saib tsis taus, cov kev kho kom zoo tsim nyog rau tus tub/ntxhais uas ua txaum, tiam sis tsis yog tag rau cov nram no:

1. Rho ntawm ib hoob kawm losyog lub tsev kawm raws li tso cai los ntawm txoj cai
2. Niamtxiv/tus Saibxyuas kev sib tham
3. Kev kawm txog tej yam ntawm qhov teeb meem uas raug rau lwm tus
4. Txhawb kev coj coj pwm zoo
5. Xa mus rau pab neeg nrhiav kev pab kom menyuum kawm tau ntawv zoo (student success team)
6. Tsis kam muab kev koom rau cov kev kawm uasi lossis kev kawm ua ub no losyog lwm yam kev tsim nyog raws li tso cai los ntawm txoj cai
7. Kev qhuab qhia xws li muab rau txim ncuu tsis pub tuaj kawm ntawv ib ntus losyog nraws tawm, raws li tau tso cai los ntawm txoj cai

Hauv paus tsev kawm ntawv kuj yuav muaj kev cob qhia thiab lwm yam kev pab ntxiv rau cov tsev kawm ntawv loj kom cov tub/ntxhais kawm ntawv, cov neeg ua haujlwm, thiab cov niamtxiv/tus saibxyuas nkag siab txog cov coj pwm ntxub ntxaug uas tsis raws txoj cai, nrog rau kev thab plaub, hem, lossis kev siab phem ua saib tsis taus uas hauv paus tsev kawm ntawv yuav tsis tau, thiab yuav licas qhia thiab teb licas rau.

Yog hais tias cov lus iab liam tsis txaus siab tsis ua raws li cov cai hais txog tus tub/ntxhais cov nqi, cas nyiaj, thiab lwm yam nuj nqis losyog tej yam cuam tshuam txog LCAP nyob rau hauv uas tau pom tias muaj nqis, lub hauv paus tsev kawm ntawv yuav tsum muaj kev sib kho kom zoo rau txhua tus tub/ntxhais kawm ntawv thiab cov niamtxiv/tus saibxyuas. (Tsab Cai Kawm Ntawv 49013, 52075)

Cov lus iab liam tsis txaus saib tsis ua raws li cov cai hais txog tus tub/ntxhais cov nqi, xws li cov kev sib kho kom zoo, qhov uas muaj, yuav tsum muaj cov lus vim licas thiab tsim nyog rov cov nyiaj kom tag nrho rau cov tub/ntxhais kawm ntawv thiab cov niamtxiv/ tus saibxyuas. (Tsab Cai Kawm Ntawv Code 49013; 5 CCR 4600)

SAU NTAWV TSIS POM ZOO MUS RAU XEEV CALIFRONIA CHAV TUAM TSEV TSWJ PHAB KEV KAWM

Tus neeg tsis txaus siab twg uas tsis txaus siab rau hauv paus tsev kawm ntawv qhov kev txiam txim siab zaum kawg muaj cai sau tsab ntawv tsis pom zoo yuav raws li koog tsev kawm ntawv kev txiv txim siab mus rau

California Chav Tuam Tsev Kawm ntawv Saib xyuas Phab Kev Kawm Ntawv (CDE) tsis pub dhau 15 hnub uas tau txais tsab ntawv txiav txim siab ntawm koog tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv 49013, 52075; 5 CCR 4632)

Tus neeg tsis txaus siab yuav tsum qhia lub hauv paus rau lub rooj sib hais ntawm qhov kev txiav txim thiab seb cov lus hais tej zaum tsis yog lawm thiab/lossis txoj cai tau siv tsis yog lawm. Qhov kev sib hais yuav tsum muaj ib daim ntawv qauv uas thawj zaug sau txog kev tsis txaus siab thiab kev txiav txim los ntawm hauv paus tsev kawm ntawv. (5 CCR 4632)

Raws li qhov kev ceeb toom rau California Chav Tuam Tsev Saib Xyuas Phab Kev Kawm (CDE) tias tus neeg tsis txaus siab tsis txais yuav hauv paus tsev kawm ntawv kev txiav txim siab lawm, tus thawj tswj fwm koog tsev kawm ntawv lossis tus neeg sawv cev yuav tsum muab cov ntaub ntawv xav mus rau CDE: (5 CCR 4633)

1. Ib daim ntawv qauv uas thawj zaug sau qhov kev tsis txaus siab
2. Ib daim ntawv qauv ntawm cov kev txiav txim siab
3. Cov lus qhia txog qhov teeb meem ntawd thiab cov kev tshawb nrhiav los ntawm koog tsev kawm ntawv, yog hais tias tsis tau qhia nyob rau hauv qhov kev txiav txim
4. Ib daim ntawv qauv ntawm cov kev tshawb nrhiav, tiam sis tsis tag rau cov ntawv xwb, tas nrho cov ntawv sau, cov kev xam phaj thiab cov ntaub ntawv xa tuaj los ntawm ob tog thiab cov ntaub ntawv muab tau los ntawm cov neeg tshawb nrhiav.
5. Ib daim ntawv qhia txog kev nqis tes los nrog daws qhov kev tsis txaus siab
6. Ib daim ntawv qauv txog hauv paus tsev kawm ntawv cov cai kev tsis txaus siab
7. Lwm yam ntaub ntawv uas tseem ceeb thov los ntawm CDE

KHO RAWX TXOJ CAI

Tus tsis txaus siab muaj cai nrhiav lwm yam kev pab nyob rau sab nraud dhau li ntawm hauv paus tsev kawm ntawv kev peev xwm. Txhua tus tsis txaus siab muaj cai nrhiav kev pab los ntawm lwm lub koom haum lossis tej kws Lijchoj hais plaub ntug. Lwm yam kev pab los ntawm kev txiav txim hauv xam muaj me ntsis xws li txwv tus neeg luag tsis txaus siab rau ntawd ua tej yam dabtsi ntxiv rau tus tsis txaus siab thiab ua daim ntawv txwv tsis pub tus neeg phem los mus ze ib ncig tus neeg tsis txaus siab ntawd. Hos cov uas tsis txaus siab vim yog raug txwv lossis cais tsis raws cai mas yuav tsum tau tos 60 hnub tom qab lub sijhawm uas ua daim ntawv tsis pom zoo txais kev txiav txim rau tom tus Thawj Tswj Koog Tsev Kawm ntawv Saibxyuas Phab Kev Kawm Ntawv thiaj li nrhiav tau lwm yam kev pab. Qhov kev tos no tsis tas yuav tos yog tias tus tsis txaus siab nrhiav kev pab ntxiv xws li kom tus neeg luag tsis txaus siab rau ntawd tsis txhob ua tej yam dabtsi ntxiv rau tus tsis txaus siab thiab tsuas tau tos yog tias hauv

pauv tsev kawm ntawv tau ua yog, raws sijhawm, qhia tus tsis txaus siab txog nws kev muaj feem ua dabtsi rau dabtsi hais txog sau daim ntawv tsis txaus siab raws li teev tseg hauv Kev Lijchoj Tshooj 5 CCR 4622. Pom zoo rau: Lub 11 hlis tim 16, 1998 Sacramento, California Rov saib dua: Lub 6 hli tim 11, 2002 Rov saib dua: Lub 2 hlis tim 3, 2005

DISTRICT AR 5144

District AR5144 tswj kom muaj tias “Tus thawj xibfwb ntawm txhua lub tsev kawm ntawv yuav tsum tshaj tawm rau txhua tus menyuum thiab niamtxiv/tus saibxyuas paub txog cov cai tswj uas tau teem tseg los ntawm pawg tswj tsev kawm ntawv (board policies), cov cai tswj los ntawm cov tswj dejnum thiab cov cai teem rau ntawm txhua lub tsev kawm ntawv rau txhua xyoo thaum tsev kawm ntawv pib qhia ntawv. Tsab ntawv taw tias cov cai uas muaj no yuav tsum muaj muab rau txhua tus ua tau nug txog tom tus thawj xibfwb lub chav ua haujlwm nyob rau txhua lub tsev kawm ntawv.”

SAIB NTXIV RAU COV CAI NTAWM PAWG TSWJ DEJNUM RAU TSEV KAWM NTAWM

Thov nco ntsoov tias phau ntawv no yog ib phau ntsiab lus qhia txog cov cai txhua yam nrog Pawg Tswj Tsev Kawm Ntawv Cov Cai (District Board policies).

Xav Paub Kom Meej Ntxiv Txog Cov Cai Tswj:

- Kev coj-ua 5131 BP
- Kev coj-ua hauv tsheb npav 5131.1 BP thiab AR
- Tsoo, Nyiag, thiab Kos tsis raws cai 5131.5 BP
- Tswj Tsev Kawm Ntawv Kom Zoo 5137 BP
- Kev Qhuab Qhia 5144 BP thiab AR
- Kev Rau Txim thiab Rho Tawm/Ua Raws Cai Lijchoj 5144.1 BP thiab AR
- Kev Rau Txim thiab Rho Tawm/Ua Raws Cai Lijchoj (Cov menyuum muaj kev kawm tsis tau ntawv) 5144.2 AR
- Kev Kuaj thiab Tshawb 5145.12 AR
- Kev Hais Lus Saib Tsis Taus Lwm-tus 5145.7 BP thiab AR
- Kev Thab-Zes Lwm Tus 5145.4 AR

TSEEM FWV COV CAI THIAB KEV TSWJ

TSIS TXAUS SIAB

Koj muaj cai sau ntawv tsis txaus siab rau tus thawj koj lossis ib tug sawv cev hauv lub tsev kawm ntawv uas muaj tej teebmeem zoo li no. Tsab ntawv tsis txaus siab ntawd tsis tas qhia npe los tau, tiamsis yog tus neeg tsis txaus siab

ntawd xav kom tau cov lus teb rov qab, nws yuav tsum sau nws npe thiab chaw nyob.

NIAMTXIV TSI TxAUS SIAB

Tseem fwv tsab cai hais kom koog tsev kawm ntawv thiab nroog saib tsev kawm ntawv (county office of education) txais thiab muab qhia rau niamtxiv thiab tus saibxyuas paub txog tus cai tsi txaus siab rau cov kev kawm uas muaj los ntawm tseem fwv thiab lub xeev los, nrog rau lub sijhawm yuav los mus hais nyob rau hauv xeev yog tias tsi txaus siab. Ib txoj cai no yuav tsum kom koog tsev kawm ntawv mus tshawb nrhiav kho tej lus tsi txaus siab nyob rau hauv zej zos (local level) es ua raws li tus cai tsim tseg tsi txaus siab ntawd mus rau tom xeev thaum hais txog cov teebmeem saib tsi tsaus thiab tsi ua raws kev cai nyob rau hauv txoj kev kawm ntawv, muab cov nyiaj txiag los mus pab rau cov kev kawm faib ua pawg, kev kawm ntawm cov neeg mus los, kev kawm haujlwm, cov koom haum zov menyuam thiab qhia ntawv rau menyuam, cov koom haum saibxyuas kev noj haus rau menyuam thiab rau cov koom haum saibxyuas cov menyuam kawm ntawv tshwj xeeb.

Cov tswj fwm tsev kawm ntawv tau yoog yuav ib tug cai hais txog kev tsi txaus siab rau cov kev kawm muaj thiab kev pab uas muaj nyob hauv tseem fwv tsab cai thiab tau xaiv ib tug neeg los mus xyuas kev ncaj ncees los mus ua ntaub ntawv, ntsuam xyuas, thiab saib kom raws li txoj cai. Muab ib qho qauv luam hais txog tsab cai tsi txaus siab luam ua ke tuaj ntawm no. Cov cai no muaj nyob rau txhua lub tsev kawm ntawv thiab hauv koog tsev kawm ntawv, Department Of Human Resource Services ntawm (916) 643-7400.

YEEB-TSHUAJ THIAB KEV NYAB XEEB

Vim tias peb yog ib koog tsev kawm ntawv uas muaj feem nrog rau txoj cai Safe and Drug-Free Program, nyob rau Tsab Cai Tsi Pub Ib Tug Menyuam Kawm Poob Qab (No Child Left Behind Act), niamtxiv muaj cai yuav tsum paub txog tias koog tsev kawm ntawv sib zog npaum lidas ua kom tej menyuam tsi txhob tsim teebmeem thiab siv yeeb tshuaj. Niamtxiv kuj muaj cai yuav tsum paub tias tej kev pab lossis cov kev siv los mus pab cov menyuam no kom tsi txhob tsim teebmeem thiab siv yeeb siv tshuaj yog lidas rau lidas tiag thiab niamtxiv kuj rho tau lawv tus menyuam tawm hauv cov kev pab no. Hu rau (916) 643-7994 yog xav paub ntau ntxiv (20 U.S.C. § 7116 & § 7163)

TSEEM FWV KOB NYIAJ TITLE I

Vim tias peb yog ib koog tsev kawm ntawv uas tau txais cov nyiaj los ntawm Title I, nyob rau txoj cai Tsi Pub Ib Tug Menyuam Kawm Poob Qab (No Child Left Behind Act), niamtxiv uas muaj menyuam tau kev pab raws txoj cai no muaj cai los mus tawm tswv yim thaum hauv paus tsev kawm ntawv thiab lub tsev kawm ntawv uas tau txais cov Title I nyiaj txiag no tsim tej cai.

Yog xav paub ntxiv txog cov cai niamtxiv kev koomtes, thov hu rau: Department of State & Federal Programs, ntawm (916)-643-9051. (20 U.S.C. § 6318)

TSEV KAWM NTAUV NPE THIAV XOVTOOJ

COV TSEV KAWM NTAUV

ELEMENTARY

| | |
|----------------------------------|----------|
| Abraham Lincoln | 228-5830 |
| 3324 Glenmoor Drive | |
| Bret Harte | 277-6261 |
| 2751 9th Avenue | |
| Caleb Greenwood | 277-6266 |
| 5457 Carlson Drive | |
| Camellia Basic | 395-4520 |
| 6600 Cougar Drive | |
| Caroline Wenzel | 433-5432 |
| 6870 Greenhaven Drive | |
| Cesar E. Chavez | 395-4530 |
| 7500 32nd Street | |
| Crocker/Riverside | 395-4535 |
| 2970 Riverside Boulevard | |
| David Lubin | 277-6271 |
| 3535 M Street | |
| Earl Warren | 395-4545 |
| 5420 Lowell Street | |
| Edward Kemble | 395-4550 |
| 7495 29th Street | |
| Elder Creek | 382-5970 |
| 7934 Lemon Hill Avenue | |
| Ethel I. Baker | 395-4560 |
| 5717 Laurine Way | |
| Ethel Phillips | 277-6277 |
| 2930 21st Avenue | |
| Golden Empire | 395-4580 |
| 9045 Canberra Drive | |
| H. W. Harkness | 433-5042 |
| 2147 54th Avenue | |
| Hollywood Park | 395-4590 |
| 4915 Harte Way | |
| Hubert H. Bancroft | 395-4595 |
| 2929 Belmar Street | |
| Isador Cohen | 228-5840 |
| 9025 Salmon Falls Drive | |
| James W. Marshall | 395-4605 |
| 9525 Goethe Road | |
| Leataata Floyd | 395-4630 |
| 401 McClatchy Way | |
| John Bidwell | 433-5047 |
| 1730 65th Avenue | |
| John Cabrillo | 395-4615 |
| 1141 Seamas Avenue | |
| John D. Sloat Basic | 433-5051 |
| 7525 Candlewood Way | |
| Mark Twain | 395-4640 |
| 4914 58th Street | |
| Matsuyama | 395-4650 |
| 7680 Windbridge Drive | |
| Nicholas | 433-5076 |
| 6601 Steiner Drive | |
| O. W. Erlewine | 395-4660 |
| 2441 Stansberry Way | |
| Oak Ridge | 395-4665 |
| 4501 Martin Luther King Jr. Blvd | |
| Pacific | 433-5089 |
| 6201 41st Street | |
| Parkway | 433-5082 |
| 4720 Forest Parkway | |
| Peter Burnett | 277-6685 |
| 6032 36th Avenue | |
| Phoebe A. Hearst Basic | 277-6690 |
| 1410 60th Street | |
| Pony Express | 395-4690 |
| 1250 56th Avenue | |

| | |
|---------------------------|----------|
| Sequoia | 228-5850 |
| 3333 Rosemont Drive | |
| Susan B. Anthony | 433-5353 |
| 7864 Detroit Boulevard | |
| Sutterville | 277-6693 |
| 4967 Monterey Way | |
| Tahoe | 277-6360 |
| 3110 60th Street | |
| Theodore Judah | 395-4790 |
| 3919 McKinley Boulevard | |
| Washington | 264-4160 |
| 520 18 th St. | |
| William Land | 264-4166 |
| 2120 12 th St. | |
| Woodbine | 433-5358 |
| 2500 52nd Avenue | |

COV TSEV KAWM NTAUV QIB K-8

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| A. M. Winn Waldorf | 228-5880 |
| Inspired K-7 School | |
| 3351 Explorer Drive | |
| Alice Birney Waldorf | 395-4510 |
| Inspired K-8 School | |
| 6251 13 th Street | |
| Father Keith B. Kenny | 395-4570 |
| 3525 Martin L. King Jr. Boulevard | |
| Genevieve Didion | 433-5039 |
| 6490 Harmon Drive | |
| John Morse Therapeutic Center | 433-2972 |
| 1901 60 th Avenue | |
| John Still | (K-5) 433-5191 |
| 2250 John Still Drive | (6-8) 433-5375 |
| Leonardo da Vinci | 395-4635 |
| 4701 Joaquin Way | |
| Martin Luther King Jr. | 395-4645 |
| 480 Little River Way | |
| Rosa Parks | 395-5327 |
| 2250 68th Avenue | |

COV TSEV KAWM NTAUV MIDDLE SCHOOLS

| | |
|------------------------|----------|
| Albert Einstein | 395-5310 |
| 9325 Mirandy Drive | |
| California | 395-5302 |
| 1600 Vallejo Way | |
| Fern Bacon | 395-5340 |
| 4140 Cuny Avenue | |
| Kit Carson | 277-6750 |
| 5301 N Street | |
| Sam Brannan | 395-5360 |
| 5301 Elmer Way | |
| Sutter Middle | 395-5370 |
| 3150 I Street | |
| Will C. Wood | 395-5380 |
| 6201 Lemon Hill Avenue | |

COV TSEV KAWM NTAUV MUAJ

| | |
|---------------------------------------|----------|
| NTAUM QIB KAWM | |
| Capital City/Independent Study | |
| (Main Campus) 7222 24th Street | 433-5187 |
| 6879 14 th Avenue | 277-6240 |
| 10101 Systems Parkway | 228-5754 |
| School of Engineering & | 395-5040 |

| | |
|------------------------------|----------|
| Sciences (7-12) | |
| 7345 Gloria Drive | |
| Success Academy | 643-2338 |
| 5601 47 th Avenue | |

COV TSEV KAWM NTAUV HIGH SCHOOLS

| | |
|--|----------|
| American Legion | 277-6600 |
| 3801 Broadway | |
| C.K. McClatchy | 395-5050 |
| 3066 Freeport Boulevard | |
| Arthur Benjamin Health Professions | 395-5010 |
| 451 McClatchy Way | |
| Hiram W. Johnson | 395-5070 |
| 6879 14th Avenue | |
| John F. Kennedy | 395-5090 |
| 6715 Gloria Drive | |
| Luther Burbank | 433-5100 |
| 3500 Florin Road | |
| Rosemont | 395-5130 |
| 9594 Kiefer Boulevard | |
| Sacramento Accelerated Academy | 643-2341 |
| 5601 47 th Avenue | |
| School of Engineering & Sciences (7-12) | 395-5040 |
| 7345 Gloria Drive | |
| West Campus | 277-6400 |
| 5022 58th Street | |

COV TSEV KAWM NTAUV

DEPENDENT CHARTER SCHOOLS

| | |
|--|----------|
| Bowling Green | 433-5426 |
| McCoy Academy | |
| 4211 Turnbridge Drive | 433-7321 |
| Chacon Language & Science | |
| 6807 Franklin Boulevard | |
| George Washington Carver School of Arts and Science | 395-5266 |
| 10101 Systems Parkway | |
| New Joseph Bonnheim Community Charter | 277-6294 |
| 7300 Marin Ave | |
| The Met Sacramento | 395-5417 |
| 810 V Street | |
| Sacramento New Technology | 395-5254 |
| 1400 Dickson Street | |

COV TSEV KAWM NTAUV ADULT SCHOOLS

| | |
|---|----------|
| A. Warren McClaskey | 277-6625 |
| 5241 J Street | |
| Charles A. Jones Business/Education Center | 433-2600 |
| 5451 Lemon Hill Avenue | |



SACRAMENTO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

DAIM NTAWV TSO CAI THOV KAWM RAU LWM LUB TSEV KAWM NTAWV

Kuv nkag siab tias Daim Ntawv Thov Tso Cai Mus Kawm Ntawv rau Lwm Lub Tsev Kawm Ntawv yuav tau muab ncuatsegtias tus menyuam kawm ntawv tsis yoog kev Tuaj Kawm Ntawv, kev Kawm Ntawv, thiab Coj Cwj Pwm tsis zoo thiab kuv nkag tias tus menyuam yuav raug rho tawm mus kawm ntawm lub tsev kawm ntawv nyob rau nws cheeb tsam chaw nyob.

THOV RAU XYOO KAWM NTAWV: _____ HNUB TIM: _____

_____ MENYUAM NPE _____ MENYUAM TUS I.D.# _____ QIB _____ HNUB NYUG _____
 _____ NIAMTXIV/TUS SAIBXYUAS NPE _____ XOVTTOOJ NTAWM TSEV _____ XOVTTOOJ NTAWM CHAW HAUJLWM _____
 _____ CHAW NYOB (TXOJ KEV) _____ LUB NROOG, XEEV _____ TUS ZIP CODE _____

_____ LUB TSEV KAWM NTAWV NYOB ZE TSEV _____ LUB TSEV KAWM NTAWV XAV MUS KAWM _____

TUS MENYUAM PUAS KAWM NYOB RAU KEV KAWM NTAWV TSHWJ XEEB: KAWM Tsis KAWM

VIM LICAS THIAJ XAV MUS KAWM RAU LWM LUB TSEV KAWM NTAWV: _____

Nyob rau ntawm daim ntawv coq lus no niamtxiv/tus saibxyuas pom zoo yuav muab kev thauj mus los ntawm tsev thiab tom kawm ntawv rau tus menyuam.

Menyuam Kos Npe: _____ Hnub Tim: _____

Niamtxiv/tus Saibxyuas Kos Npe: _____ Hnub tim: _____

Qib 9-12 Intra-district Transfer Only: Athletic Eligibility

Koj tus menyuam puas npaj siab yuav koom rau ib yam kiskas nyob hauv tsev kawm ntawv high school? Npaj Tsis Npaj Hom kiskas: _____

Rawm li xeev California Interscholastic Federation (CIF) txoj cai, qhov kev pom zoo rau kev thov ntawv tso cai mus kawm rau lwm lub tsev kawm ntawv tsis tau txhais hais tias yuav tau koom rau hauv cov kiskas uas muaj nyob rau ntawm lub tsev kawm ntawv xav mus kawm ntawd.

Yog tias koj xav ua daim ntawv thov hauv xeev California Interscholastic Federation (CIF) kom tsis txhob muaj kev txwv, thov khij lub npov no thiab ua kom tiav daim ntawv thov (waiver) thiab muab xa rov tuaj.

For School Use Only

Approved Denied _____
 Receiving School Principal's Signature Date

Approved Denied _____
 Enrollment Center Signature Date

Principal's Reason for Denial _____



KOOG TSEV KAWM NTAWV

Daim Ntawv Tso Cai Hloov Mus Kawm Rau Lwm Koog Tsev Kawm Ntawv (ITP) (Qib TK-12)

Daim Ntawv ITP Cuv Npe Tshiab (lb daig rau ib tug menyuam.) Menyuum Npe _____ Xyoo Yuav Kawm _____ ITP Thov Xyoo Kawm Ntawv _____
 Ua Daim Ntawv ITP Dua Yuav tsum muaj daim ntawv qhia qhabnees (report card/transcript), kev qhuab qhia, thiab daim ntawv qhia tias tuaj kawm ntawv lidas nyob rau lub tsev kawm ntawv tas los.

Hnub Yog _____ Qib Yuav Kawm _____ ITP Thov Qib Kawm _____

Niamtxiv/Tus Saibxyuas Npe _____ Niambxiv Email _____

Xovtooj ntawm tes # _____ Xovtooj Ntawm Tsev # _____ Xovtooj Ntawm Haujlwm# _____

Chaw Nyob _____ Lub Zos _____ Zauv (Zip) _____

Lub Tsev Kawm Ntawv Tas Los _____ Koog Tsev Kawm Ntawv _____

Lub Tsev Kawm Ntawv Ze Tsev _____ Koog Tsev Kawm Ntawv _____

Lub Tsev Kawm Ntawv Thov Mus Kawm * _____ Koog Tsev Kawm Ntawv _____

(*Lub Koog Tsev Kawm Ntawv Mam Txiaj Txim Seb Yuav Mus Kawm Lub Twg)

Tus thov kev pab yuav tsum sau ib daig ntawv tom nrog rau ntawm cov ntaub ntawv pov thawj seb ntawm txhua yam yog vim lidas rau ntawm qhov kev thov hloov no. Ntawv qhov hais tias yog vim lidas no qhia ntxiv nyob rau nplooj 2, nqe 4.

| | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Romero Qhov Qhib Thov Cuv Npe | API ntawm (Romero) Lub Tsev Kawm Ntawv Ze _____ | <input type="checkbox"/> Chaw Zov Menyuum (TK-8) Ohov Chaw Zov Menyuum |
| <input type="checkbox"/> Niamtxiv Ua Haujlwm (Ntawv Pov Thawj ntawm Chaw Ua Haujlwm nrog rau Qhov Chaw Nyob) | <input type="checkbox"/> Ohia Txog Tej Kev Kawm Nyob Sab Nraum ntawm Koog Tsev Kawm Ntawv | <input type="checkbox"/> Chaw Nus Muag Nyob Ntawm Daim Ntawv Pom Zoo (Tsab Ntawv Pom Zoo) |
| <input type="checkbox"/> Noj Qab Haus Huv thiab Kev Nyab Xeeb (Tsab Ntawv Ohia Txog thiab/losyog Tus Kws Kho Mob Cov Ntawv Sau) | <input type="checkbox"/> Kawm Tas Ob Lub Xyoo Kawg rau ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Tam Sim No | <input type="checkbox"/> SARB/Nyob Kev Saibxyuas/CPS Kom Tso Kawm (Ntawv Ntawv los ntawm Tsev Hais Plaub) |
| <input type="checkbox"/> Kawm Tiav Lub Xyoo Kawm Ntawv Tam | <input type="checkbox"/> Kawm Tas Ob Lub Xyoo Kawg rau ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Tam Sim No | <input type="checkbox"/> Lwm Yam (Tsab Ntawv Pliav Ohia) |
| <input type="checkbox"/> Yog Tias Yuav Tsis Mus No Yuav Tau Mus Thov Lub Koog Tsev Kawm Ntawv Tsis Pub Dhau Li Ntawm 60 Hnub | (Ntawv Xauj Tsev/Cov Ntawv Ntawv Txais Nyiaj) | |

Puas yog tam sim no tus menyuum kawm ntawv tseem hais teebmeem tsis tau tas losyog nyob rau ntawm qhov yuav raug rho tawm? Yog Tsis Yog

Tus menyuum kawm ntawv no puas yog txais los tu? Yog Tsis Yog

Kev Pabcuam Tshwj Xeeb? (khij tag nrho cov uas cuam tshuam)

Muaj Peev Xwm (GATE) (Ntawv pov thawj cuv npe kawm)

Tshooj 504 Plan (Daim ntawv 504 Plan) (Ntawv pov thawj cuv npe kawm)

Kawm Lus Askiv

Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb? Yog Tsis Yog

Tos Kev Ntsuam Xyuas? Yog Tsis Yog

Tau Txais Kev Pabcuam Tam Sim No? Yog Tsis Yog (Muab Daim Ntawv IEP Tshiab Tom Nrog)

KOOMTES RAU KISLAS – Yog tias tus menyuum koomtes rau ntawm ib yam kislas tswj hwm los ntawm California Interscholastic Foundation (CIF), nws yuav tsis tau koomtes nyob rau ntawm lub tsev kawm ntawv tshiab. Niamtxiv/tus saibxyuas yuav tsum tshuaj xyuas CIF cov cai ua ntej tso mam xa daim ntawv cuv npe mus.

KUV KOS NPE HAUUV QAB NO, kuv lees tias txhua yam no yog kuv hais los ntawm qhov kuv paub zoo uas yog thiab muaj tseeb. Kuv to taub ntawm qhov hais tsis lav tias yuav tau kawm rau ntawm lub tsev kawm ntawv thov mus kawm ntawd, tabsis ntawm lub koog tsev kawm ntawv mam xaiv ib lub rau nws kawm. Kuv yeej txaus siab rau ntawm cov Ntsiab Lus ntawm daim ntawv Cog Lus nyob rau ntawm Nplooj ntawv 2 ntawm daim ntawv no. Kuv ua tus tim khawv tias kuv yog tus tseem niamtxiv/tus saibxyuas rau ntawm tus menyuum txoj kev kawm ntawv.

Niamtxiv/Tus Saibxyuas Kos Npe _____ Hnub Tim _____

Daim ntawv no yog thov hloov ntawm lub koog tsev kawm ntawv mus kawm ntawv rau lwm lub koog tsev kawm ntawv uas pom zoo rau daim ntawv tso cai hloov "Interdistrict Transfer Permit (ITP)" yog tswj hwm los ntawm cov nqe lus pom zoo (Interdistrict Transfer and Attendance Agreement) nyob rau nplooj 2 ntawm daim ntawv no.

INTERDISTRICT ATTENDANCE PERMIT (GRADES TK-12) FOR SCHOOL YEARS 20 ____ - 20 ____ *

(*ITP Term to be completed by enrolling district in consultation with district of residence. ITP Term is not to exceed 5 school years or the date the pupil is expected to transition from one school to another within the enrolling district.)

| | |
|--|------------|
| RESIDENT SCHOOL DISTRICT: <input type="checkbox"/> GRANTED <input type="checkbox"/> DENIED | |
| Reason(s) for denial: _____ | |
| Authorized Signature _____ | Date _____ |
| Special Education Only: _____ | |
| Authorized Special Education Signature _____ | Date _____ |

| | |
|--|------------|
| REQUESTED / ENROLLING DISTRICT: <input type="checkbox"/> GRANTED <input type="checkbox"/> DENIED | |
| Reason(s) for denial: _____ | |
| Authorized Signature _____ | Date _____ |
| Special Education Only: _____ | |
| Authorized Special Education Signature _____ | Date _____ |



Koog Tsev Kawm Ntawv Sacramento City Unified School District
2016-2017

Cov Qauv Coj
Niamtxiv thiab Menyuum Cog Lus

Thov nyeem thiab kos npe

Peb lees tias tau txais phau ntawv 2016-2017 hais txog Cov Qauv Coj, raws li tau qhia nyob rau nplooj 8 - 14 thiab tau nyeem thiab saib txhua nqe lus lawv.

Peb nkag siab tias yog peb lub luag haujlwm los coj kom tau raws li cov qauv yam ntxwv no.

Niamtxiv/Tus Saibxyuas (Sau Npe)

Menyuum (Sau Npe)

Niamtxiv/Tus Saibxyuas (Kos Npe)

Menyuum (Kos Npe)

Hnub tim

Hnub tim

Tsev Kawm Ntawv Npe



THOV XA NPLOOJ NTAWV NO MUS RAU KOJ TUS MENYUAM LUB TSEV KAWM NTAWV.

Sacramento City Unified School District 2016-2017

Niamtxiv/Menyuam Lees Tias Tau Txais Phau Ntawv Txhua Xyoo Txog Niamtxiv thiab Menyuam Txoj Cai Muab daim ntawv no nqa rov mus rau tus thawj tswj ntawm koj lub tsev kawmntawv. Niamtxiv thiab/lossis menyuam muaj feem thov tau ib daim los tuav khaws cia rau lawv.

Tso Cai Qhia Txog Menyuam & Lwm Yam Lus Nug Txog Kev Fajseeb (Nplooj 1)
Cov kev qhia no yuav pab tau cheeb tsam tsev kawm ntawv koom tau rau hauv LEA Medi-Cal Billing Option.
[] Tso Cai [] Tsis Tso Cai
Menyuam Npe: _____ Hnub Yug: ____/____/____
Menyuam Lub Koom Haum Fajseeb Npaj Los Ntawm: _____
Menyuam Tus Policy Najnpawb: _____ Pawg Najnpawb: _____
Menyuam Lub Koom Haum Fajseeb Chaw Nyob: _____
Tus Tswv Cuab Tuav Phau Policy: _____

Tsab Cai Noj Qab Haus Huv Ntawm Tsev Kawm Ntawv Tshaj Tawm Tshuaj Tua Kab Thawm Xyoo (Npooj 1)
Tsab ntawv no qhia cov tshuaj ua yuav siv tua kab rau xyoo kawm ntawv no.
Kuv xav kom qhia kuv paub xyoo no seb thaum twg yuav siv cov tshuaj tua kab.
[] Xav Paub [] Tsis Xav Paub

California Healthy Kids Soj Ntsuam Menyuam Kev Noj Qab Haus Huv: Cov Menyuam Kawm Qib 5 Xwb (Nplooj 15)
Yuav muaj lus nug cov menyuam qib 5 txog kev uasi thiab noj zaub-mov, haus dej-cawv, luam yeeb, thiab lwm yam yeeb tshuaj, kev ywjxees tom tsev kawm ntawv, thiab lub zog ntawm tus kheej thiab tej kev ua zoo.
[] Kam [] Tsis Kam

Tso Cai Qhia Tawm Npe thiab Xovtooj rau Cov Koom Haum Sab Nraud thiab Nrog rau Cov Txais Tubrog (Page 18)
Lub homphiaj ntawm tsab ntawv no yog qhia koj paub txog koj txoj cai txwv tsis pub qhia tawm.
Thov tsis txhob qhia tawm kuv tus menyuam npe thiab xovtooj rau lwm cov tuam txhab:
[] Txais Ua Tubrog (cov menyuam kawm high school xwb) [] Tsev Kawm Qib Siab [] Tshaj Xov Xwm
[] Niamtxiv Pab Pawg (PTA, School Site Council, etc.) [] Tej Chaw Ua Haujlwm

Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv Siv Menyuam Cov Duab thiab Tej Ntaub Ntawv Menyuam Ua (Nploog 18)
Khij lub npov no, Kuv TSIS tso cai rau hauv paus tsev kawm ntawv siv kuv tus menyuam li duab lossis nws tej ntaub ntawv ua hauv chav tshwm rau tsev kawm ntawv lub vejxaij lossis tej kev tshaj tawm hauv tsev kawm ntawv.
[] Tsis Tso Cai

Menyuam Kawm Ntawv Siv Technology/Internet thiab Tej Kev Txuas Lus Sab Xovtooj (Nplooj 20)
Siv tau Internet thaum nyob rau hauv tsev kawm ntawv.
[] Tso Cai [] Tso Cai

Kuv lees tias tau txais Phau Ntawv Niamtxiv thiab Menyuam Txoj Cai Ceeb Toom Txhua Xyoo rau 2016-2017 uas yog tseem kom ua raws li Txoj Cai Kawm Ntawv Tshooj 48980. Kuv suam npe lees tias kuv tau txais kev qhia txog txoj cai kuv muaj.

Menyuam Suam Npe: _____ Hnub Tim: _____

Niamtxiv/Tus Saibxyuas Suam Npe: _____ Hnub Tim: _____